

Robomow® – EU Declaration of Conformity

Manufacturer: F. Robotics Acquisitions Ltd.
Hatzabar St., Industrial Zone
P.O.Box 1412 Pardesiya,
42815 Israel

The products covered by this Declaration
26 Volt Battery operated Robotic Lawn Mower model:
Modelos RS de Robomow (with Base Station)

ES

F. Robotics Acquisitions Ltd. declares under sole responsibility that the products identified above conform to the Directives below:

- **Machinery Directive 2006/42/EC**
Standards referenced: EN ISO 12100:2010.
- **EMC Directive 2004/108/EC**
Standards referenced: EN 55014-1:2011. EN 55014-2:2008. EN 61000-3-2:2006. EN 61000-3-3:2008.
- **Noise Directive 2000/14/EC**
Standards referenced: BS EN ISO 3744:2010. ISO 11094:1991.
- **RoHS Directive 2011/65/EU.**

Technical file representative:

Mr. Gerome De Schutter Friendly Robotics BV.
Dirección: Expeditieweg 4-6, Andelst 6673 DV, Países Bajos.

I hereby declare that the above product conforms to the requirements as specified above.



Shai Abramson – Senior VP R&D
F. Robotics Acquisitions Ltd.
Israel
26 de noviembre de 2014

Los productos han sido fabricados por F. Robotics Acquisitions
(Friendly Robotics).

 Aprobado CE



© Friendly Robotics, 2015-A. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento podrá fotocopiarse, reproducirse, transmitirse electrónicamente o traducirse sin el consentimiento previo por escrito de Friendly Robotics.

El producto, las características técnicas del producto y este documento podrán modificarse sin previo aviso. Todas las demás marcas registradas serán de la propiedad de sus respectivos dueños.

¡Bienvenido al mundo de la robótica para el uso doméstico de la mano del Robomow de Friendly Robotics!

Le damos las gracias por comprar nuestro producto. Somos conscientes de que disfrutará el tiempo libre extra que tendrá al utilizar el Robomow para cortar el césped. Si la instalación y el uso son los adecuados, Robomow trabajará de forma segura sobre su césped, ofreciendo un corte de calidad comparable al de muy pocas máquinas cortacéspedes. Quedará impresionado por el aspecto de su césped y, lo mejor de todo, es que Robomow lo hará por usted.

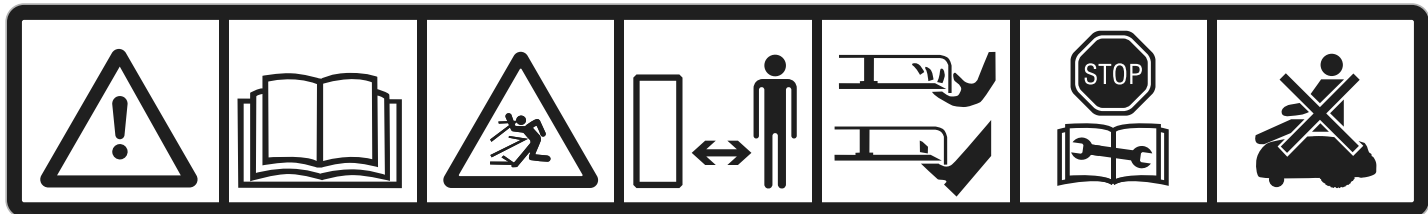
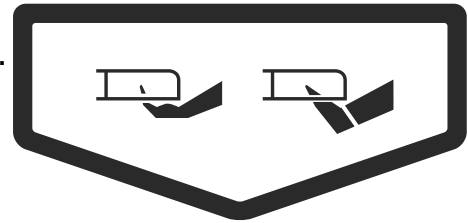
¡IMPORTANTE!

Las páginas siguientes contienen instrucciones importantes relativas a la seguridad y al funcionamiento. Por favor, lea y preste atención a todas las instrucciones de este manual. Lea detenidamente y repase todas las instrucciones, avisos y advertencias relativos a la seguridad que aparecen en este manual. El no hacerlo podrá derivar en lesiones de gravedad o incluso en la muerte de personas y animales así como en daños hacia la propiedad privada.

Definiciones de las Pegatinas de Advertencia

Estos son los símbolos en Robomow®; léalos con detenimiento antes de poner en funcionamiento el Robomow®.

¡PELIGRO! Cuchillas rotatorias afiladas. Mantenga alejados los pies y las manos. Pueden producirse lesiones graves. Precaución – No toquen las cuchillas rotatorias.



1 2 3 4 5 6 7

1. Símbolo de alerta de seguridad – ADVERTENCIA – Máquina eléctrica peligrosa. Utilícela con cuidado durante el funcionamiento y siga todas las instrucciones y advertencias relativas a la seguridad.
2. Lea el Manual de Funcionamiento y Seguridad – Lea las instrucciones de usuario antes de poner en funcionamiento su Robomow®.
3. Peligro de lanzamiento de objetos – Todo el cuerpo está expuesto. Tenga precaución.
4. Manténgase a una distancia segura del Robomow® cuando esté en funcionamiento. Mantenga a la gente, en particular a los niños, mascotas y transeúntes alejados del área en la que el Robomow® se esté usando.
5. Amputación de dedos – Cuchilla rotatoria del cortacésped. Riesgo de lesiones por la cuchilla cortante giratoria. Mantenga alejados los pies y las manos y no intente levantar el Robomow® por esta zona.
6. Deshabilite el dispositivo antes de trabajar en el mismo o levantar el Robomow®.
7. No se suba al Robomow®.

Al deshacerse del Robomow® o de cualquiera de sus piezas, no los trate como residuos municipales sin clasificar. Deberían recogerse por separado.



¡Atención!



Este símbolo de advertencia aparecerá varias veces a lo largo de este manual. Con él se quiere resaltar una importante advertencia de seguridad o mensaje de precaución. Por favor, preste especial atención a estas partes y asegúrese de que entiende perfectamente el mensaje antes de proceder.

Advertencias y Precauciones Relativas a la Seguridad

Uso

1. **Lea este Manual de Funcionamiento y Seguridad** detenidamente y familiarícese con los mandos y el uso adecuado del Robomow® antes de poner en funcionamiento el Robomow®.
2. Nunca permita a los niños o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones que pongan en funcionamiento el Robomow®.
3. Nunca corte el césped cuando haya personas, sobre todo niños, o animales cerca.
4. Se recomienda encarecidamente utilizar la opción del menú **Sistema de Bloqueo de Seguridad para Niños o Anti Robo** (Código PIN de 4 dígitos) para evitar el uso por parte de niños u otras personas no familiarizadas con el funcionamiento del cortacésped.
5. **Nunca deje el Robomow® en funcionamiento sin supervisión**, a menos que la zona esté totalmente vallada y sin acceso posible para la gente.
6. El usuario será el responsable de los posibles accidentes o peligros que puedan ocurrir a personas o a la propiedad privada.
7. Lleve protección ocular y use guantes cuando instale el Cable de Perímetro y clave las estacas. Clave firmemente las estacas a fin de que el cable no suponga riesgos de tropiezo.
8. Asegúrese de trazar e instalar el cable de perímetro siguiendo las instrucciones.
9. Inspeccione el área segada con el Robomow®, y retire piedras, palos, alambres, huesos u otros objetos, una vez a la semana. Los objetos que choquen con las cuchillas pueden ser lanzados y provocar lesiones de gravedad a las personas.
10. En caso de vibraciones anormales, pare el cortacésped, apague el Interruptor de Seguridad y compruebe que no hay daños en la cuchilla. Reemplace las cuchillas desgastadas o dañadas para preservar el equilibrio. Si la vibración continúa, llame al servicio técnico.
11. Mantenga alejados los pies y las manos de las cuchillas afiladas y de otras piezas móviles.
12. **Apague siempre el Interruptor de Seguridad antes de levantar el cortacésped** o de intentar cualquier ajuste. No toque las cuchillas hasta que se hayan parado completamente.
13. Nunca intente reparar o hacer algún ajuste a la máquina cuando esté en funcionamiento.
14. Al programar el funcionamiento automático, no deje la máquina funcionando sin supervisión si sabe que hay mascotas, niños o personas en la vecindad.
15. No use el Robomow® para cualquier propósito que no sea para el que está destinado.
16. No ponga en funcionamiento el Robomow® si alguna característica de seguridad o dispositivo está dañado o inoperable.
17. No deje que nadie se suba o se siente sobre la máquina cortacésped.
18. **¡Atención!** Cuando haya riesgo de tormenta eléctrica, desconecte el Cable de Perímetro de la Estación Base / Interruptor de Perímetro y la estaca de la Centralita de Control 230V/120V de la toma de corriente.
19. Mantenga los protectores, escudos, dispositivos de seguridad y sensores a punto. Sustituya o repare las piezas dañadas, incluyendo las pegatinas. No ponga en funcionamiento el Robomow® si alguna pieza está dañada o desgastada.
20. Nunca coja o transporte esta máquina con los motores en funcionamiento.
21. **¡Peligro de Descarga Eléctrica!** Desconecte la Centralita de Control de la toma de corriente antes de cualquier acercamiento a los contactos de carga (pins) de la Estación Base.
22. **Transporte:** Para un traslado seguro de la máquina dentro o fuera del área de trabajo:
 1. Utilice el Dispositivo de Control Manual (disponible como accesorio) para conducirlo de un sitio a otro.
 2. En caso de distintos niveles de altura desconecte el Interruptor de Seguridad y coja el cortacésped del asa de transporte.
 3. ¡Importante! Se recomienda conservar el material de embalaje original para fines de envío.



Uso del Control Remoto (Siega Manual)

23. Deberá segarse sólo a la luz del día o con una buena luz artificial y evitarse el funcionamiento sobre césped mojado.
24. No ponga en funcionamiento el Robomow® si se está descalzo o se llevan sandalias descubiertas. Deberá llevarse siempre calzado adecuado y pantalones largos. Asegúrese de que mantiene el equilibrio en las pendientes.
25. Tenga mucho cuidado cuando dirija el aparato marcha atrás hacia usted.
26. Apague siempre el motor según las instrucciones, con los pies bien alejados de las cuchillas.
27. No siegue en modo manual en pendientes con una inclinación superior al 15% ni en las que no sea posible mantener el equilibrio.

Mantenimiento

28. **Desconecte siempre el Interruptor de Seguridad** del Robomow® en los siguientes casos: antes de desbloquear, comprobar, limpiar, trabajar con el Robomow® o reemplazar las cuchillas.
29. **Desconectar siempre el Interruptor de Seguridad** cuando el Robomow® empiece a vibrar de un modo anormal.
30. Utilice guantes fuertes cuando vaya a inspeccionar o reparar las cuchillas.

31. Cambie las piezas desgastadas o dañadas por razones de seguridad.
32. Use solamente el equipo y accesorios originales. No está permitido modificar el diseño original del Robomow®. Todas las modificaciones que haga serán bajo su propio riesgo.
33. El mantenimiento y servicio del Robomow® deben ser realizados de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
34. **El paquete de batería contiene electrolitos.** En caso de una fuga de electrolito del paquete de batería, se requieren de las acciones descritas más abajo:
 - Contacto con la piel: Lávese inmediatamente las áreas de contacto con bastante agua y jabón.
 - Contacto visual: Lávese inmediatamente los ojos con bastante agua potable por al menos 15 minutos, sin frotar.
 - Adquiera tratamiento médico.
35. Asegúrese en que el paquete de batería esté cargado utilizando el cargador recomendado adecuado por el fabricante. El uso incorrecto puede dar lugar a descarga eléctrica, a sobrecalentamiento o a fuga del líquido corrosivo de la batería.

Fin de la vida útil del producto

36. El Robomow y sus accesorios deberán recogerse por separado al final de sus ciclos de vida útil a fin de evitar que los equipos eléctricos y electrónicos terminen en los vertederos, así como para promover el reciclaje, tratamiento y recuperación del equipo eléctrico y electrónico, con el propósito de mantener, proteger y mejorar la calidad del medio ambiente, proteger la salud humana y hacer un uso prudente y racional de los recursos naturales.
37. Al deshacerse del Robomow o de cualquiera de sus piezas (incluyendo el Cargador, la Estación Base y la Centralita de Control del Perímetro), no los trate como residuos municipales sin clasificar. Deben recogerse por separado.
38. Pregunte a su distribuidor local acerca de los sistemas disponibles de recogida y devolución.
39. No tire la batería al fuego ni coloque las pilas usadas con el resto de basura doméstica. La recogida, reciclaje y eliminación de la batería y las pilas deben hacerse respetando el medio ambiente.

Robomow® – Medidas de Seguridad

1. **Sistema de Bloqueo de Seguridad para Niños**

Esta opción de menú es una medida de seguridad para evitar que los niños u otras personas no familiarizadas con el funcionamiento seguro del cortacésped puedan ponerlo en marcha a su propio criterio.
2. **Antirrobo / Protección de Seguridad**

El sistema **Antirrobo** proporciona al usuario una función de bloqueo que impide que alguien utilice o conduzca el Robomow® a menos que introduzca un código válido. Se le pedirá que introduzca un código de cuatro dígitos de su elección para utilizarlo como su código de seguridad personal.
3. **Sensor de Altura**

En caso de que el cortacésped se eleve de su posición de reposo en el suelo durante el funcionamiento de las cuchillas, estas dejarán de rotar inmediatamente.
4. **Sensor de Inclinación**

En caso de que el cortacésped se eleve hacia una posición vertical, la cuchilla se detendrá inmediatamente y el Robomow avisará de ello.
5. **Sensores en los Parachoques**

El parachoques está equipado con un sensor que se activa cuando el cortacésped golpea un objeto sólido o fijo. Al activarse el sensor del parachoques, el cortacésped detendrá la rotación de las cuchillas inmediatamente, y no continuará en esa dirección, girando sobre sí mismo para librarse del obstáculo.
6. **Interruptor de Parada de Emergencia**

El interruptor de Parada está situado en el Asa para el Transporte. Al presionar este botón o al levantar el asa en cualquier momento durante el funcionamiento se detendrá todo movimiento del cortacésped y la rotación de las cuchillas inmediatamente.
7. **Interruptor de Seguridad**

Situado por debajo de la puerta del parachoques, en el lado derecho de Robomow (estando de pie detrás del cortacésped). Desconectar el Interruptor de Seguridad evitará cualquier funcionamiento del Robomow. Hay que desconectarlo antes de levantar el Robomow y antes de que se haga cualquier mantenimiento.
8. **Fusible Principal**

Situado en la parte trasera del Robomow. Retirar el Fusible Principal evitará cualquier funcionamiento del Robomow. Hay que retirar el fusible antes de transportarlo una distancia larga y antes de que se realice cualquier servicio (sustitución de piezas).
9. **Batería Sellada**

La batería encargada de poner en funcionamiento el Robomow está completamente sellada, impidiendo la salida de líquidos, independientemente de su posición.
10. **Centralita de Control del Perímetro y Cable de Perímetro**

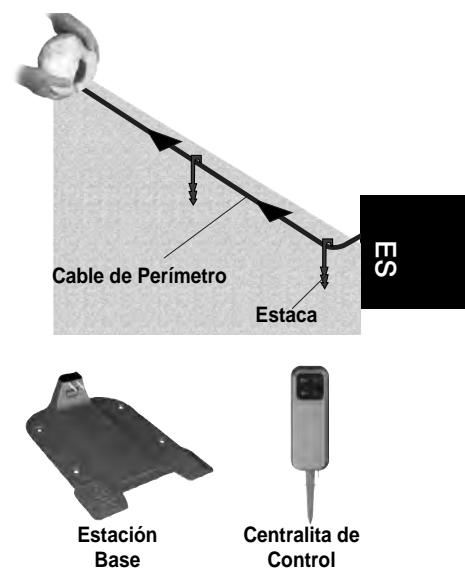
El Robomow no funcionará si no se ha instalado un cable de perímetro y no se ha activado con la Centralita de Control del Perímetro. En caso de que esta Centralita de Control se apague o deje de funcionar por otra causa, el Robomow se detendrá.

Cómo Trabaja el Robomow para usted

Realizar una Instalación Inicial antes de hacer funcionar el Robomow por primera vez.

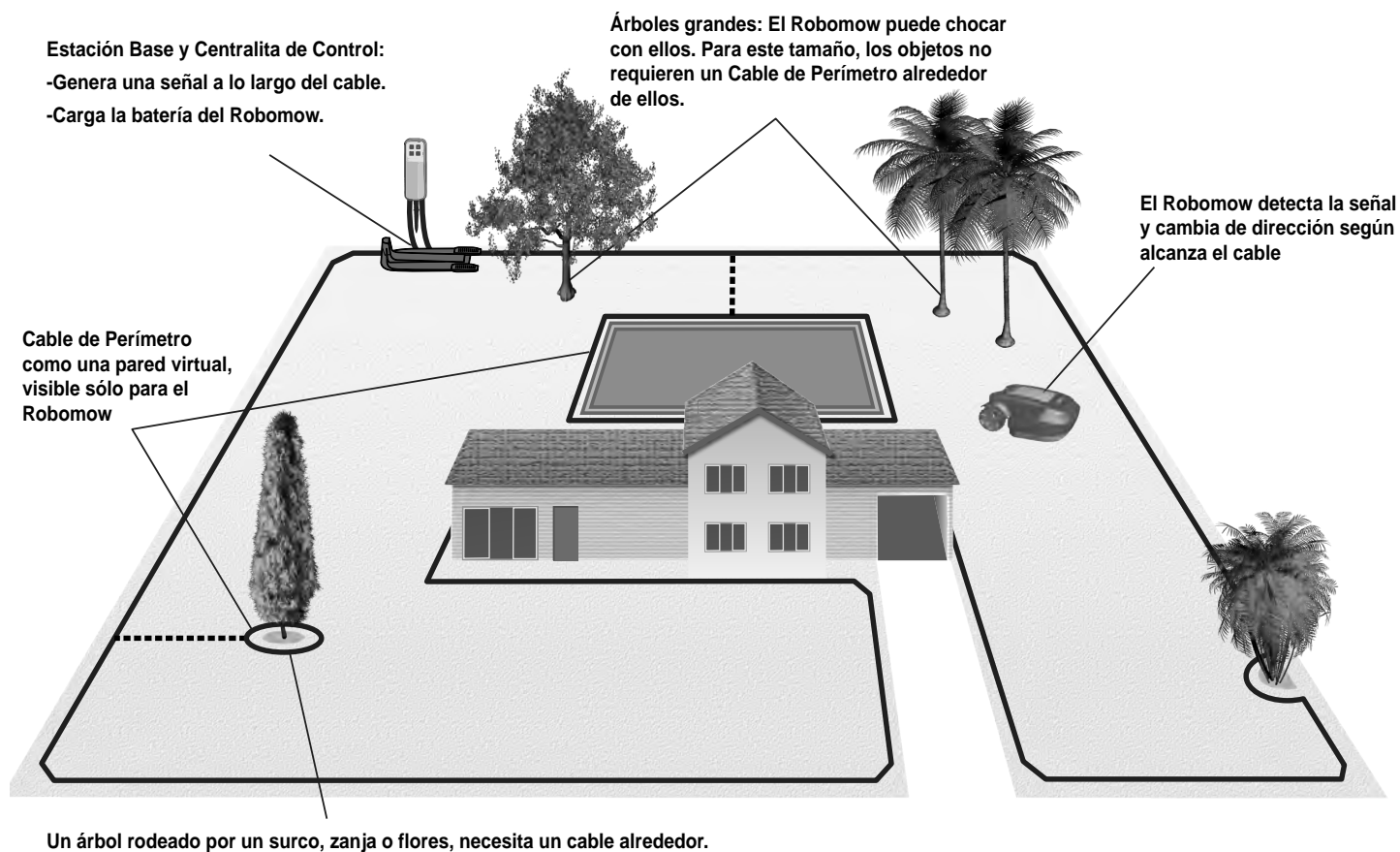
[Las instrucciones detalladas se encuentran en los siguientes capítulos]

- Primero debe instalar un cable alrededor de todo el césped y de áreas protegidas dentro del área del césped. Este cable es el Cable de Perímetro, que establece los límites para el Robomow.
Con el Robomow se suministran pequeñas estacas. Se utilizan para fijar el Cable de Perímetro al suelo, debajo del nivel del césped.
El Cable de Perímetro irá desapareciendo a medida que la nueva hierba crezca, hasta que, muy pronto, será invisible.
Acto seguido, coloque una estación base y una centralita de control a lo largo del cable perimetral. Realizan dos funciones básicas:
 - o Generan una señal de bajo voltaje a lo largo del Cable de Perímetro.
 - o Cargan la batería del Robomow.
- Después de haber completado la instalación del Cable de Perímetro, la Estación Base y la Centralita de Control y realizar la Instalación Inicial, ¡el Robomow hará toda la siega por usted para toda la temporada!



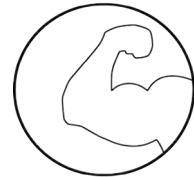
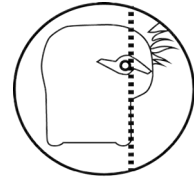
El Robomow siega. Usted no.

- El Robomow deja la Estación Base a la hora programada de siega. El Robomow corta el césped y luego se dirige de vuelta a la Estación Base para ser cargado y estar preparado para su próxima siega programada.
- Tan pronto como la Robomow parte para cortar el césped, la estación base activa automáticamente una señal especial. Esta señal crea una pared virtual, visible sólo para el Robomow. La señal mantiene a la Robomow dentro de los límites del césped y le impide entrar en zonas que debe evitar o proteger según lo deseado.

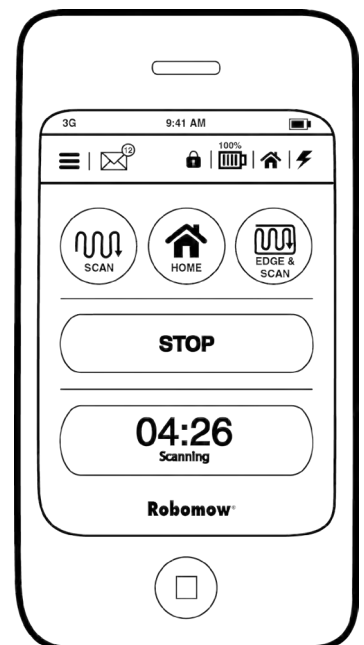


Método de Operación

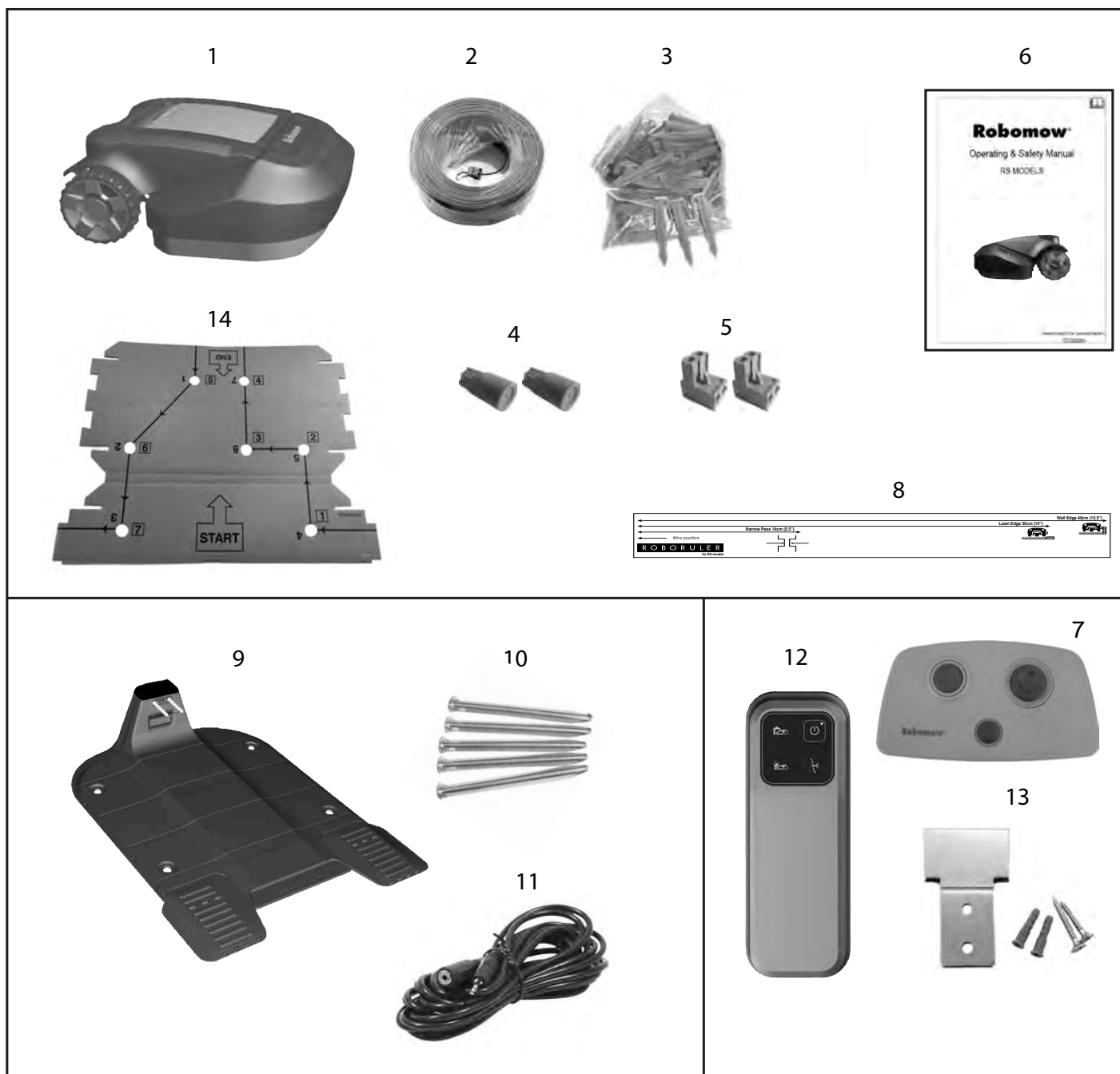
- La Robomow es una cortacésped robótica diseñada para recortar y mantener su césped por sí misma.
- **Ajuste Práctico de Solo Una Vez** – La Robomow requiere de un ajuste práctico de solo una vez, el cual puede fácilmente efectuarse por el consumidor. La Robomow reconoce el alambre utilizando sensores especiales por y se cerciora del que permanezca siempre en el interior del área señalada. Los accesorios Esenciales son suministrados con el producto.
- **Método de Trabajo** –
 - La Robomow automáticamente recortará el césped. Alterna continuamente entre el recorte y la carga.
 - Sale independientemente de la estación base y corta el césped desplazándose de manera aleatoria hasta que toda la superficie se ve pareja.
 - **Corte de Borde** – A diferencia de otras cortacéspedes robóticas, la Robomow es el único robot cortacésped que tiene un modo especial para Bordes, en el cual da seguimiento al alambre de perímetro para la cobertura completa de bordes del césped. La Robomow es la única robot cortacésped que corta por fuera de sus ruedas.
 - **Modo Corte turbo** – la característica Corte turbo posibilita un corte más rápido y potente del césped alto durante el primer corte de la estación.
 - **Modo Corte eficaz** – a característica Corte eficaz posibilita un corte más eficaz mediante giros suaves y continuos en el borde del césped.
 - **Búsqueda de las Bases de Carga** – Robomow comienza a buscar la estación base en caso de baja capacidad de la batería. No recorta cuando busca las Bases de Carga.
 - Luego la Robomow recargará y procederá recortando según lo requerido. La misma continuará en el recorte hasta completar el tiempo requerido de recorte para su césped (basándose en el área que usted ha fijado).
 - Al terminar el recorte del área entera (Ciclo de Recorte), la Robomow permanecerá en las Bases de Carga hasta el siguiente Ciclo de Recorte inicie.
 - La Robomow concluye dos Ciclos de Recorte por semana para mantener su césped sano y con buena apariencia. Sin embargo si su césped requiere de más tiempo para el mantenimiento del mismo, usted puede fácilmente ajustar el tiempo que la Robomow opera en un solo Ciclo de Recorte.
 - El Panel de Funcionamiento en la parte superior de la Robomow es en donde usted maneja la cortacéspedes y las configuraciones del funcionamiento.
 - Disponibilidad – La anchura de corte de Robomow (56 cm) y el potente sistema de corte ayudan a la máquina a completar el trabajo con gran rapidez y a dejar el césped de modo que la familia pueda disfrutar de él.
- **Un Control Remoto** está disponible como accesorio y se utiliza para dirigir la Robomow a una zona separada, en caso de necesidad. También se utilizan para recortar los pequeños parches de césped que no pueden ser alcanzados en operación automática.
- **Reciclado de Césped** – La Robomow corta el césped en recortes muy pequeños que se entierran en las raíces del césped, en donde se descomponen y actúan como un fertilizante natural. Los recortes de césped contienen un 80-85% de agua y liberan nutrientes importantes que retornan entre el suelo. El mismo es reciclaje natural del césped.
- **Robomow App [Aplicación de la Robomow]** – una aplicación para dispositivos móviles – para Android y iOS – que posibilita una utilización fácil e intuitiva de la Robomow. Para ver información de compatibilidad de la aplicación Robomow, visite la página de Robomow en Internet.



Para descargar la aplicación Robomow, utilice su dispositivo móvil para escanear el código QR a la derecha, o bien búsquelo en la App Store o en la Google Play Store.



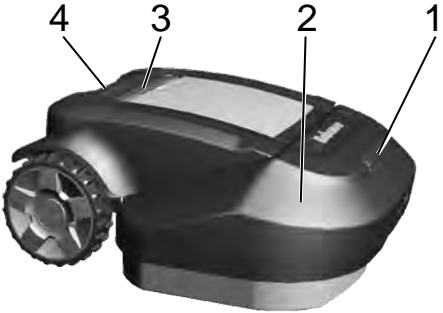
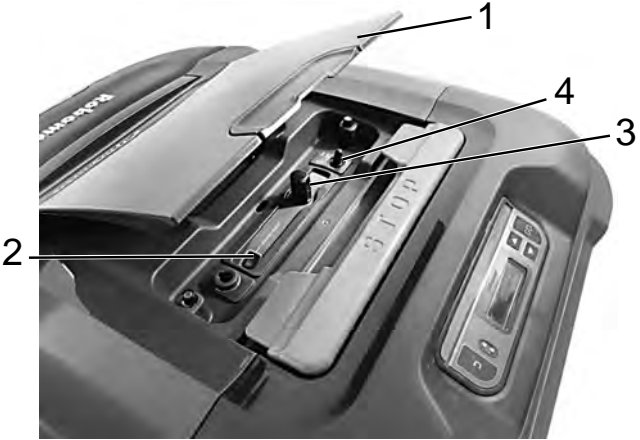
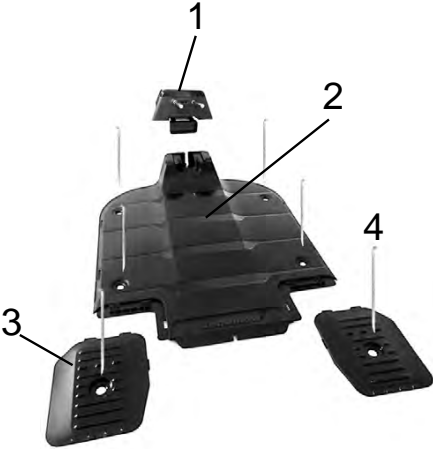
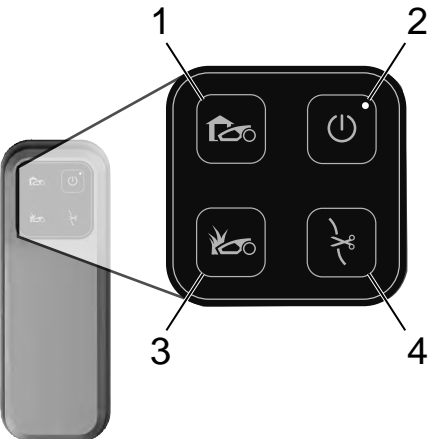
Componentes



ES


<p>1 Robomow®</p> <p>2 Cable de Perímetro Utilizado para crear una pared virtual para su Robomow.</p> <p>3 Estacas Utilizadas para fijar el cable al suelo.</p> <p>4 Conectores de Cable Utilizados para empalmar el cable (según sea necesario).</p> <p>5 Conector del Jardín Utilizado para conectar el Cable de Perímetro a la Estación Base.</p>	<p>6 Manual de Funcionamiento y Seguridad</p> <p>7 Control a distancia (se suministra únicamente con RS630 y se ofrece en todos los mercados) Se utiliza para circular y cortar manualmente el césped en cualquier lugar.</p> <p>8 RoboRegla Utilizada para establecer la distancia del Cable de Perímetro desde el borde del césped.</p> <p>9 Estación Base ensamblada Utilizada por el Robomow para el atraque y carga cuando no está segando el césped.</p> <p>10 Estacas de la Estación Base Utilizadas para fijar la Estación Base al suelo.</p>	<p>11 Cable de Extensión 20 metros (Cable de bajo voltaje).</p> <p>12 Centralita de Control Desactiva (detiene) el modo automático y lo reactiva cuando sea necesario. También informa sobre el estado del Robomow (Atraque o Funcionamiento) y sobre el estado del Cable de Perímetro.</p> <p>13 Soporte para la Centralita de Control Utilizado para fijar la Centralita de Control a la Pared. (incluye Tornillos y tacos).</p> <p>14 Plantilla Utilizada para instalar un Paso Estrecho.</p>
---	--	--

Componentes Principales

Robomow®	
	<ul style="list-style-type: none"> 1. Luz de Funcionamiento 2. Parachoques con sensores 3. Botón STOP / Asa para el transporte 4. Panel de Control
Bajo la tapa	
	<ul style="list-style-type: none"> 1. Tapa del parachoques 2. Indicador de altura de corte 3. Botón de ajuste de corte 4. Interruptor de seguridad
Estación Base	
	<ul style="list-style-type: none"> 1. Cabezal de la Estación Base (Adaptador de Carga) 2. Base 3. Soportes (x2) 4. Estacas (x6)
Centralita de Control	
	<ul style="list-style-type: none"> 1. Indicador de Atraque 2. Botón de encendido y apagado del programa 3. Indicador de Funcionamiento 4. Indicador de Cable

Capítulo 1	Planificación Inicial.....	1
	Planificando el trazado del Cable de Perímetro	1
	Tipos de Césped ¿Qué aspecto tiene su césped?.....	1
	Tipo de césped "Zonas Separadas"	3
	Seleccione la ubicación de la Estación Base	4
	Determinar la ubicación de la Centralita de Control	5
	Planificando el trazado del Cable de Perímetro	5
Capítulo 2	Instalación Inicial.....	7
	Instalación del Cable de Perímetro	7
	Casos especiales de la instalación del Cable de Perímetro.....	8
	Zona(s) Separada(s).....	11
	Sujeción del Cable de Perímetro al suelo.	12
	De vuelta a la Estación Base – Finalización de la instalación del Cable de Perímetro.....	12
	Montaje de la Estación Base	13
	Colocar la Estación Base.....	14
	Instalación de la Centralita de Control.....	15
	En la ubicación de la Centralita de Control:	15
Capítulo 3	Preparación del Robomow.....	16
	Ajustar la Altura de Corte.....	16
	Inserte el fusible	16
	Instalación Inicial (Paso a Paso).....	16
	Tras finalizar la instalación	19
Capítulo 4	Funcionamiento del Robomow.....	20
	Funcionamiento Automático	20
	Estructura del menú.....	21
	Opciones de Césped	21
	Opciones del Cortacésped	28
	Funcionamiento Manual	31
Capítulo 5	Utilización de la Centralita de Control	32
	Las alertas de Centralita de Control	32
	Para Encender/Apagar el timbre	32
	Para desactivar el Funcionamiento Automático	32
Capítulo 6	Carga.....	33
	Carga durante la temporada.....	33
	Carga fuera de temporada	33
Capítulo 7	Solución de Problemas	35
	Mensajes de error.....	35
	Mensajes de error y acciones correctivas	35
	Otros problemas	38
Capítulo 8	Características Técnicas.....	41
Capítulo 9	Mantenimiento y Almacenaje	42
	Mantenimiento de la plataforma de corte	42
	Mantenimiento de las cuchillas.....	43
	Desechar la batería usada	44
	Empalmar el Cable de Perímetro	44
	Mantenimiento del área de la Estación Base	44
	Almacenar el cortacésped durante el invierno	44
	Servicio de invierno	44
Capítulo 10	Accesorios.....	45
Capítulo 11	Consejos para el Mantenimiento del Césped.....	46
Garantía		


Capítulo 1 Planificación Inicial



Tener su césped preparado para el Robomow es bastante simple. No obstante, como cada césped es único, se recomienda, antes de crear de hecho la configuración perfecta para el césped, familiarizarse con el proceso de instalación.

Escanear el código QR para ver el vídeo de instalación y operación de la Robomow.

También se puede encontrar en el sitio web de Robomow.

 Por favor, complete la lectura de este capítulo de „Planificación Inicial“ **antes** de empezar la configuración. Le guiará para encontrar las mejores ubicaciones para la Estación Base, la Centralita de Control y el Cable de Perímetro.

1.1 Planificando el trazado del Cable de Perímetro

El Cable Perímetro funciona como una "pared invisible" para el Robomow. Establece los límites de las zonas de césped y rodea las áreas específicas en las que no quiere que entre el Robomow.

El Cable de Perímetro se sujeta al suelo con pequeñas estacas, suministradas con el Robomow. Poco tiempo después de la instalación el Cable de Perímetro irá desapareciendo a medida que la nueva hierba crezca.

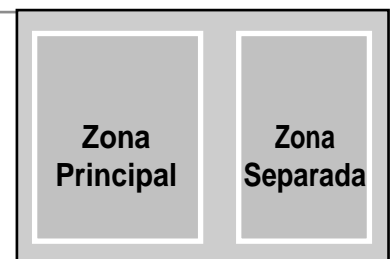
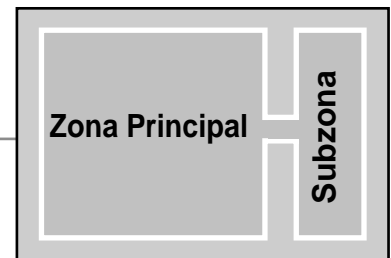
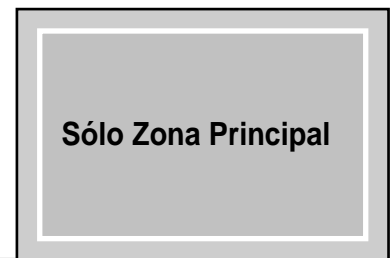
Tan pronto como el Robomow comienza a funcionar, este activa una señal que va a lo largo del Alambre de Perímetro. Esta señal mantiene al Robomow dentro de estas zonas de trabajo y lejos de las áreas determinadas previamente.

1.2 Tipos de Césped ¿Qué aspecto tiene su césped?

Hay tres tipos básicos de césped. Algunos céspedes son combinaciones de más de un tipo.

Su primera tarea es determinar de qué tipo es el suyo.

- ◆ **Solo Zona Principal** —————
El Robomow simplemente segará el césped dentro de los límites establecidos.
- ◆ **Zona Principal + Subzonas** —————
El Robomow segará la Zona Principal y se moverá automáticamente a la(s) subzona(s).
- ◆ **Zonas Separadas** —————
El Robomow segará cada zona por separado. El movimiento del Robomow entre zonas está limitado. De esta manera, usted planificará más adelante cómo el Robomow se va a mover de una zona a la otra.



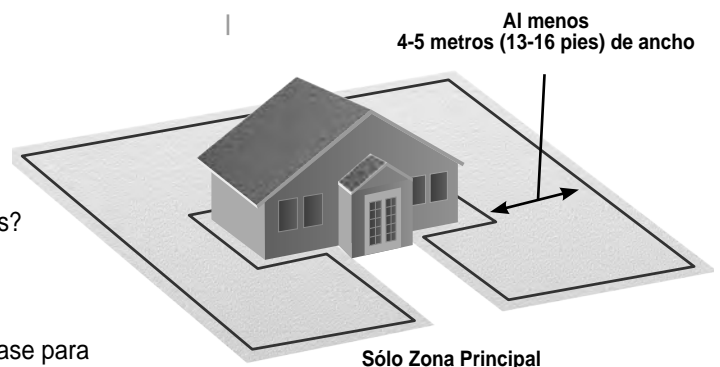
1.2.1 Tipo de Césped "Solo Zona Principal"

El césped "Solo Zona Principal" consiste en una zona completa. No tiene subzonas ni zonas separadas.

Si usted contesta "sí" a todas las siguientes preguntas su césped es del tipo "Solo Zona Principal":

- ¿Es su área de césped una zona continua?
- Y:
- ¿Son todas las zonas de su césped bastante amplias para que el Robomow navegue por ellas? (Más de 4-5 metros (13-16 pies) de anchura en su punto más estrecho).

El Robomow dejará automáticamente la Estación Base para segar su césped.



- ▶▶ Si su césped no corresponde a esta descripción, lea las siguientes Secciones para encontrar el estilo de su césped.
- ▶▶ Si su césped es "Solo Zona Principal" puede ir a la sección 1.4 de este capítulo para determinar la ubicación de la Estación Base.

1.2.2 Tipo de Césped Zona Principal + Subzonas

Este tipo del césped consiste en más de una zona y estas zonas están conectadas por un paso. El paso puede ser relativamente estrecho, pero es bastante amplio para que el Robomow pueda pasar por el mismo.

En este tipo de césped el Robomow será capaz de dirigirse de una zona a otra a fin de segar el área completa.

Si usted contesta "sí" a todas las siguientes preguntas su césped es del tipo "Zona Principal + Subzonas"

- ¿Es su césped una zona continua?
- ¿Hay partes de su césped separadas de la Zona Principal?
- ¿Hay un Paso Estrecho suficientemente amplio para que el Robomow pase entre estas zonas? ¿1.2 – 5 metros (4 – 16 pies)?
- ¿Es este Paso Estrecho firme, nivelado y liso (no pedregoso, arenoso o elevado)?
Por ejemplo: área de hierba, acera, camino firme, tierra sólida.

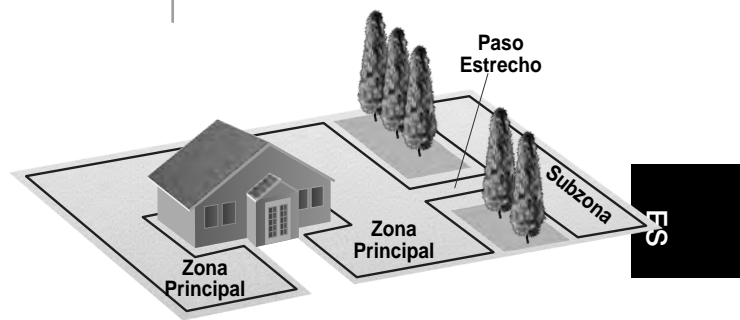
Tales áreas adicionales se llaman Subzonas.

Usted dará instrucciones al Robomow para pasar por el Paso Estrecho a fin de llegar a una Subzona. El Robomow segará la Zona Principal y su(s) Subzona(s)

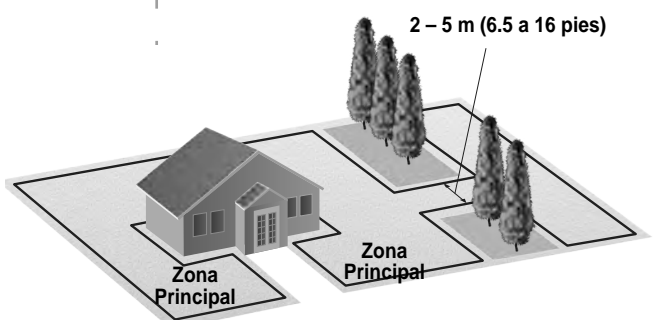
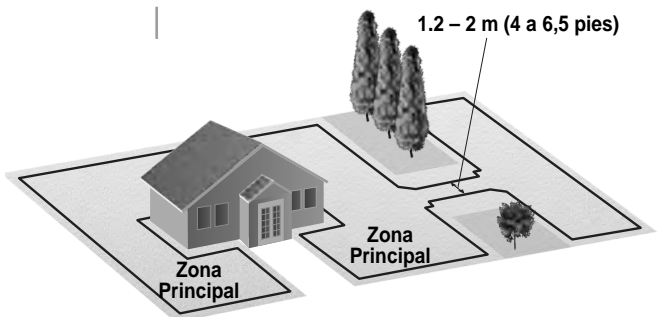
- ▶▶ Si su césped **no** coincide con esta descripción, vaya a la siguiente sección 1.3 de este capítulo. "Zonas Separadas".


A fin de asegurarnos de que el Robomow pueda entrar en la Subzona y dar la vuelta, tenemos que examinar más a fondo la zona de césped:

- ¿Cuál es el ancho del Paso Estrecho?



Principal + Subzona con un Paso Estrecho



Si el paso tiene de 1.2 a 2 m (4 a 6.5 pies) de anchura...	Si el paso tiene de 2 a 5 m (6.5 a 16 pies) de anchura...
<ul style="list-style-type: none"> ○ Durante la instalación del Cable de Perímetro: Usará una sencilla Plantilla suministrada con su Robomow. Esta guiará el Cable de Perímetro a través del área de paso. (Ver Sección 2.2.2 pág. 9).  <ul style="list-style-type: none"> ○ Durante la Instalación Inicial: Usted ajustará el Robomow para trabajar en modo Subzona. (Ver pág. 23). 	<ul style="list-style-type: none"> ○ Durante la instalación del Cable de Perímetro: Usted instalará el Cable de Perímetro como en un césped del tipo normal Zona Principal. Robomow puede navegar por el paso sin ajustes especiales del cable. ○ Durante la Instalación Inicial: Usted ajustará el Robomow para trabajar en modo Subzona. (Ver pág. 23).

▶▶ Si el paso es de menos de 1.2 m (4 pies) de anchura, ajuste las zonas de césped como Zonas Separadas. Ver siguiente sección 1.3.

▶▶ Si el paso es de más de 5 m (16 pies) de anchura, ajuste el tipo de césped como "Solo Zona Principal". Ver sección anterior 1.2.1 "Solo Zona Principal".

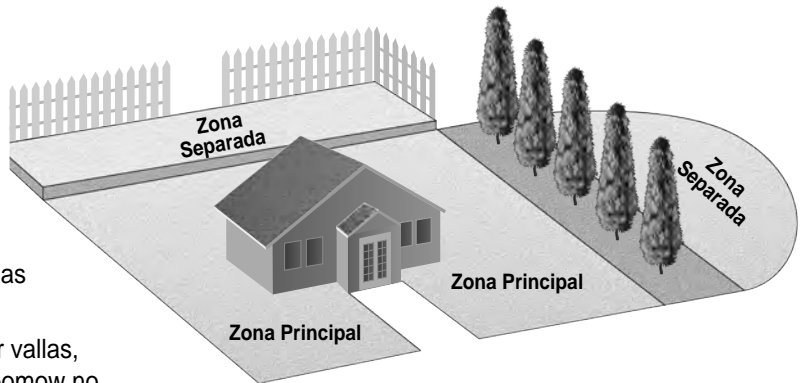
▶▶ Continúe leyendo la siguiente sección (Zonas Separadas), ya que su césped podría ser una combinación de más de un tipo.

1.3 Tipo de césped "Zonas Separadas"

El tipo de césped "Zonas Separadas" consiste en dos o más zonas que no están conectadas. El Robomow no puede pasar entre estas zonas.

Si su respuesta es "sí", al menos a una de las siguientes preguntas, su césped es del tipo "Zonas Separadas".

- ¿Hay partes de su césped separadas por vallas, aceras u otros objetos por las que el Robomow no puede pasar?
O:
 - ¿Hay partes de su césped separadas por un camino de grava o material similar que podría dañar las cuchillas del cortacésped?
O:
 - ¿Hay zonas de su césped unidas por un paso demasiado estrecho para que el Robomow pase a través del mismo: de menos de 1.2 m (4 pies) de anchura?
O:
 - ¿Hay zonas de su césped situadas a un nivel más bajo o más alto?
- Si alguna de las anteriores descripciones coincide con su césped el Robomow se ajustará para trabajar en Zonas Separadas.



Zona(s) Separada(s)

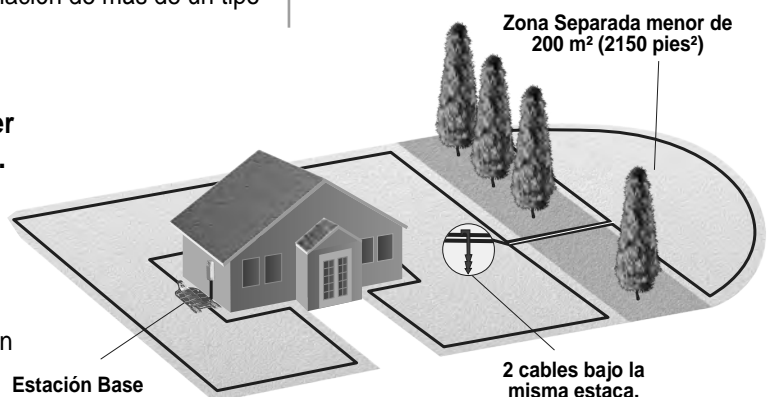
▶▶ Si su césped **no** coincide con ninguna de estas descripciones es probablemente del tipo "Solo Zona Principal" o "Zona Principal + Subzonas". Vaya a la sección 1.4 – Determinar la Ubicación de la Estación Base.

- Un césped puede consistir en hasta 2 Zonas Separadas.
- El cortacésped debe ser llevado o conducido a esta zona a mano.
- Cualquiera de los 3 tipos puede ser una combinación de más de un tipo de césped.

1.3.1 Tipos de ajustes de Zonas Separadas

Una zona separada de césped que puede ser totalmente recortada en una sola operación.

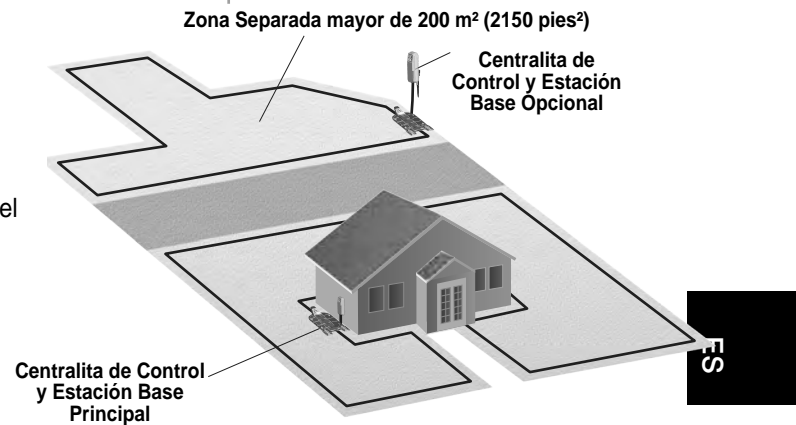
- De ser posible, el área separada debería estar conectada con el Cable de Perímetro de la zona principal
- O debería tener su propio Cable de Perímetro. En ese caso, tendrá que estar conectado con un Interruptor de Perímetro (accesorio opcional)



O:

Una zona separada de césped que requiere de más que una sola operación para completar el recorte del área

- Esta zona separada mayor necesita una operación del cortacésped independiente.
- Una Estación Base adicional (accesorio opcional) debería ser instalada en la zona adicional.



1.4 Seleccione la ubicación de la Estación Base

La Estación Base del Robomow se coloca a lo largo del Cable de Perímetro. Esto es donde el circuito de cable comienza y termina. La Estación Base y la Centralita de Control tienen dos funciones principales:

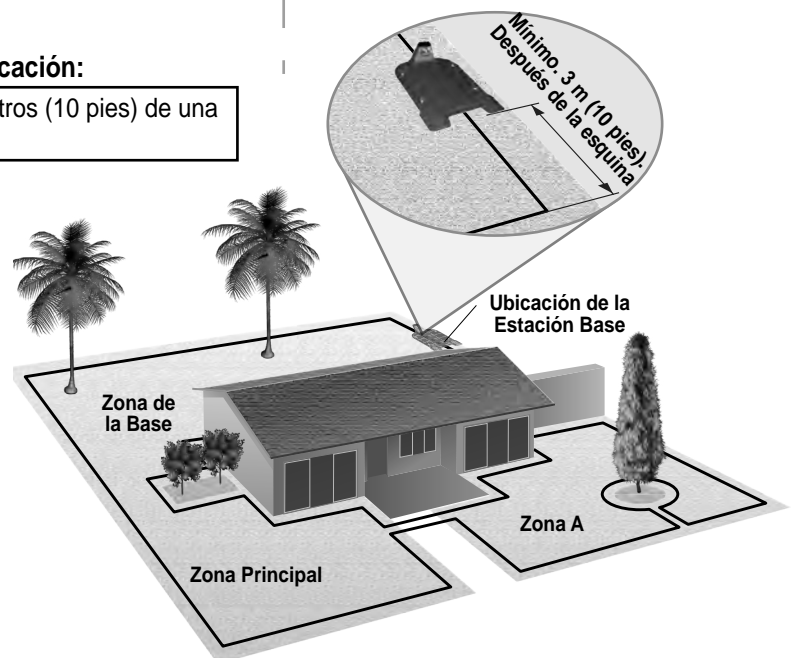
- Generan una pequeña señal a lo largo del Cable de Perímetro (de muy bajo voltaje), que sirve como una "pared invisible" estableciendo los límites de césped para el Robomow.
- Cargan la batería del Robomow.

Después de completar la instalación inicial del Cable de Perímetro y la Estación Base, se establece una programación semanal. Es entonces cuando el Robomow empieza a cortar el césped para usted durante toda la temporada.

El Robomow sale de la Estación Base en el día y la hora programada según un programa predeterminado para su tipo de césped específico y preferencias. Siega el césped y vuelve a la Estación Base para recargar.

1.4.1 Considere lo siguiente para elegir la mejor ubicación:

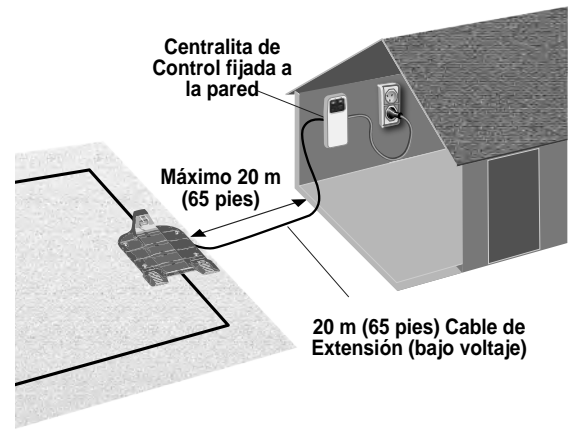
- No** Coloque la Estación Base a menos de 3 metros (10 pies) de una esquina.
- La Estación Base debe estar lo suficiente cerca (20 m / 65 pies) de una toma de corriente de pared (230V / 120V).
- Si el césped tiene más de una zona, establecer la Estación Base dentro de la zona más grande.
- Hacer la Estación Base invisible a la calle.
- Escoja un punto a la sombra. Esto prolongará la duración de la batería
- Coloque la Estación Base sobre un terreno relativamente llano.
No lo coloque sobre una pendiente.
- Coloque la Estación Base lejos de aspersores.



1.5 Determinar la ubicación de la Centralita de Control

- La Centralita de Control se conectará a la Estación Base.
- Seleccione un lugar adecuado para la Centralita de Control para montarla en la pared cerca de la toma de corriente.
- El cable de extensión del Robomow 20 m (65 pies) se conectará a la Centralita de Control. La longitud del Cable de extensión **no** debe ser cambiado.

La Centralita de Control es apta para el uso al aire libre. Sin embargo, debe colocarse en un lugar bien ventilado, seco y protegido. La Centralita de Control **no** debe estar expuesta a la luz directa del sol o a la lluvia.



1.6 Planificando el trazado del Cable de Perímetro

1.6.1 Objetos dentro de césped

- Objetos tales como macizos de flores, estanques, o árboles pequeños se deben proteger creando «islas perimetrales».

Las Islas de Perímetro son zonas demarcadas del césped, donde el Robomow no entra.

- Obstáculos verticales, relativamente rígidos y de más de 15 cm de altura y con un **diámetros de más de 5 cm**, como por ejemplo, árboles, postes de teléfonos o de alimentación, no necesitan estar protegidos por un cable perimetral. El Robomow girará cuando choque con estos obstáculos.

Sin embargo, para el funcionamiento más silencioso y más apacible, usted puede preferir crear Islas de Perímetro alrededor de todos los objetos fijos en la zona de trabajo.

- Si hay zonas donde los obstáculos se agrupan cerca unos de otros, estas deben ser delimitadas por una Isla de Perímetro única y continua.

1.6.2 Pendientes

Pendiente en el Perímetro

- El Cable de Perímetro puede ser establecido en una pendiente de inclinación menor del 10 % (0.5 pies de subida por 3,3 pies).

¡PRECAUCIÓN! Si se coloca el Cable de Perímetro a través de una pendiente de inclinación mayor del 15 %, puede causar que el cortacésped resbale, especialmente cuando el césped esté mojado, y cruce el cable hacia el exterior.

- ◆ Sin embargo, si hay una barrera (por ejemplo, una valla o una pared) que pueda evitar que el cortacésped se deslice, el Cable de Perímetro se puede instalar en esa pendiente.

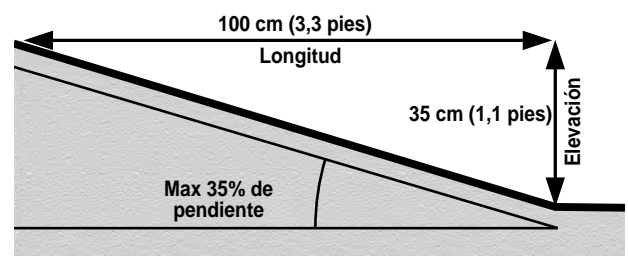
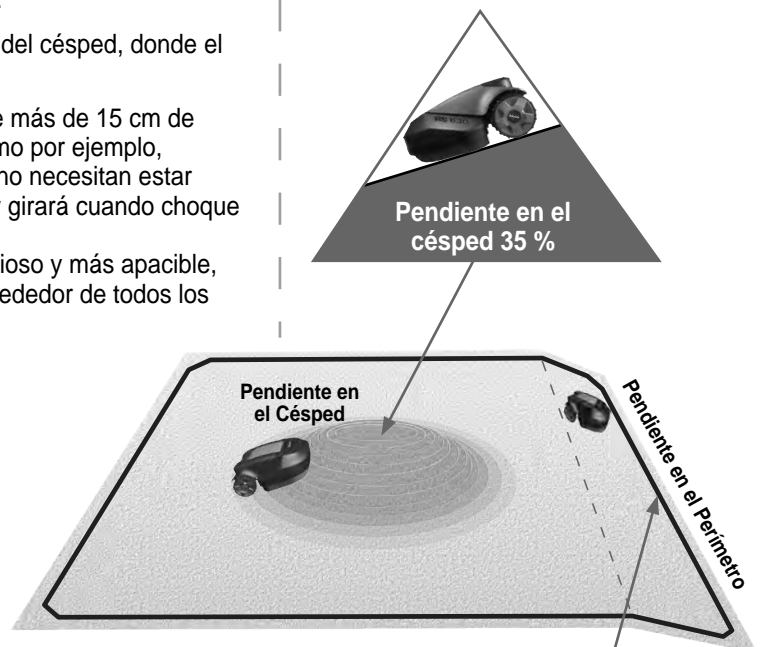
Pendiente en el Césped

- El Robomow puede segar zonas dentro del área de trabajo con pendientes de inclinación hasta un 35 % (aumento de 1,1 por 3,3 pies).

- Consejo: Si el cortacésped se inclina sobre suelo mientras está subiendo una pendiente, esta es demasiado pronunciada. Excluir esta zona empinada de la zona de siega del Robomow.

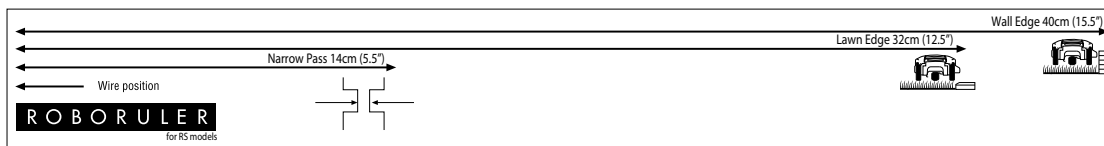
¿Cómo calcular la pendiente de su césped?

$$\frac{100 \text{ cm (Longitud)}}{35 \text{ cm (elevación)}} = 35\% \text{ (Pendiente)}$$



1.6.3 Distancias desde el Borde (piscinas, estanques, acantilados, etc.)

- La RoboRegla se utiliza para medir la distancia desde el borde, donde el cable va a colocarse.



- En ciertos casos, cerca de masas de agua como piscinas y estanques, o grandes diferencias de altura, como acantilados, es necesario mantener una mayor distancia desde el borde (ver sección 2.3).

ES

Capítulo 2 Configuración Inicial

Recomendación, antes de empezar:

Durante la instalación, usted insertará las estacas en la tierra. Para hacer esta tarea más suave, le recomendamos que siegue el césped y lo riegue antes de comenzar.

Preparación

Asegúrese de que todas las piezas necesarias para la instalación estén a su alcance. Tenga la Caja del Robomow cerca, para tener todos los elementos disponibles.

Además, utilizará las siguientes herramientas: Un martillo, un destornillador de cabeza plana y un juego de destornilladores Phillips, alicates.



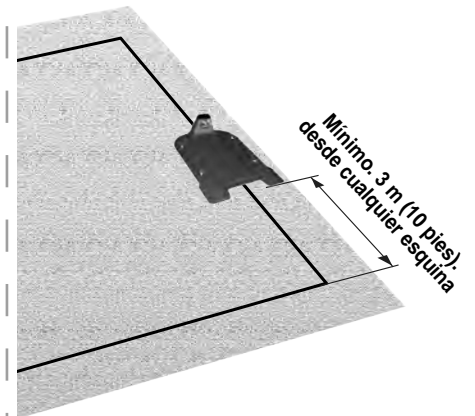
2.1 Instalación del Cable de Perímetro

Antes de comenzar la instalación, debe tener un esquema previo para el trazado del Cable de Perímetro y la ubicación de la Estación Base. Su esquema debería considerar lo siguiente (ver secciones 1.4-1.6):

- ¿Qué tipo de zonas de césped prepara usted?
(Solo Zona Principal / Zona Principal + Subzonas / Zonas Separadas / Combinación de tipos).
- ¿Hay zonas protegidas o excluidas en el césped?
(Islas de Perímetro).
- ¿Hay pendientes que el Robomow debería evitar?
- ¿Hay bordes de piscinas, estanques, acantilados, etc., que necesitan una distancia adicional desde el Cable de Perímetro?

2.1.1 Punto de Inicio: Cable de Perímetro en la zona de la Estación Base.

- Coloque la Estación Base, según su esquema, con su parte delantera en el sentido contrario a las agujas del reloj en el perímetro.



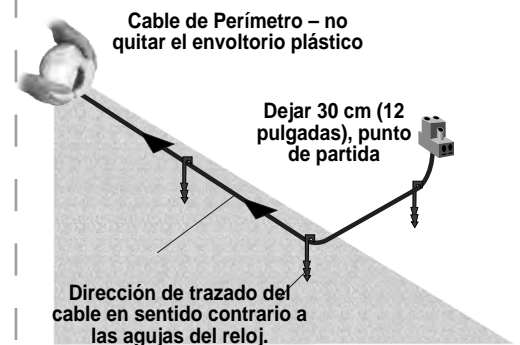
! No coloque la Estación Base a menos de 3 m (10 pies) de una esquina

- Seleccione el rollo de cable con un conector verde unido al extremo. Los otros rollos no tienen un conector en el extremo.
- Tire del conector del jardín y parte del cable conectado al mismo fuera de la de la envoltura de plástico.



! No retire la bobina de cable de su envoltura. La envoltura de plástico es el dispensador del cable.

- Fije con una estaca el comienzo del cable a la tierra, en el lugar donde se situará la Estación Base.
Las estacas se suministran en la caja del Robomow.
- Saque 30 cm (12 pulgadas) de cable y déjelo suelto cerca de la ubicación de la Estación Base. Más tarde, al final de la instalación, esta parte del cable cerrará el circuito del Cable de Perímetro.
- Empiece a poner el cable en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Continúe tirando del Cable de Perímetro fuera de su envoltura, colocándolo sin presionar mientras camina por el borde del césped.



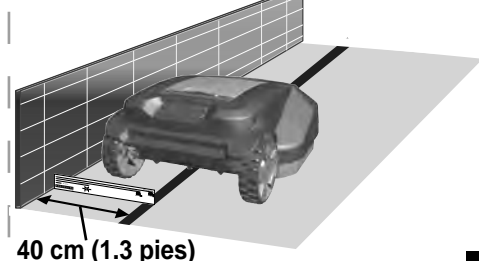
! Si llega a cualquier zona / objeto que necesite cuidado o límites especiales, asegúrese de que coloca cuidadosamente el Cable de Perímetro según sea necesario.

Las siguientes secciones tratan estos casos especiales.

2.1.2 Colocación del Cable de Perímetro

- El Cable de Perímetro se sujeta al suelo con las estacas suministradas con el Robomow. Inserte las estacas cada pocos metros y en las esquinas.
En esta primera etapa instale un número mínimo de estacas. Más tarde, después de probar la instalación del cable, insertará todas las estacas necesarias.
- Después de desenrollar secciones de cable, antes de insertar las estacas, utilice la RoboRegla para determinar la distancia desde el cable al borde del césped u obstáculos.
La RoboRegla se suministra con el Robomow
 - Si el borde está **inclinado** (15% máximo permitido) o es un muro – la distancia desde el borde es de **40 cm (1.3 pies)**.
 - Si el borde es una zona plana o un **acantilado** – la distancia desde el borde es de **32 cm (1 pie)**.
- Si hay un **obstáculo rígido** (que **no** necesita protección, como una isla de perímetro) cerca del perímetro, el Cable de Perímetro deberá estar al menos **1 m (3,3 pies)** lejos del mismo.
- Si el borde **no** es una pared, una valla u otro obstáculo – debería mover el Cable de Perímetro más cerca del borde.
Compruebe esta corta distancia antes de fijar las estacas al suelo.
- Mantenga un **ángulo de 45°** en todas las esquinas dejadas a la izquierda al tender el cable a lo largo del perímetro. No es necesario mantener el ángulo de 45° en las esquinas dejadas a la derecha a lo largo del perímetro. No es necesario mantener el ángulo de 45° en las esquinas de una isla dentro del césped (ejemplo: alrededor de una piscina).
- Continúe poniendo el cable, según su esquema.
Gradualmente tire del cable fuera de su dispensador y colóquelo sin presionar mientras se mueve en el **sentido contrario a las agujas del reloj**.

Área fuera del perímetro – tiene una pared como objeto protegido



40 cm (1.3 pies)



40 cm (1.3 pies)

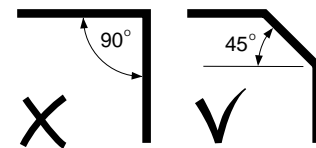
Pendiente-
15%
máximo.

Cable

Área fuera perímetro – mismo nivel de base y libre de objetos protegidos.



32 cm (1 pie)

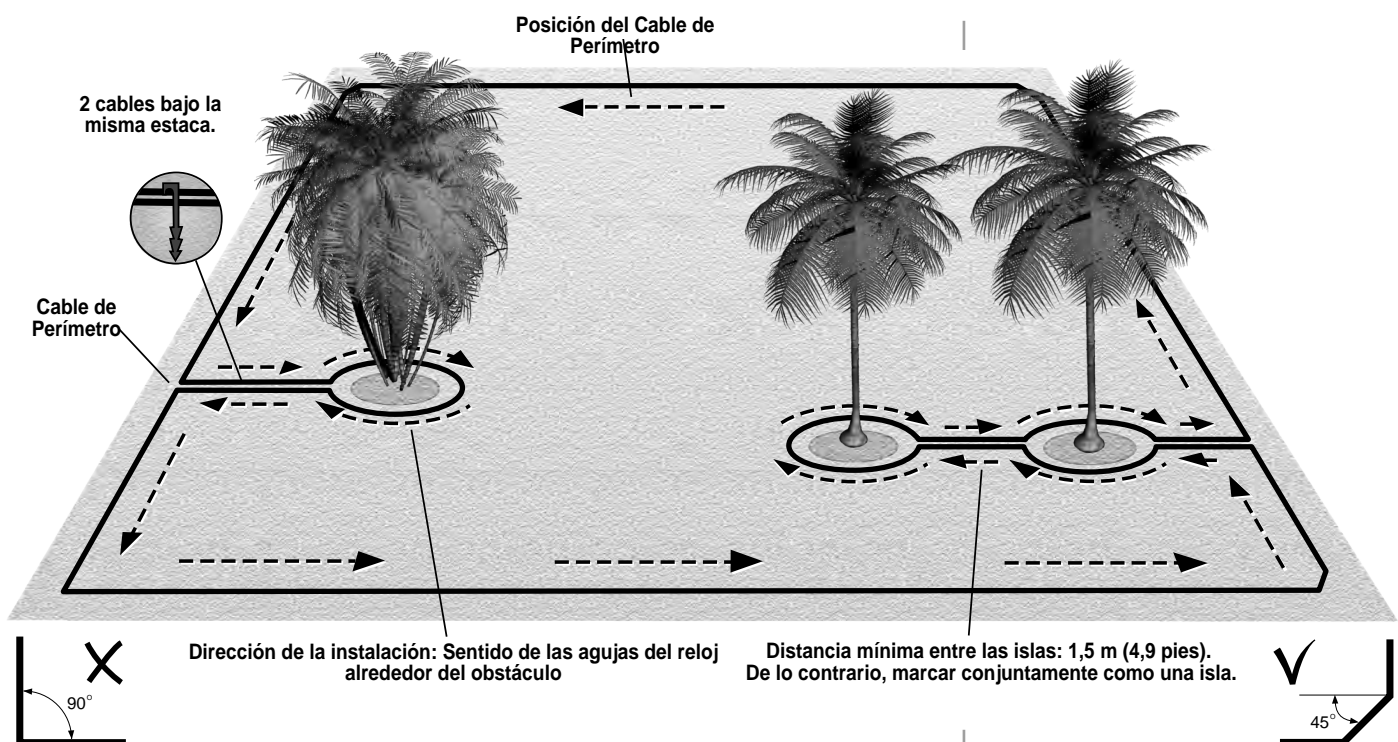


ES

2.2 Casos especiales de la instalación del Cable de Perímetro

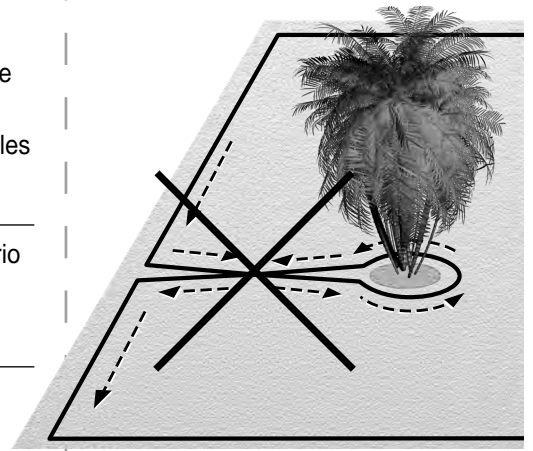
2.2.1 Islas de Perímetro

- Continúe desenrollando el cable, moviéndose desde el borde hacia el objeto protegido.
- Fije con estacas el Cable de Perímetro alrededor del objeto protegido en el **sentido de las agujas del reloj**.



- Debe haber una distancia entre el Cable de la Isla y el Cable de Perímetro:
 - ◆ Mantenga una distancia mínima de 1,5 m (5 pies) entre el Cable de la Isla y el Cable de Perímetro.
 - ◆ Mantenga una distancia mínima de 1,5 m (5 pies) entre los cables de las Islas adyacentes.

! **PRECAUCIÓN:** Colocar el Cable de Perímetro en el sentido contrario a las agujas del reloj alrededor del obstáculo causará que el cortacésped se dirija **dentro** de la isla.



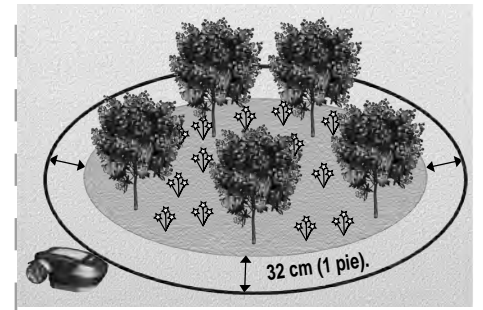
- Finalice bordeando la isla y vuelva al punto donde dejó el borde del césped.
- Los cables que van a la isla y salen de la misma deben ir paralelos y tocándose. Por lo tanto, fije ambos cables, los que van hacia la isla y salen de la isla, juntos y **con las mismas estacas**.

Robomow no reconocerá estos dos cables. Segará sobre ellos como si no existieran.

Robomow reconocerá el único cable alrededor de la Isla de Perímetro y no entrará en esta zona.

- El diámetro mínimo de una isla debe ser de **90 cm (3 pies)**.
 - ◆ Si hay objetos protegidos agrupados en poco espacio, demárquelos con una sola Isla de Perímetro continua.
 - ◆ La distancia mínima del Cable de Perímetro del área protegida debe ser de **32 cm (1 pie)**. **Por lo tanto, si** los objetos protegidos están demasiado cercanos al borde, déjelos fuera del área de siega.

Isla de Perímetro – mín. 90 cm (3 pies).



2.2.2 Establecer un Paso Estrecho

Un paso conecta dos grandes zonas del césped. Este paso puede ser estrecho, pero es lo suficientemente amplio como para permitir que el Robomow pase por él.

El paso tiene que ser al menos de 1,2 m (4 pies) de anchura para permitir al Robomow pasar a través de él.

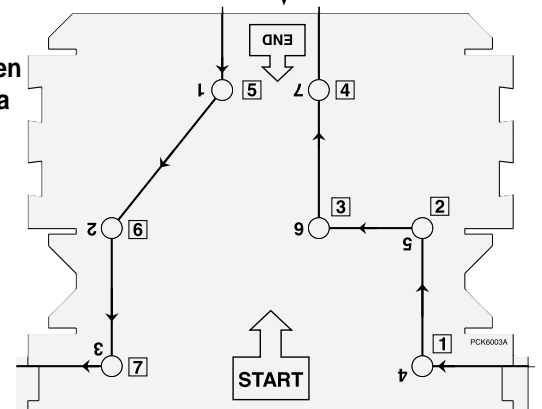
Siguiendo el Cable de Perímetro, el Robomow circula entre la Zona Principal y la Subzona. Pero, mientras que siega cada zona no cruza a la otra.

- Si el paso es más ancho de 2 m (6.5 pies), NO hay necesidad de ninguna configuración especial del Cable de Perímetro. Simplemente incluya el paso y la Subzona en zona cubierta por el Cable de Perímetro.
- Si el paso es estrecho: **1.2 – 2 m (4 a 6,5 pies)** – tiene que establecer una configuración especial de Cable de Perímetro para guiar al Robomow dentro y fuera del paso.

Con el Robomow se suministra una plantilla especial. Está plegada en la parte superior del cortacésped, en el interior de la caja. Utilice esta Plantilla para definir el Paso Estrecho.

Esta especial configuración del Cable de Perímetro guiará al Robomow directamente al Paso Estrecho.

- Debe haber una distancia de 40 cm (1.3 pies) entre el Cable de Perímetro y la entrada del paso.
- Detenga el proceso de instalación del Cable de Perímetro para preparar la entrada al Paso Estrecho.



- Coloque la plantilla en el suelo en la entrada del Paso Estrecho:

- ◆ La flecha **START** apunta hacia la entrada del Paso Estrecho, en la dirección a la Subzona.

- ◆ Inserte a mano (a mitad de recorrido) 7 estacas dentro de los 7 agujeros numerados **1** – **7**.

- Levante la plantilla para que las estacas queden ligeramente clavadas en el suelo.

- Coloque el Cable de Perímetro a través de las cuatro estacas numeradas de la derecha **1** – **4**

- ◆ Sujete el cable alrededor de cada estaca **1**, **2**, **3**, **4** mientras va insertando completamente las estacas en el suelo.
- ◆ Deje las estacas 5 a 7 con la mitad hacia fuera. Se conectarán al cable más tarde.

- Continuar poniendo el Cable de Perímetro a través del paso hacia la Subzona:

- ◆ Haga una línea recta a una distancia mínima de 45 cm (1.5 pies) desde el borde del lado derecho del paso.
- ◆ Deténgase al final del Paso para ajustar el otro extremo del Paso Estrecho.

- Debe haber una distancia de 40 cm (1.3 pies) entre el Cable de Perímetro de la Subzona y la salida del paso.

- Gire la Plantilla y colóquela en el suelo en la entrada de la Subzona:

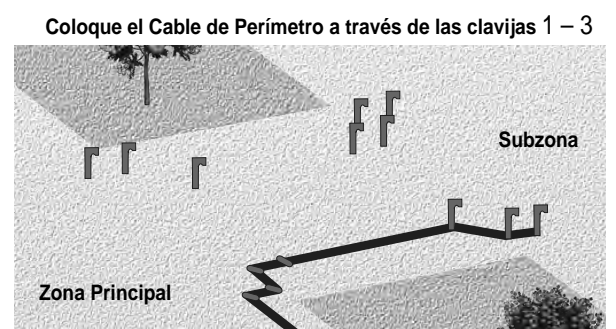
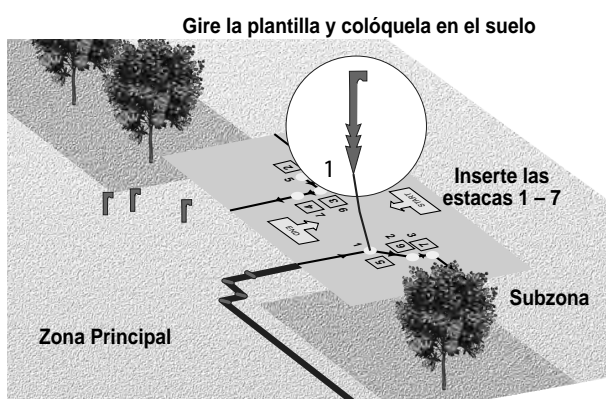
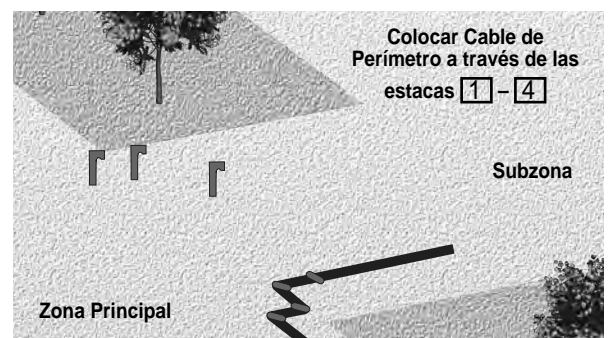
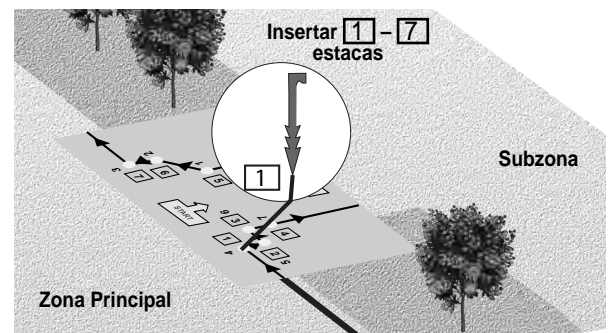
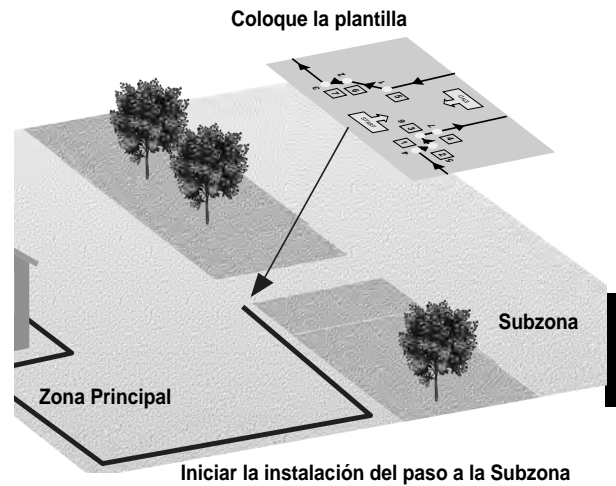
- ◆ La flecha **END** apunta hacia la Subzona.

- ◆ Inserte a mano (a mitad de recorrido) 7 estacas dentro de los 7 agujeros numerados del 1 al 7.

- Levante la plantilla para que las estacas queden ligeramente clavadas en el suelo.

- Coloque el Cable de Perímetro a través de las tres estacas de la derecha numeradas del 1 al 3

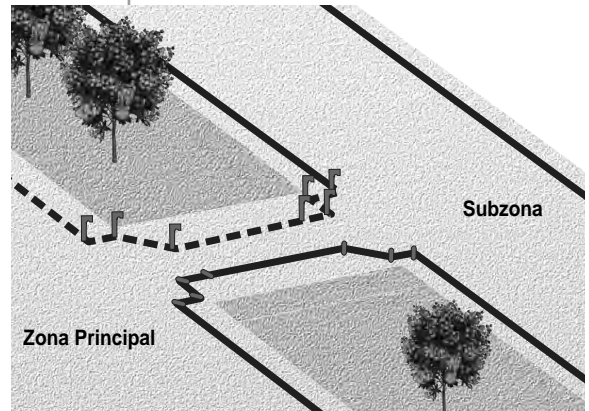
- ◆ Sujete el cable alrededor de cada estaca 1, 2, 3 mientras va insertando completamente las estacas en el suelo.



ES

- ◆ Deje las cuatro estacas 4 a 7 con la mitad hacia fuera.
- ◆ Se conectarán al cable más tarde cuando termine de instalar el Cable de Perímetro alrededor de la Subzona.
- Complete la instalación del Cable de Perímetro alrededor de la Subzona hasta que regrese a la estaca #4.
- Coloque el Cable de Perímetro a través de las estacas 4 a 7 en orden secuencial. Inserte las estacas completamente en el suelo, para mantener el cable fijado al suelo.
- ◆ Coloque el cable a lo largo del Paso Estrecho paralelo al primer cable.
- ◆ Mantenga una distancia de 14 cm (0.5 pies) entre los cables en el paso.
- Vuelva a la entrada del paso: Coloque el cable a través de las restantes estacas [5], [6], [7].
- ◆ Inserte las clavijas completamente en el suelo, para mantener el cable fijado al suelo.
- Continúe colocando el Cable de Perímetro en la Zona Principal hacia la Estación base.

Coloque el Cable de Perímetro a través



Terminando la instalación del paso a la Subzona

2.3 Zona(s) Separada(s)

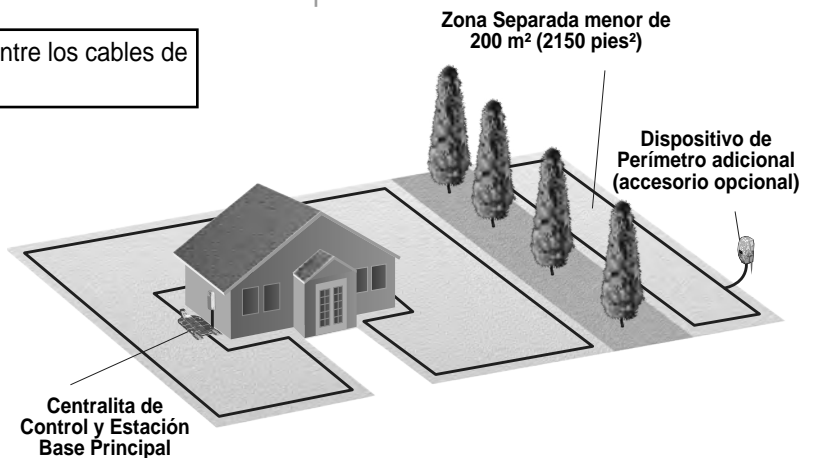
Si el césped tiene una o más zonas separadas y si el cortacésped no puede circular de una zona a otra, es necesaria una configuración adicional.

En estos casos, el cortacésped tendrá que ser conducido o llevado entre las zonas.

Debe mantenerse un mínimo de **1 m (3,3 pies)** entre los cables de la Zona Separada y la Zona Principal.

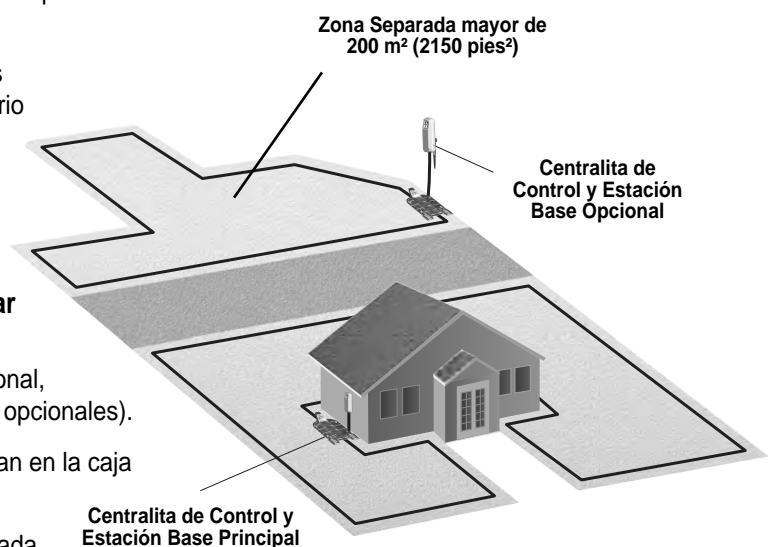
2.3.1 Ajuste para una Zona Separada que pueda ser totalmente recortada en una sola operación

- De ser posible, el área separada debería estar conectada con el Cable de Perímetro de la zona principal
 - ◆ No se necesitan accesorios especiales.
- Si las áreas no pueden conectarse al Cable de Perímetro de la Zona Principal
 - ◆ La Zona Separada tendrá su propio Cable de Perímetro.
 - ◆ El Cable de perímetro se conectará a un Interruptor de Perímetro adicional (accesorio opcional).
 - ◆ Instale el Interruptor de Perímetro según las instrucciones que van en la caja del accesorio Interruptor de Perímetro.
 - ◆ Instalar un Cable de Perímetro en la Zona Separada.



2.3.2 Ajuste para una Zona Separada que requiera de más que una sola operación para completar el recorte el área

- Se necesita para la instalación un Estación adicional, incluyendo una Centralita de Control (accesorios opcionales).
- Instale la Estación según las instrucciones que van en la caja con la Estación Base adicional.
- Instalar un Cable de Perímetro en la Zona Separada.

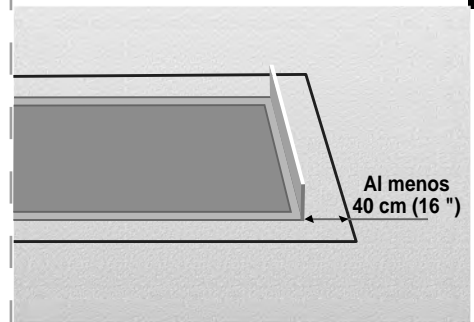
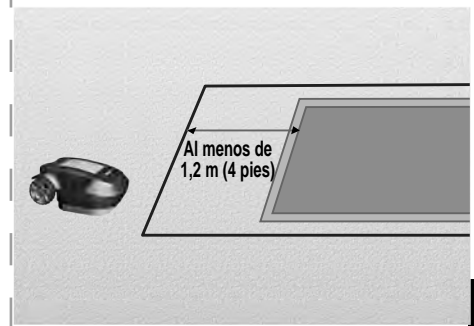


2.3.3 Un estanque, piscina o arroyo en el borde del césped

O:

Hierba con una diferencia de altura de más de 70 cm (2 pies) con respecto al área exterior.

- Instalar el Cable de Perímetro al menos a **1,2 m (4 pies)** del agua (o brecha).
- Puede colocar una valla u otra barrera a lo largo del borde del césped por el agua, de esta manera el Robomow lo detectará con toda seguridad.
 - ◆ La barrera debe ser al menos de **15 cm (6 pulgadas)** de altura. Esto evitará que el Robomow, bajo ninguna circunstancia, cruce el Cable de Perímetro hacia la zona de agua.
 - ◆ Si existe tal barrera, puede instalar el Cable de Perímetro a una distancia de **40 cm (16 pulgadas)** desde la barrera.



ES

2.4 Sujeción del Cable de Perímetro al suelo.

- No es necesario enterrar el Cable de Perímetro, aunque puede hacerlo, hasta **5 cm (2 pulgadas)** de profundidad.
- Tire para tensar el cable mientras clava la estaca a la profundidad deseada en la tierra.



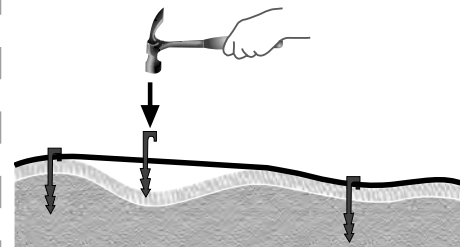
¡ADVERTENCIA!

¡Proteja sus ojos!

¡Proteja sus manos!

Utilice protección para los ojos y guantes de trabajo adecuados cuando clave las estacas. Un suelo duro o seco puede causar que las estacas se rompan al clavarlas.

- Inserte las estacas a una distancia que mantenga el cable por debajo del nivel de hierba y que impida que el cable se convierta en un riesgo de tropiezo.
 - ◆ El cable y las estacas serán pronto invisibles bajo el crecimiento del nuevo césped.
- Si se necesita cable adicional para completar la instalación, conéctelo usando los conectores a prueba de agua suministrados con el Robomow. (Vea la sección 9.4 – Empalmar el Cable de Perímetro).



Utilice sólo los conectores de cable suministrados con el Robomow.

Ni los cables enrollados, **ni** un conector de tornillo aislado con cinta aislante son empalmes satisfactorios.

La humedad del suelo hará que otros conectores se oxiden, lo que más adelante causará un circuito roto.

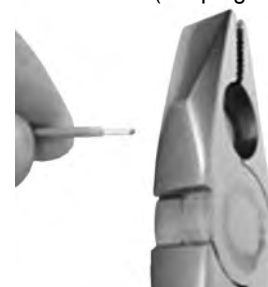


2.5 De vuelta a la Estación Base – Finalización de la instalación del Cable de Perímetro

Una vez que el circuito de Cable de Perímetro está completado y fijado al suelo con estacas, finalice la instalación conectando el principio y final del Cable de Perímetro a la tapa de la Estación Base.

- Sujete ambos extremos del cable del perímetro: el cable que inició el circuito es el que tiene fijado un conector.
- Enrolle los dos cables.
- Recorte el extremo que no tiene conector para dejar ambos con la misma longitud. Retire el cable sobrante y pele 5 mm (1/4 pulgadas) de material aislante del extremo del cable.

Pelar 5 mm (1/4 pulgadas)



- Fije los dos Cables de Perímetro en el suelo utilizando la misma estaca, dejando suficiente cable suelto. Enrolle juntas las dos partes sueltas de cable.

Inserte el extremo del cable sin conector en el orificio del conector del otro cable. Utilice un destornillador plano para apretar y fijar este cable en el conector.

Destornillador plano pequeño



2.6 Montaje de la Estación Base

2.6.1 Colocación y fijación de cable de alimentación



Seguridad: ¡Evite lesiones!

¡El Cable de Extensión debe sujetarse firmemente al suelo!

Nunca debe suponer un riesgo de tropiezo.

El cable de alimentación debe pasar solamente por superficies suaves. **No** debe pasar sobre superficies duras (por ejemplo, la acera, calzada) donde no pueden sujetarse firmemente.



2.6.2 Montaje de la Estación Base



2.6.3 Tapa de la Estación y Base:

- Retire la Tapa de la Estación Base de la Base.

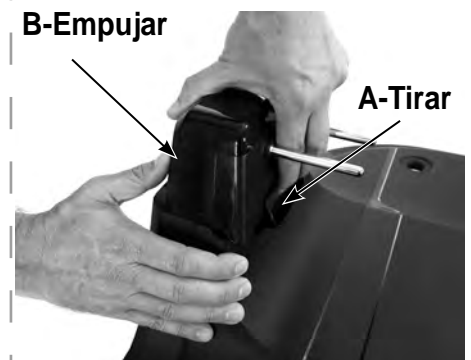


¡Peligro de Descarga Eléctrica!

Desconecte la Centralita de Control de la toma de corriente antes de cualquier acercamiento a los contactos de carga (pins) de la Estación Base.

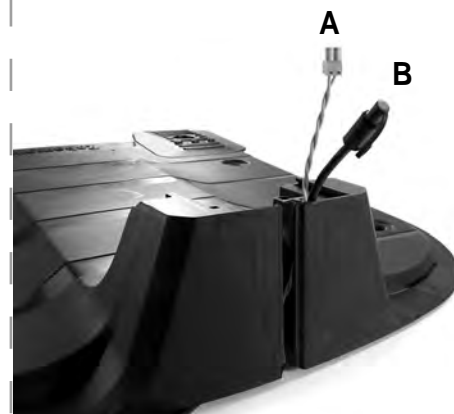
- ◆ Tire hacia arriba de la palanca (A)
- ◆ Presione la tapa de la Estación Base de la parte delantera en la dirección indicada B.
La tapa se deslizará hacia afuera.

B-Empujar



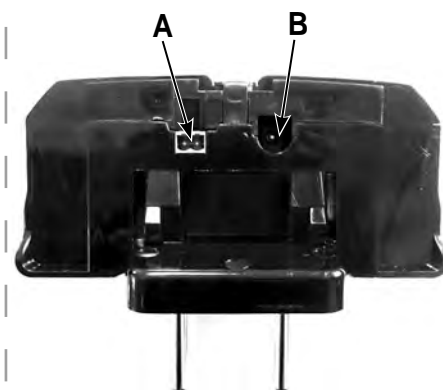
A-Tirar

- Pase el Cable de Perímetro (A) y el Cable de Extensión (B) a través de la ranura en la parte trasera de la Estación Base.



ES

- Conecte el conector del cable del perímetro a la tapa de la Estación Base (A).

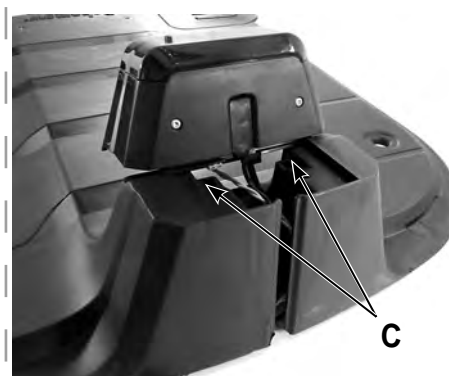


- Conecte el Cable de Extensión de 20 m (65 pies) a la Tapa de la Estación Base (B), si no está ya conectado.

- Asegúrese de que el Cable de Perímetro y el Cable de Extensión de 20 m (65 pies) pasan a través de la ranura de la parte trasera de la Estación Base.

- Alinee la Tapa de la Estación Base con la parte frontal de la Estación Base (C).

- ◆ Deslícela hacia su posición a lo largo de los canales laterales.
- ◆ Presione hacia adelante hasta que la Tapa encaje en su lugar.

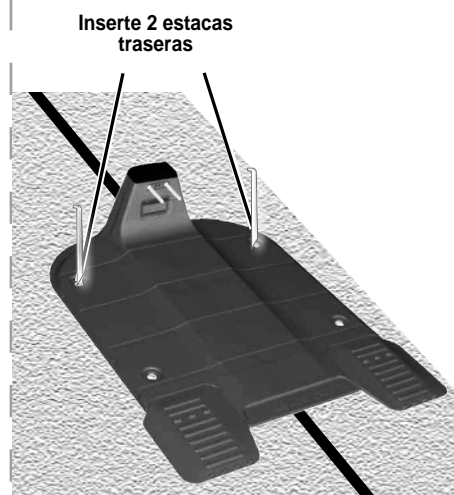


- Lleve el Cable de Extensión de 20 m (65 pies) en su totalidad a la Centralita de Control.

2.7 Colocar la Estación Base

Coloque la Estación Base sobre el Cable de Perímetro.

- Posicione la Estación Base en una dirección contraria a las agujas del reloj a lo largo del borde del césped.
- Coloque la Estación Base sobre el Cable de Perímetro.
- Alinee la marca central de la parte frontal de la Base con el cable.
- Después de que la Estación Base esté posicionada, inserte 2 estacas posteriores en los orificios de la Estación Base. Solo después de que la instalación completa sea comprobada, insertará las 4 restantes estacas (Ver sección 3.3.5).



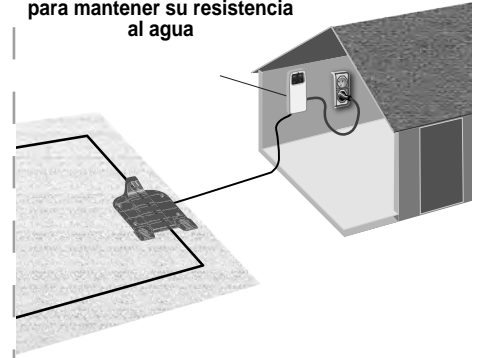
2.8 Instalación de la Centralita de Control

2.8.1 Determinar la ubicación de la Centralita de Control

Considere lo siguiente para instalar la Centralita de Control en su ubicación óptima:

- Colóquela fuera del perímetro del césped.
- Seleccione un lugar de fácil acceso.
- De preferencia a lugar seco y protegido.
- Seleccione un área cerca de una toma de corriente.
- La Centralita de Control debe ser montada verticalmente.

La Centralita de Control debe estar montada verticalmente para mantener su resistencia al agua



2.8.2 Soporte para la Centralita de Control:

- Monte el soporte de metal en una superficie vertical con los tornillos suministrados.
- Coloque la Centralita de Control sobre el soporte de metal y deslícela hacia su posición a lo largo de la superficie vertical.



- Conecte el cable de corriente de la caja de alimentación al Cable de Extensión de 20 m (65 pies).



2.9 En la ubicación de la Centralita de Control:

- Conecte la Centralita de Control a una toma de corriente normal de corriente alterna de 230/120 voltios.

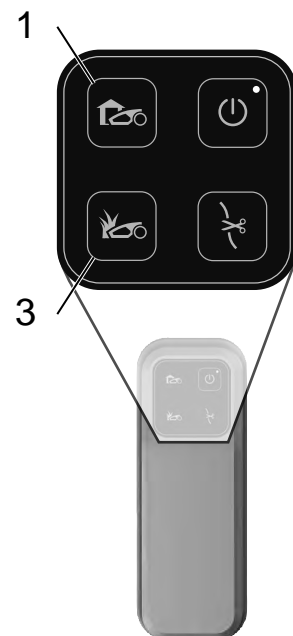


- ◆ Se iluminará el Indicador de Atraque (1) si el cortacésped está su Estación Base.



- ◆ Se iluminará el Indicador de Funcionamiento (3) si la máquina no está en su Estación Base.

Indicadores de la Centralita de Control



Capítulo 3 Preparación del Robomow

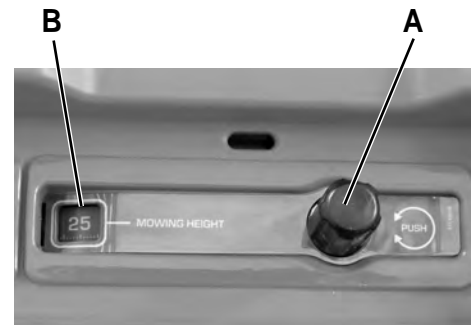
Antes de usar el Robomow por primera vez, usted tiene que realizar algunos ajustes preliminares simples. Una vez terminados los preparativos, su Robomow estará listo para cortar su césped.

3.1 Ajustar la Altura de Corte

Rango de Corte de las Cuchillas: 20 – 80 mm (0,8 – 3 pulgadas)

Para ajustar la altura de corte de las cuchillas haga lo siguiente:

- Levante el panel en la parte superior del cortacésped.
- Gire el mando (A) mientras lo empuja hacia abajo.
 - ◆ Para elevar la altura de corte, gire en el sentido contrario a las agujas del reloj.
 - ◆ Para bajar la altura de corte, gire en el sentido de las agujas del reloj.
- La altura de corte (B) se muestra a la izquierda del mando (A).



3.2 Inserte el fusible

Su Robomow se suministra con el fusible quitado. El fusible está en una bolsa de plástico adherida en la parte superior del cortacésped.

- Retire el fusible de la pequeña bolsa de plástico.
- Desatornille el portafusibles (C) de la segadora.
- Coloque el fusible en el portafusibles.
El fusible se puede insertar en cualquier dirección.
- Inserte el fusible con el portafusibles de espalda hacia el cortacésped, y atornille hasta que esté completamente cerrado.

El Robomow se encenderá (se activará).

Las baterías están suficientemente cargadas como para realizar la instalación inicial.



3.3 Instalación Inicial (Paso a Paso)

Una vez que el fusible se inserta, estamos listos para llevar a cabo el proceso de Instalación Inicial.

- Asegúrese de que la Centralita de Control está enchufada.
- Coloque el Robomow dentro del césped, a unos 3 m (10 pies) en frente de la Estación Base, frente al Cable de Perímetro.

¡IMPORTANTE! Para reiniciar en cualquier momento el proceso de instalación inicial, pulse y mantenga apretados juntos durante más de cuatro segundos los botones STOP + flecha abajo, en el dibujo a la derecha. De esta manera se invocan los valores **predeterminados de fábrica** de la cortadora de césped.

Utilice los botones del Panel Frontal de la siguiente manera:

- Pulse las flechas / hasta que su selección se muestre.
- Pulse para seleccionar el valor que se muestra en la pantalla.
- Pulse para volver o para cancelar.



Botones del Panel de Control



Si desea salir del proceso durante una instalación:

Pulse **STOP** para proceder
 Avance para seleccionar el signo ✓



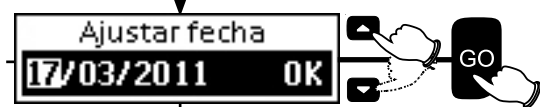
3.3.1 Seleccione Idioma:

Use las flechas para seleccionar un idioma.
 Pulse **GO**.



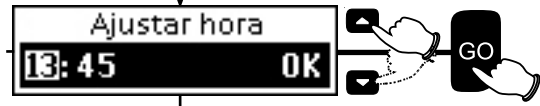
3.3.2 Ajustar Fecha:

Avance para seleccionar un valor dd/mm/aa.
 Pulse **GO** para fijar un valor.



3.3.3 Ajustar Hora:

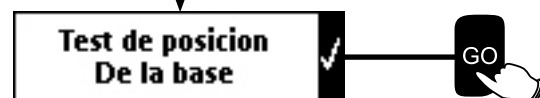
Avance para seleccionar un valor hh:mm.
 Pulse **GO** para fijar un valor.



3.3.4 Test de Posición de la Base

○ Pulse **GO** para iniciar la prueba.

El Robomow se dirige a la Estación Base y se muestra el mensaje **Buscando Base**.



Si el cortacésped no inicia la prueba, uno de los siguientes mensajes aparecerá:

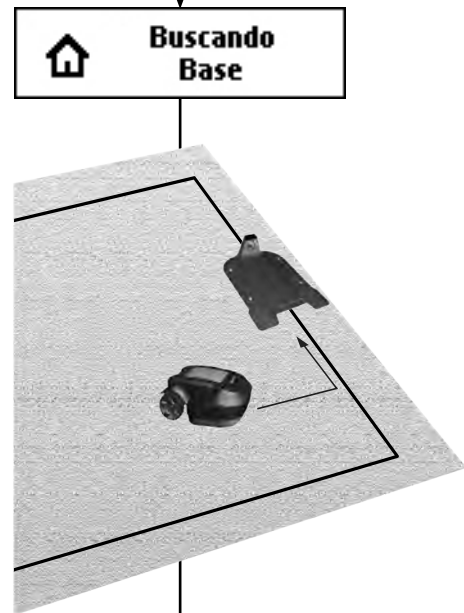
No señal de Cable: Compruebe que la Centralita de Control está conectada al enchufe y que el cable de extensión está conectado en sus dos lados: a la Centralita de Control y a la Estación Base.

Cambie los cables en la parcela del Conector: El Cable de Perímetro se ha conectado en la dirección contraria. Cambie los cables en el conector del jardín.

El Robomow entra en la Estación Base, da marcha atrás, espera frente a la Estación Base y aparece el mensaje **Estaca Base**.

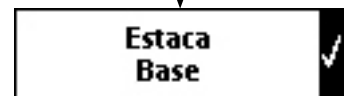
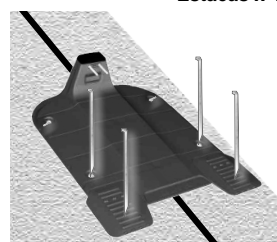
Si se muestra el mensaje **Recolocar Estación Base:**

- Mover ligeramente la Estación Base para alinearla con el Cable de Perímetro.
- Compruebe que no haya obstáculos que interfieran con la entrada del cortacésped a la Estación Base.




3.3.5 Estaca Base

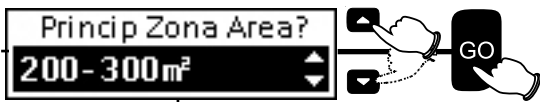
○ Inserte las 4 restantes Estacas de la Estación Base, para fijarla al suelo.



3.3.6 Princip Zona Area?

Si existe una subzona. **No** la incluya en el tamaño de zona requerido aquí. Se le pedirá definirlo más tarde.

Avance para seleccionar un área aproximada de la Zona Principal.
Pulse .



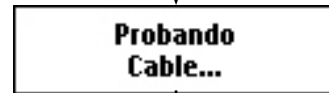
3.3.7 Test de posición cable

Probando cable...

Robomow sigue el cable alrededor del borde para probar la posición del cable.


- Camine al lado del Robomow mientras está siguiendo el borde.

Después de haber completado el proceso. El Robomow entra en la Estación Base, circula hacia atrás y se detiene frente a la Estación Base. Se muestra el siguiente mensaje:



Casos Especiales:


Si se muestra el mensaje **Ajustar Cable**. El cortacésped se detiene y se mueve hacia atrás.

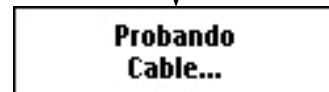
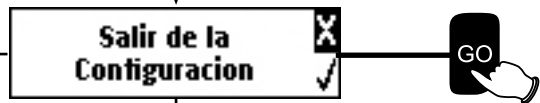
- Mueva el cable ligeramente hacia adentro.
- Pulse  para repetir el Test de Cable.

Si, en cualquier momento, usted desea mover el cortacésped hacia el exterior para ampliar el área cubierta, pulse **Stop**.

El cortacésped se detiene y muestra el mensaje:

- **No** responda todavía.
- Mueva el hilo ligeramente hacia afuera.
- Coloque el cortacésped en frente de la sección modificada de cable.


Pulse  para continuar el Test de Posición de Cable

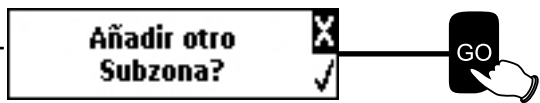


3.3.8 Añadir otra Subzona



Una vez que el Test de Cable se ha completado, se le preguntará si usted tiene una Subzona.

Si usted **no** tiene una Subzona:

Pulse  para salir del proceso de configuración.



Si usted **tiene** Subzona(s):


Avance para seleccionar el signo . Pulse .

3.3.9 Ir a Subzona 1

El Robomow seguirá el Cable de Perímetro alrededor del borde hacia la zona secundaria.

3.3.10 Apretar STOP en entrada zona


- Cuando el Robomow esté al menos 5 m (16 pies) dentro de esa Subzona, Pulse Stop para conocer la distancia a la Estación Base hasta la entrada de la Subzona.



Avance para seleccionar el área aproximada de la Subzona Pulse .

Si **no** tiene una Subzona adicional:

- Escoja el signo  y pulse .

Si **tiene** otra Subzona(s):

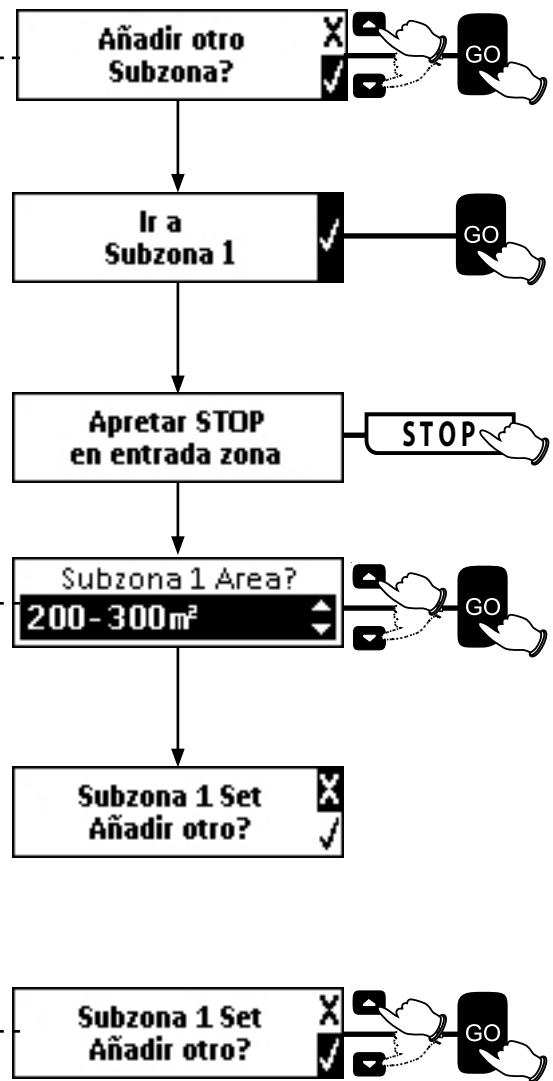
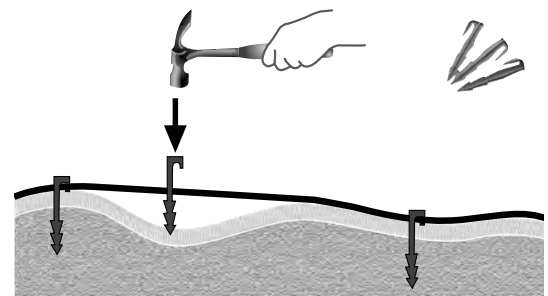
- Escoja el signo  y repita el procedimiento Subzona (Ver la sección 3.3.8).

Avance para seleccionar el signo . Pulse .

3.4 Tras finalizar la instalación

Una vez que la instalación del cable está completada, puede colocar estacas adicionales a una distancia de aproximadamente **1 m (3,3 pies)** entre ellas.

- Utilice estacas adicionales en las zonas donde haya golpes o caídas en el césped.
Si es necesario, compre clavijas adicionales.
- Inspeccione la instalación del cable en busca de posibles peligros de tropiezos.



Desde este punto su Robomow está listo para ser cargado. Una vez completamente cargado, segará su césped de manera automática.



Capítulo 4 Funcionamiento del Robomow

4.1 Funcionamiento Automático

- Durante la etapa inicial, usted definió el tamaño de su césped. Basándose en dicho parámetro, la Robomow deduce automáticamente la cantidad de horas de corte necesarias para su césped (ciclo de corte).

- La Instalación Inicial prepara al Robomow para realizar automáticamente el siguiente ciclo de operaciones:

- ◆ Abandonar la Estación Base.
- ◆ Segar el césped.
- ◆ Vuelve a la estación base para recargar la batería y se apresta para la próxima operación programada.
- ◆ Seguir segando el césped hasta completar el tiempo requerido para la zona de césped (Ciclo de siega).

Nota: La Robomow corta el borde de todo el césped solo en la primera operación de corte de cada ciclo de corte. En el resto de las operaciones, la Robomow corta el césped sin el borde. Cuando la frecuencia de corte (ver la sección 4.3.2.2) se fija en ALTA, la Robomow corta el borde dos veces por semana.

- La Robomow permanece en la estación base durante el **Tiempo de inactividad** predeterminado (todos los domingos y a diario por la noche de 23:00 a 6:00).

El **Tiempo Inactivo** puede ser modificado: Ver la sección 4.3.1.

- El tiempo de corte requerido se deduce automáticamente del parámetro de **Área** de césped establecido. El tiempo de corte se puede regular mediante el menú **Horas de corte (%)**, ver la sección 4.3.2.1.

- Como opción predeterminada, Robomow corta toda el área del césped dos veces a la semana. Esto equivale a una frecuencia de corte **Media**, que se puede modificar mediante el menú **Frecuencia de corte**, ver la sección 4.3.2.2.

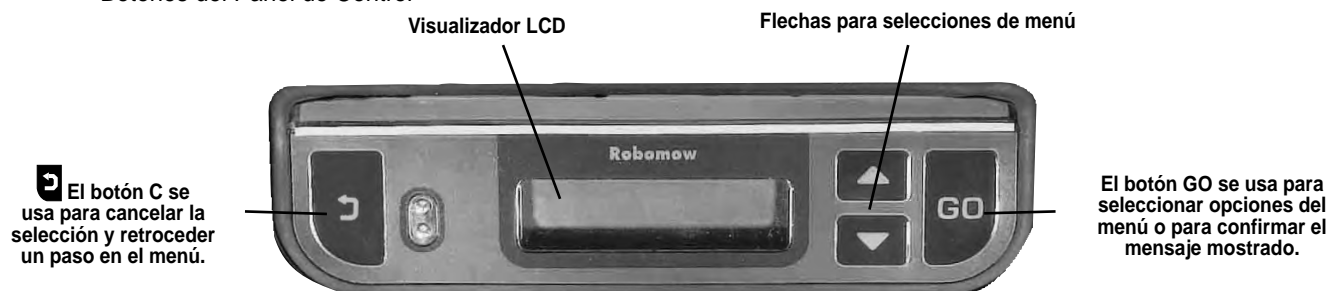
¡Atención!

El Robomow tiene la capacidad de segar hierba alta. Sin embargo, al segar hierba alta durante el primer uso o la primera siega de la temporada verá algunas zonas de corte irregular.

Tenga paciencia, pues pueden pasar unos días o una semana hasta lograr la misma altura y aspecto en todo el césped.

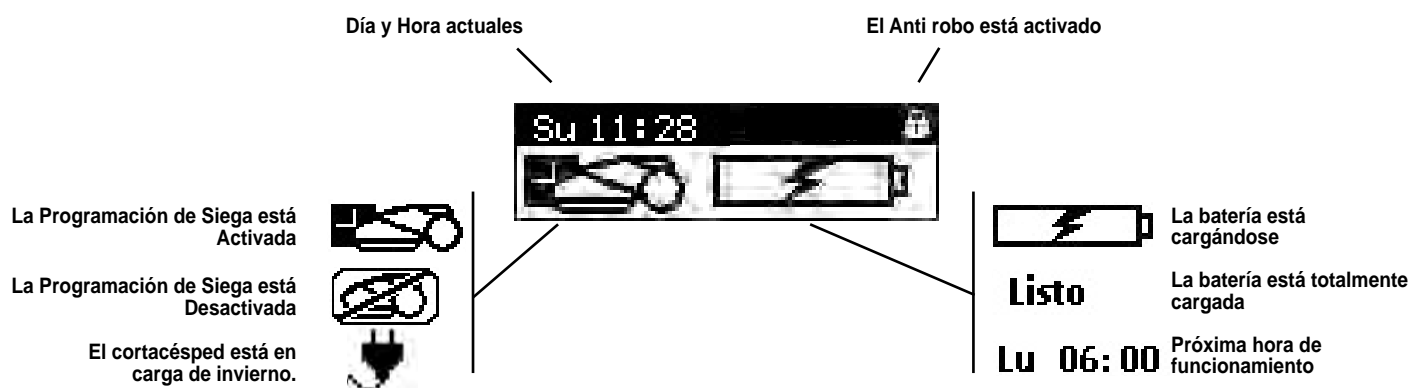
4.1.1 Opciones del Menú

Botones del Panel de Control

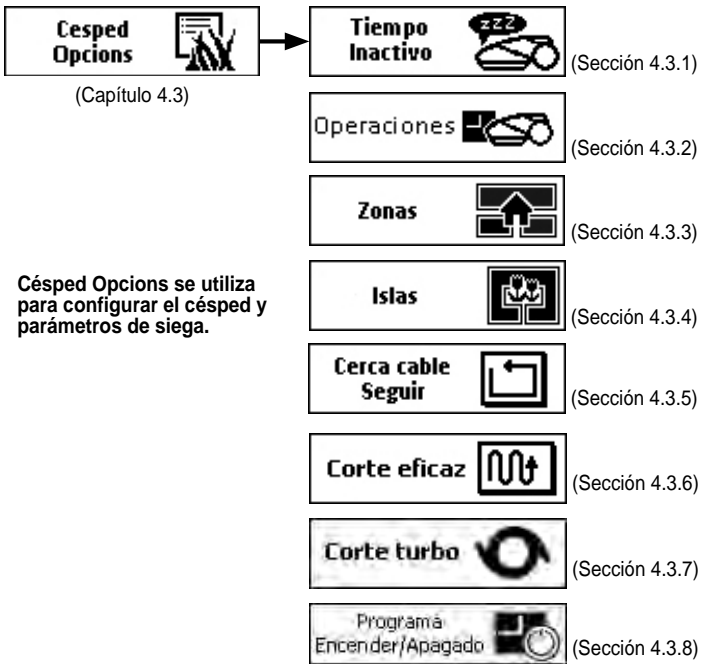


4.1.2 La Pantalla LCD

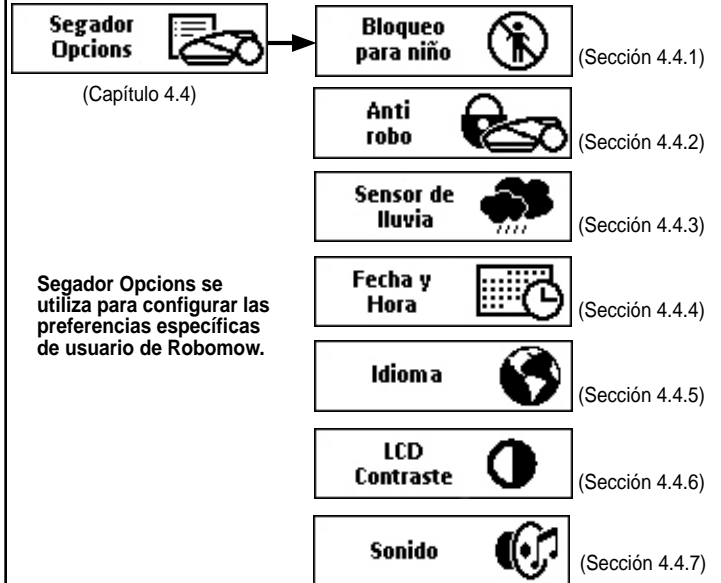
Cuando el Robomow está en la Estación Base, la Pantalla LCD muestra los siguientes indicadores.



4.2 Estructura del menú



Césped Opciones se utiliza para configurar el césped y parámetros de siega.



Segador Opciones se utiliza para configurar las preferencias específicas de usuario de Robomow.

4.3 Opciones de Césped

Si es necesario cambiar los ajustes predeterminados de opción de césped, hay varias opciones disponibles.

- Avance para ir a **Césped Opciones**. Pulse .
- Avance para seleccionar la opción solicitada.
- Pulse para configurar esa opción
- Pulse para ir un paso atrás.



4.3.1 Tiempo Inactivo

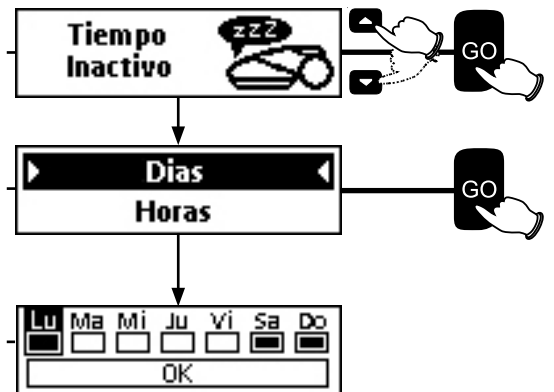
El menú Tiempo inactivo se utiliza para establecer el tiempo que el cortacésped estará inactivo.

Los Tiempos de funcionamiento inactivo se pueden ajustar para días específicos de la semana, y para horas específicas de cada día.

Para seleccionar Días Inactivos:

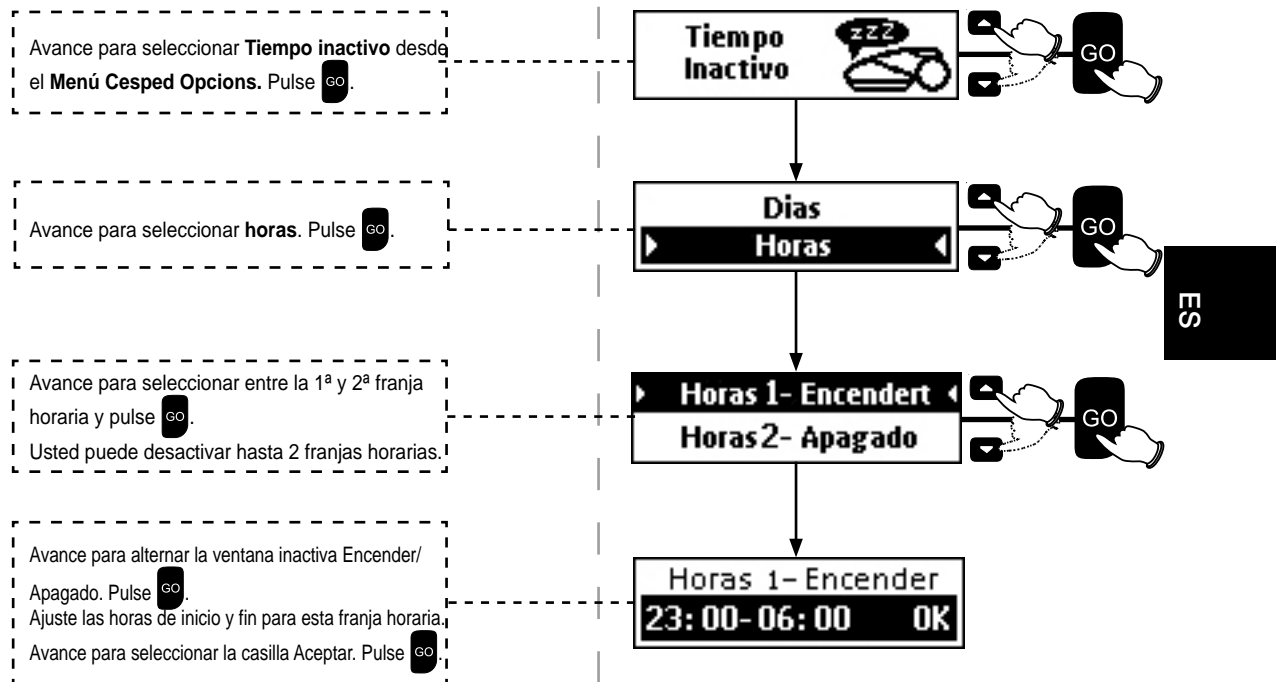
- Avance ara seleccionar **Tiempo inactivo** desde el **Menú Césped Opciones** Pulse .
- Pulse para seleccionar **Días**.
- Desplácese para seleccionar el día (los días) que desea desactivar.
- Pulse para alternar entre Activo e Inactivo. Una casilla negra significa que el día es inactivo.
- Una vez hecho, Avance para seleccionar la casilla OK, y pulse .

El Robomow no funcionará en los días que haya desactivado.



Si han sido desactivados demasiados días en relación con el tamaño de su césped, se mostrará el mensaje **Comprobar tiempo inactivo**.

Para seleccionar Horas Inactivas:



El Robomow no funcionará en las horas que haya establecido. Las Horas Inactivas son las mismas para todos los días de la semana.

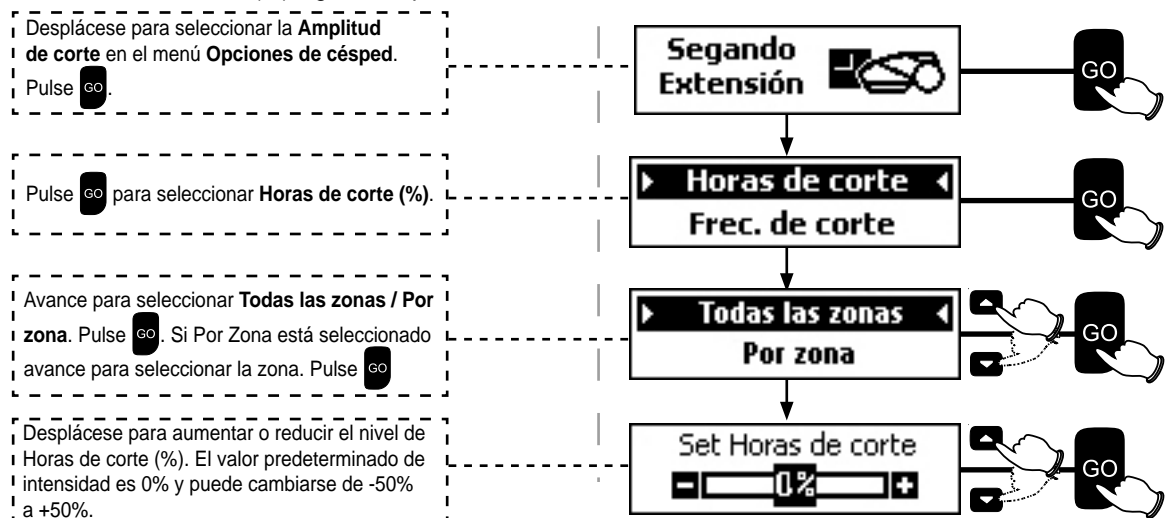
Si han sido desactivadas demasiadas horas en relación con el tamaño de su césped, se mostrará el mensaje **Comprobar tiempo inactivo**.

4.3.2 Amplitud de corte

4.3.2.1 Horas de corte (%)

La opción Horas de corte (%) controla la cantidad de horas de corte (en %) necesarias para cubrir la superficie total del césped.

- De lo contrario, utilice la opción Horas de corte (%) para aumentar la cantidad de operaciones.
- Para modificar las Horas de corte (%), siga estos pasos:
 - ◆ El área de Zona establecida es menor que el área real de césped.
 - ◆ La forma del césped es compleja (forma, paso estrecho, pendientes y obstáculos).
- Si el área de Zona establecida es menor que el área real, cambiar los ajustes de **Area (Césped Opciones > Zonas Editar > Area)**. De lo contrario, utilizar la opción Horas de corte (%) para aumentar el número de operaciones.
- Para cambiar la Horas de corte (%) siga estos pasos:



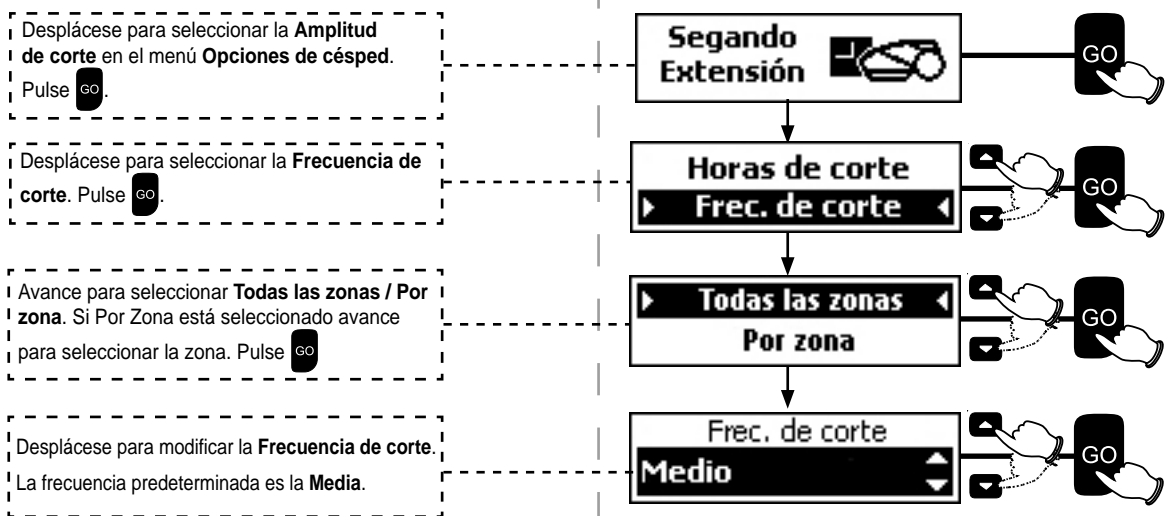
Una vez determinadas las **Horas de corte (%)**, se abre uno de los siguientes mensajes:

Horas de corte se actualizan: Cuando el valor seleccionado ha sido aceptado.

Límite de horas de corte (%): Si el valor de Horas de corte (%) seleccionado supera el máximo permitido para el área del césped. Pulse **GO** para definir o volver a seleccionar.

4.3.2 Frecuencia de corte

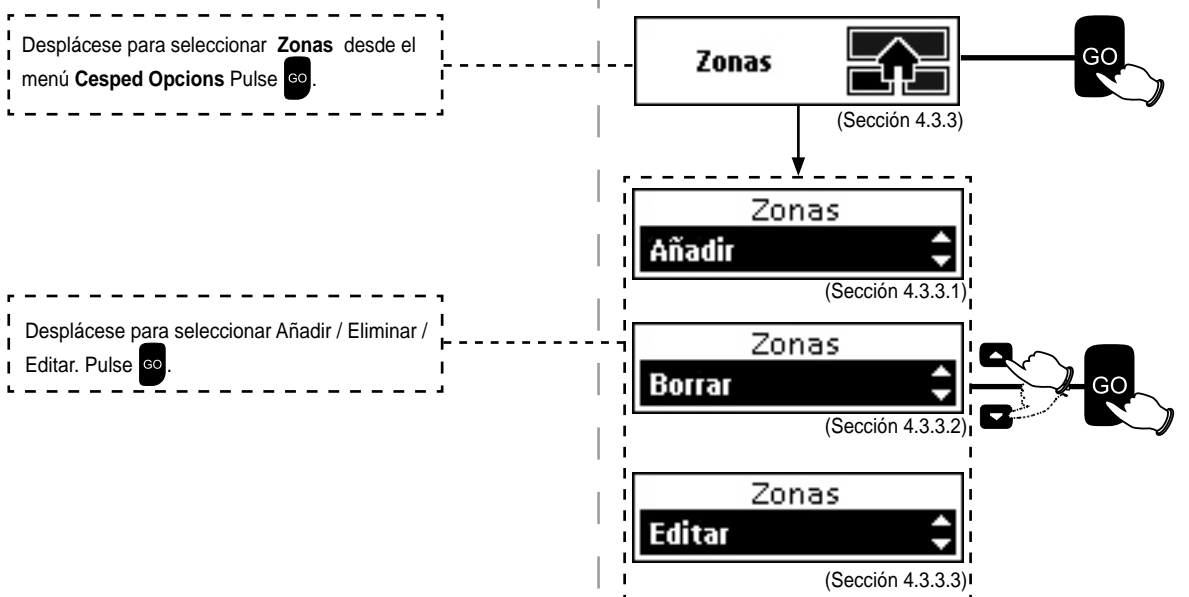
- La opción **Frecuencia de corte** controla la frecuencia de ciclos de corte. Una frecuencia más alta genera periodos de crecimiento más cortos. Una frecuencia más baja posibilita periodos de crecimiento más largos.
- La tasa de crecimiento del césped cambia durante el año (dependiendo del tipo de hierba, temperatura, fertilización, etc.).
- La frecuencia de corte predeterminada es la **media**, que equivale a dos ciclos de corte semanales.
- Fuera de estación, cuando el césped crece con mayor lentitud, se recomienda cambiar la frecuencia de corte a **Baja**, que equivale a un ciclo de corte semanal. Este periodo de reposo ayuda al césped y prolonga la vida útil del cortacésped.
- Una fertilización alta y condiciones climatológicas favorables pueden hacer que el césped crezca **más rápido**. En esos casos, utilice la opción Frecuencia de corte para acortar el tiempo entre ciclos.
- Para modificar la frecuencia de corte, siga estos pasos:



4.3.3 Zonas: Añadir / Borrar / Editar Zona(s)

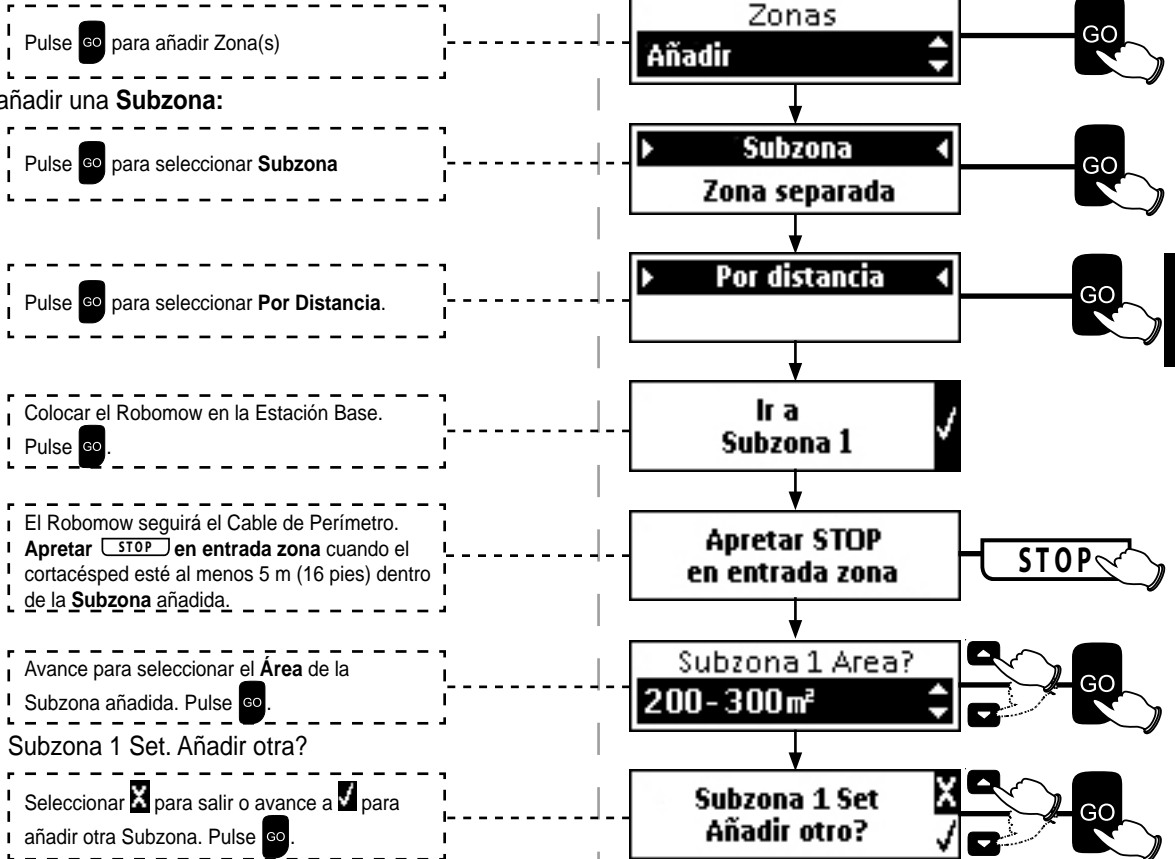
Utilice la opción **Zonas** para añadir, eliminar o editar zonas predeterminadas.

Nota: Las Subzonas están indicadas con números (1, 2, 3, y 4). Las Zonas Separadas están indicadas con letras (A y B).

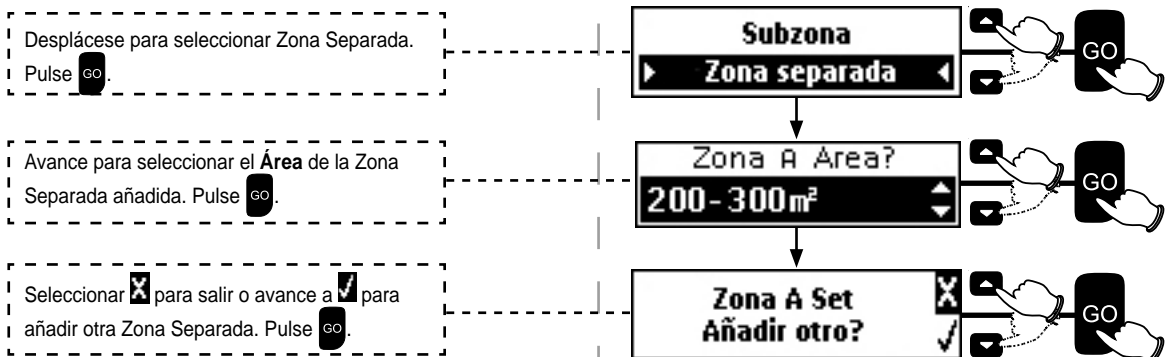


4.3.3.1 Añadir

○ Si va a añadir una **Subzona**:

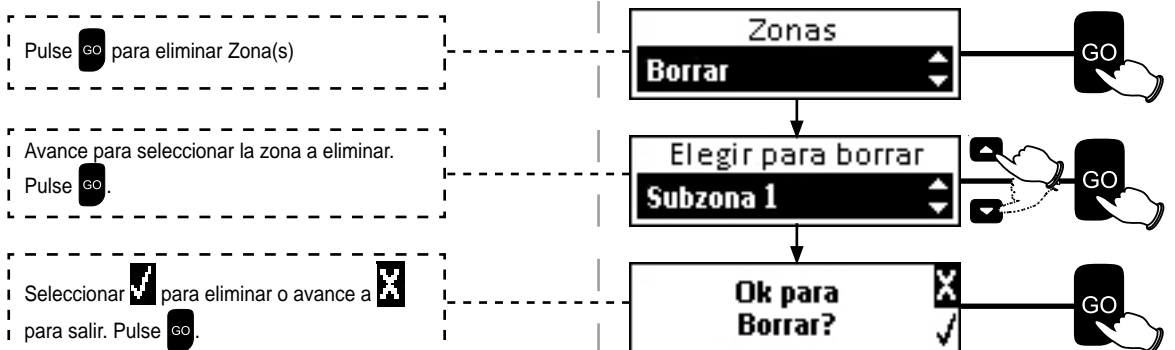


○ Si va a añadir una **Zona separada**:



Si el área seleccionada es demasiado grande para una sola operación, se mostrará **Estación Base Recomendada**. Una Estación Base adicional (accesorio opcional) permite múltiples operaciones en Zonas Separadas más grandes.

4.3.3.2 Borrar



4.3.3.3 Editar

Avance para seleccionar la **Edición**. Pulse **GO**.

Para editar la **Zona Principal**:
Sólo se puede modificar el **Área** de la Zona Principal.

Desplácese para seleccionar el nuevo tamaño de área. Pulse **GO** para actualizar área.

Para editar una **Subzona**:
Se pueden modificar **Área** y **Entrar a Subzona**.

○ Para modificar el área de una Subzona:

Avance para seleccionar la **Subzona** que desea editar. Pulse **GO**.

Pulse **GO** para seleccionar **Área**.

Desplácese para seleccionar el nuevo tamaño de área. Pulse **GO** para actualizar Área.

○ Entrar a Subzona

Hay dos métodos para modificar **Entrar a Subzona**, usando **Actualice dist.** o **Aprenda dist.**

Avance para seleccionar **Entrar a Subzona**. Pulse **GO**.

Pulse **GO** para seleccionar **Por Distancia**.

◆ Actualice dist.:

Pulse **GO** para **Actualizar Distancia**.

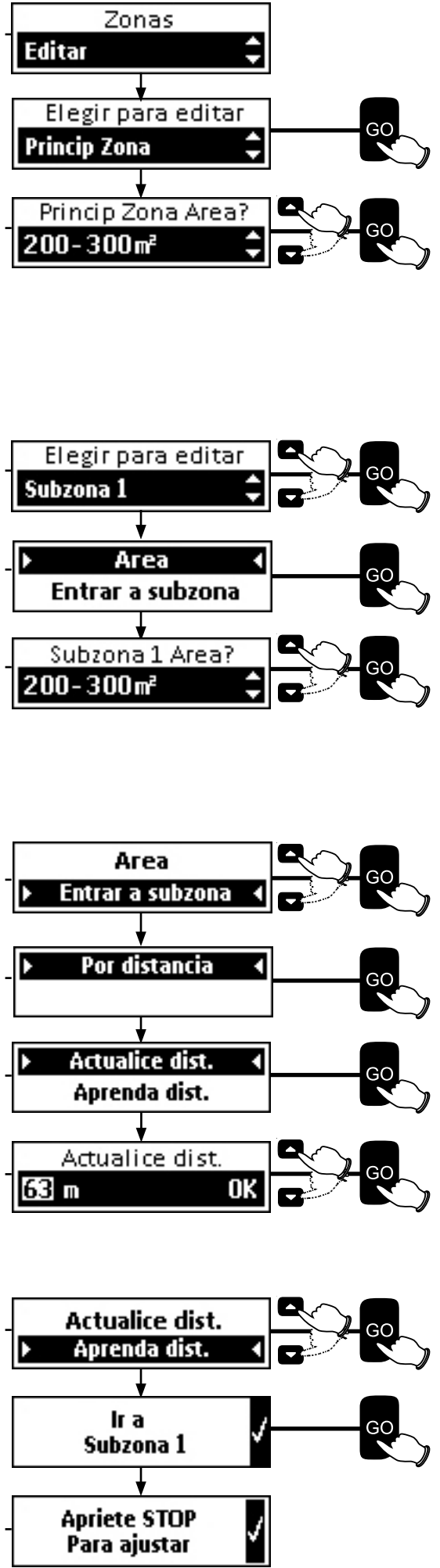
Avance para introducir la distancia actualizada. Pulse **GO**.

◆ Aprenda dist.:

Colocar el Robomow en la Estación Base. Avance para seleccionar **Aprenda dist.** Pulse **GO**.

El Robomow seguirá el Cable de Perímetro.

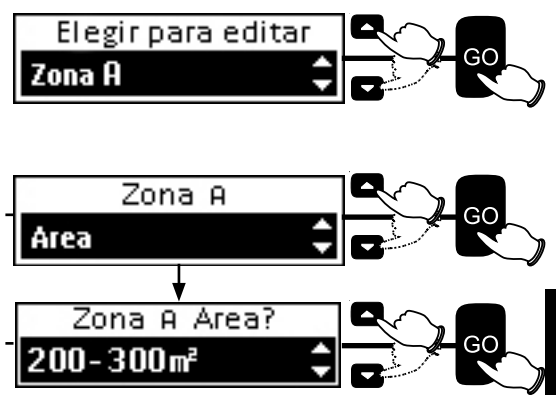
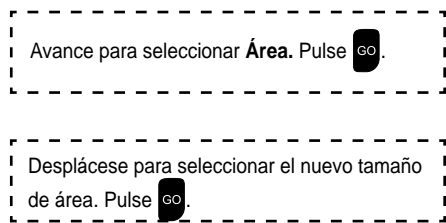
Cuando el Robomow pasa la zona de entrada aproximadamente 5 m (16 pies) – Pulse **STOP**. Pulse **GO** para salir.



Para editar una Zona Separada:

Para una **Zona separada** se puede modificar lo siguiente: **Área**, **Final Borde** y **Estación Base**.

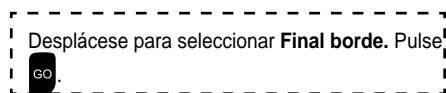
- Para cambiar el **Área** de una Zona Separada:



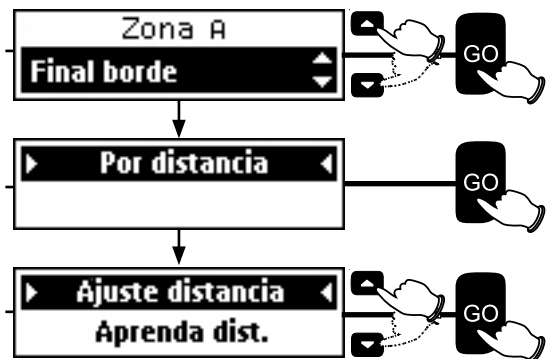
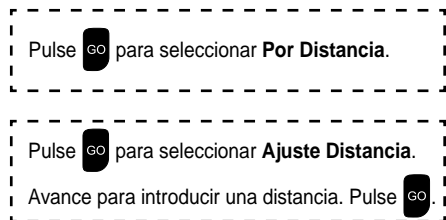
Final Borde indica al Robomow hasta qué punto segar el borde antes de comenzar a segar el césped interior.

- Para cambiar los ajustes de **Final Borde** de una Zona Separada:

Hay dos métodos para actualizar el Final del Borde: **Ajuste distancia** y **Aprenda Dist.**



◆ **Ajuste distancia:**

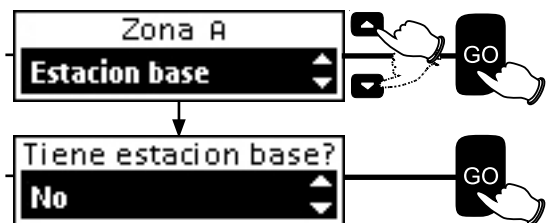
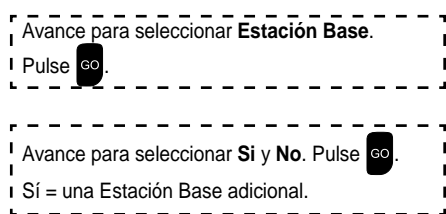


◆ **Aprenda dist.:**

- Coloque el Robomow frente al cable de perímetro. Pulse **GO**. El Robomow seguirá el Cable de Perímetro.
- Una vez que la Robomow haya completado una vuelta completa alrededor del borde, pulse **STOP**. Pulse **GO** para que la Robomow pueda aprender la distancia.

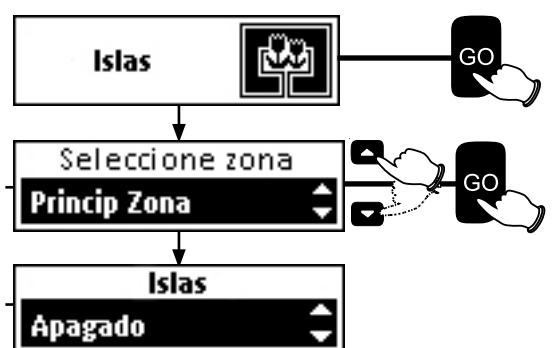
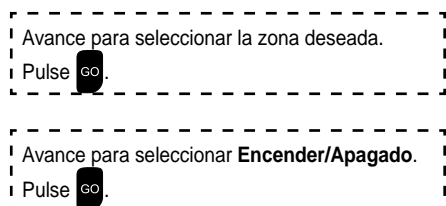
Si una Estación Base **adicional** se ha añadido a una Zona Separada, la **Estación Base** tiene que ser ajustada a **Sí**.

- Para cambiar el **ajuste de la Estación Base** de una Zona Separada:



4.3.4 Islas

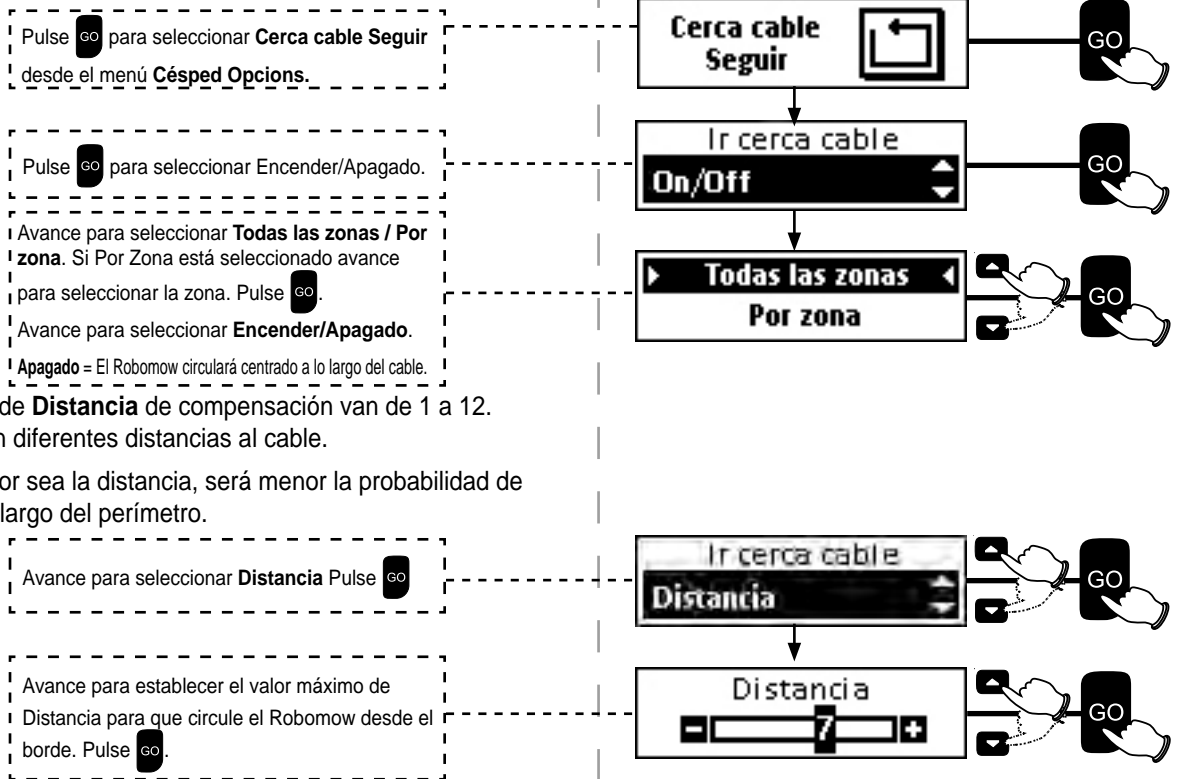
En raras ocasiones, es posible que observe que el cortacésped da vueltas alrededor de una Isla de Perímetro innecesariamente durante la búsqueda de la Estación Base. La opción **Islas** ayuda a evitar esta situación. Para evitar estos casos, **active** la función **Islas**.



4.3.5 Cerca cable Seguir

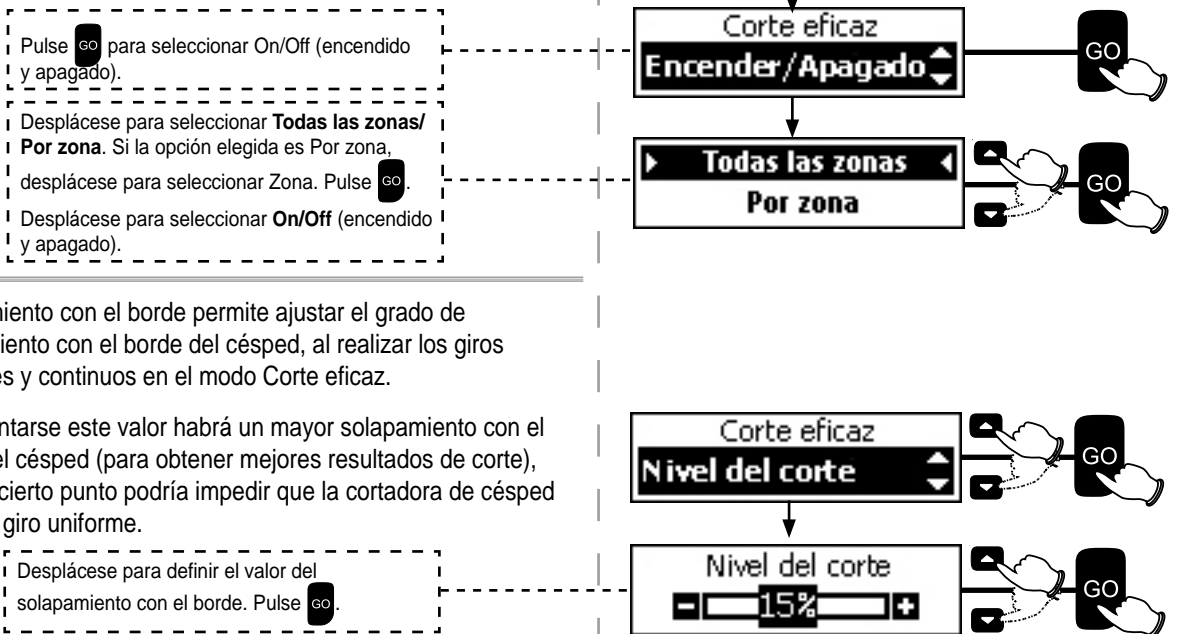
En la Zona Principal, cuando el Robomow completa su operación, o cuando el botón Inicio le indica que debe ir a la Base, ésta se dirige la Estación Base.

El Robomow circula a lo largo del Cable de Perímetro con una dinámica de compensación (no centrado) para evitar marcas de rueda a lo largo de la misma ruta. Este comportamiento de retorno puede ser desactivado.



4.3.6 Corte eficaz

- La característica exclusiva Corte eficaz posibilita un corte más eficaz mediante giros suaves y continuos al alcanzar el borde del césped.
- La característica podría no ser igualmente eficaz en cada césped o en ciertas partes de un césped en particular.
- Al activarse esta característica por primera vez en una zona en particular, podría requerir de la cortadora de césped cruzar el césped y «tocar» varias veces el cable perimetral (para realizar una calibración inicial del algoritmo), antes de comenzar a girar uniformemente sobre el césped.





- Solapamiento con el borde permite ajustar el grado de solapamiento con el borde del césped, al realizar los giros uniformes y continuos en el modo Corte eficaz.
- Al aumentarse este valor habrá un mayor solapamiento con el borde del césped (para obtener mejores resultados de corte), pero en cierto punto podría impedir que la cortadora de césped haga un giro uniforme.

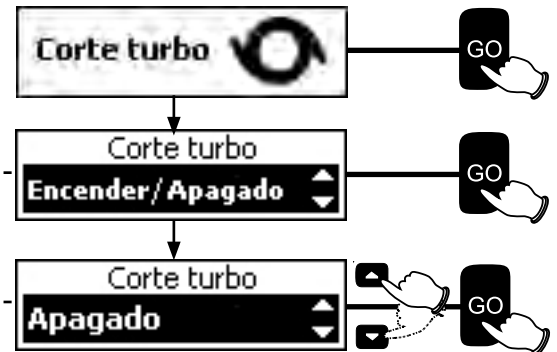
ES

4.3.7 Corte turbo

- La característica Corte turbo posibilita un corte más rápido y potente de césped alto durante el primer corte de la temporada.
- Al utilizar una cortadora de césped por vez primera, o al invocar los valores predeterminados de fábrica (configuración «al abrir la caja», ver la sección 3.3), esta característica se fija automáticamente como activada, para brindar resultados de corte mejores después del ciclo de corte inicial. Al final del ciclo de corte inicial, la característica se desactiva automáticamente (se fija como desactivada).
- En este menú se puede activar manualmente la característica Corte turbo. «Aumentar la altura de corte al activar el modo Corte turbo». El mensaje del usuario se abrirá en cuanto se active la característica. Al final del ciclo de corte, la característica se desactiva automáticamente (se fija como desactivada).


Desplácese para seleccionar **Encender/ Apagado** (encendido y apagado). Pulse .

Pulse  para seleccionar On/Off (encendido y apagado).




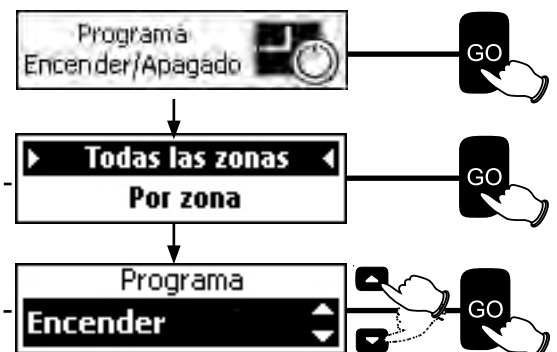
4.3.8 Encendido y apagado del programa

- Este menú activa o desactiva (pausa) el funcionamiento automático en la zona principal, en una de las subzonas o en todo el césped («Todas las zonas»).
- Cuando el programa se define como apagado en un área en particular, la cortadora de césped pasa por alto dicha zona, pero sigue cortando en las demás

Desplácese para seleccionar **Todas las zonas/ Por zona**. Si la opción elegida es Por zona, desplácese para seleccionar Zona. Pulse .

Desplácese para seleccionar **On/Off** (encendido y apagado).

Pulse  para seleccionar On/Off (encendido y apagado).



4.4 Opciones del Cortacésped

Puede cambiar varios de los ajustes por defecto del Robomow. Utilice el menú **Segador Opciones** para seleccionar estas opciones.



4.4.1 Bloqueo para niño



La función **Bloqueo para niño** evita el pulsado accidental de teclas (botones), especialmente por los niños.

Esta función está **Apagada** de forma predeterminada.

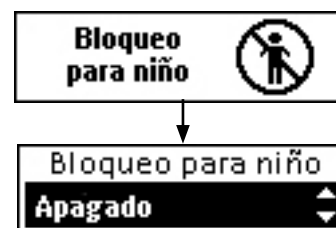
Para activar esta función, **encienda el Bloqueo para niño**.

- Cuando el Bloqueo para Niño está encendido, se muestra **Botones bloqueados**.

Para desactivar temporalmente **Botones Bloqueados**:

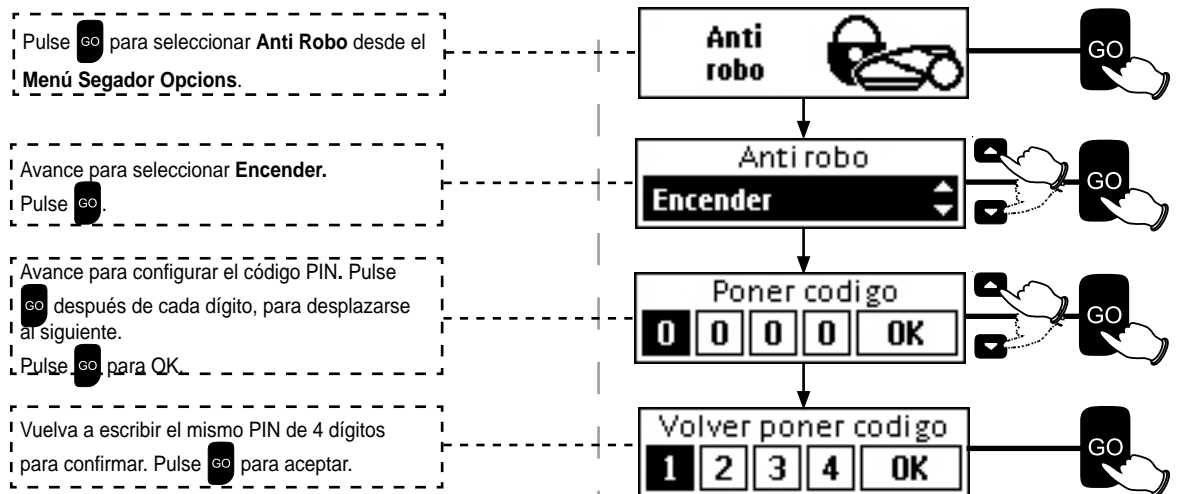
- Pulse  y a continuación .

Las claves vuelven a trabarse al cabo de 30 minutos, sin la intervención del usuario.



4.4.2 Anti robo

La función Anti Robo hace que suene una alarma en caso de que se retire accidentalmente el cortacésped de su zona designada. Por defecto el Anti Robo está desactivado. Para activar la función Anti robo por primera vez:

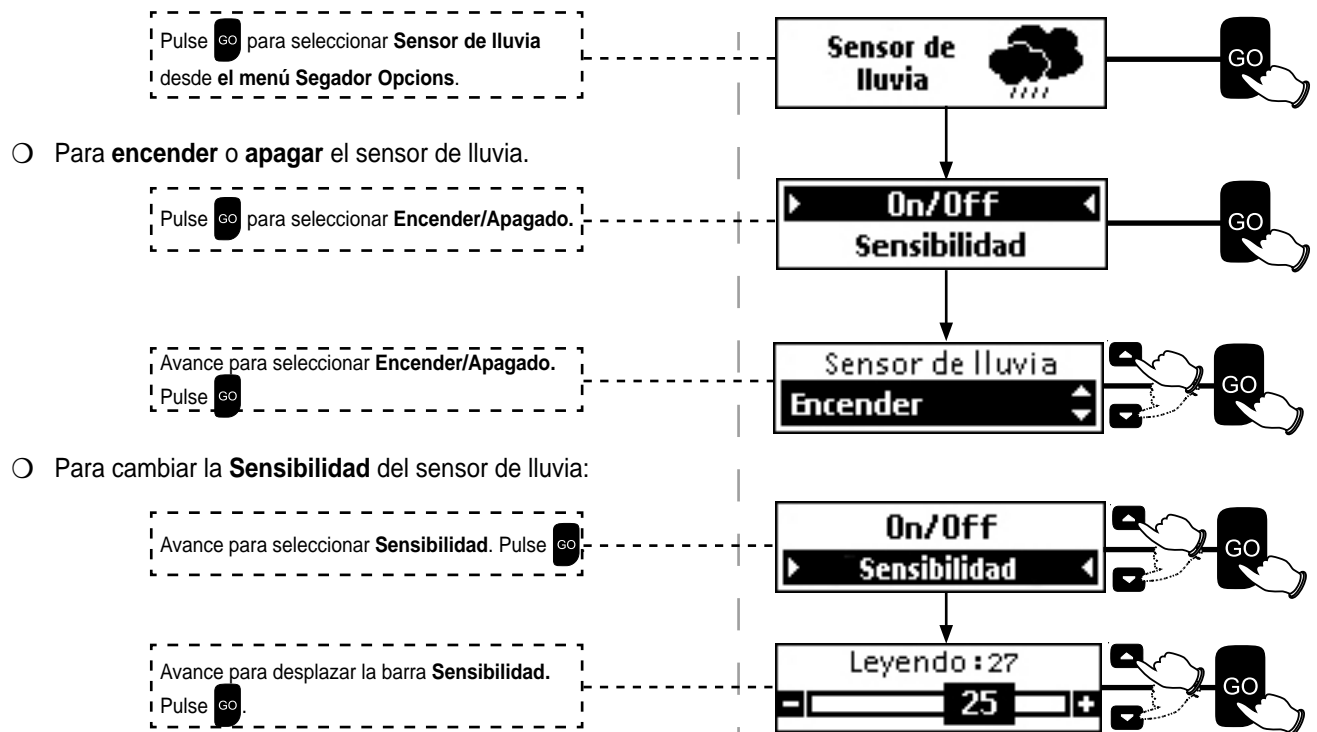


Consejo: Seleccione un número fácil de memorizar. Escríbalo (Al final del capítulo 8), y guárdelo en un lugar seguro.

4.4.3 Sensor de Lluvia

La función de Sensor de Lluvia detiene el funcionamiento en tiempo lluvioso o muy húmedo.

Esto es recomendable para la salud del césped. Sin embargo, cortar césped mojado **no** presenta ningún problema técnico.



- Se muestra la lectura actual del sensor de lluvia.
- El Robomow detecta lluvia cuando el valor de la lectura está por debajo del valor fijado de **Sensibilidad**.
- Cuanto mayor sea el ajuste de Sensibilidad, el Robomow es más sensible a la detección de lluvia.

4.4.4 Fecha y Hora

La Hora y la fecha ya se han ajustado durante la Instalación Inicial.
Se pueden actualizar con la opción Fecha y Hora.

Pulse para seleccionar **Fecha y Hora** desde el **menú Segador Opciones**.

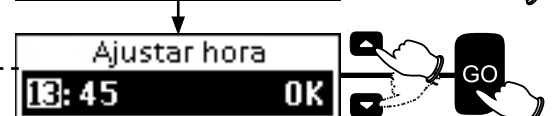


○ Para ajustar la Hora

Pulse para seleccionar **Ajustar Hora**.



Avance para ajustar la hora. Pulse para desplazarse al siguiente dígito. Pulse para aceptar



○ Para cambiar el Formato de Hora

Avance para seleccionar **Formato de Hora**. Pulse .



Avance para seleccionar **12 HRS** o **24 HRS**. Pulse .

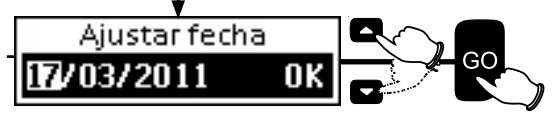


○ Para ajustar la Fecha

Pulse para seleccionar **Ajustar Fecha**.



Avance para ajustar fecha. Pulse para desplazarse al siguiente dígito. Pulse para aceptar.



○ Para cambiar el Formato de Fecha

Avance para seleccionar **Formato de Fecha**. Pulse .



Avance para seleccionar **dd/mm/aa** o **mm/dd/aa**. Pulse .



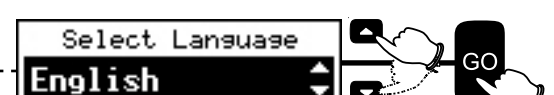
4.4.5 Idioma

○ Para cambiar Idioma

Pulse para seleccionar **Idioma** desde el **menú Segador Opciones**.



Avance para seleccionar **Idioma**. Pulse .



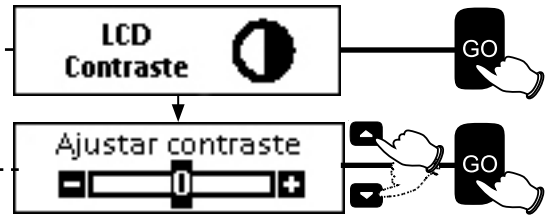
ES

4.4.6 LCD Contraste

○ Para cambiar el nivel de contraste LCD

Pulse para seleccionar **LCD Contraste** desde el **menú Segador Opciones**.

Desplácese para seleccionar el nivel de contraste deseado. Pulse .



4.4.7 Sonido

Utilice la opción de sonido para apagar todos los ruidos que no sean de seguridad.

Pulse para seleccionar **Sonido** desde el **menú Segador Opciones**.

Avance para seleccionar **Encender/Apagado**. Pulse .



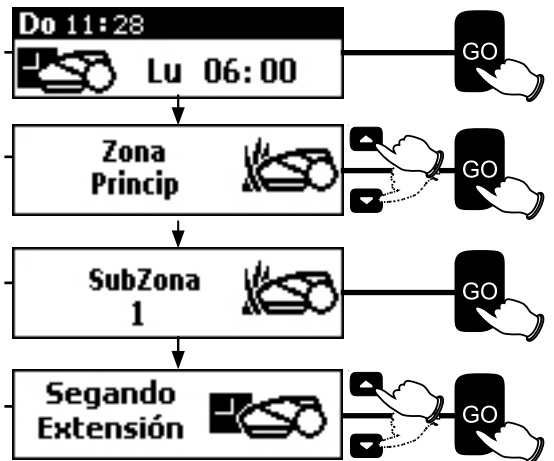
4.5 Funcionamiento Manual

El Funcionamiento Manual se utiliza cuando se siega el césped a horas no programadas, o cuando el césped tiene que ser despejado de personas y escombros antes de empezar a segar. Para iniciar el Funcionamiento Manual cuando el Robomow está en la Estación Base:

Pulse .

Avance para seleccionar la zona que desee que siegue el Robomow (puede elegir entre Principal y Subzona si existen). Pulse .

Avance para seleccionar el modo de operación (Borde + corte o corte solo). Pulse .

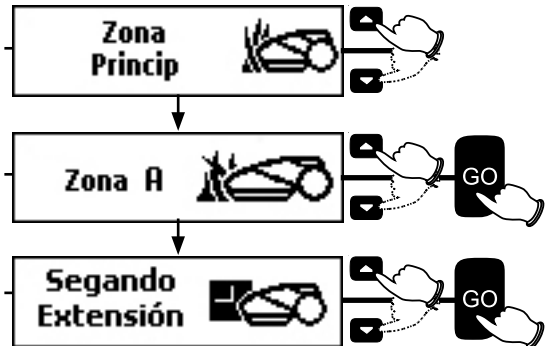


Para iniciar el Funcionamiento Manual en una zona sin una Estación Base:

Coloque el Robomow dentro del césped.

Avance para seleccionar la zona que desee que siegue el Robomow. Pulse .

Avance para seleccionar el modo de operación (Borde + corte o corte solo). Pulse .



¡Nota! Al seleccionar el modo de funcionamiento "Borde y corte", la cortadora de césped corta el borde de todo el césped antes de comenzar a cortar dentro del área seleccionada.

Capítulo 5 Utilización de la Centralita de Control

5.1 Las alertas de Centralita de Control

Alerta	Descripción
El Indicador de Atraque está encendido.	El cortacésped está en su Estación Base.
El Indicador de Funcionamiento está encendido.	El cortacésped no está en su Estación Base.
El indicador del botón de encendido y apagado del programa está encendido.	La Programación de Siega está Desactivada. No se permite el funcionamiento automático.
El Indicador de Cable parpadea y emite pitidos	El Cable de Perímetro está cortado, desconectado, o es demasiado largo.
Todos los indicadores parpadean.	El cortacésped no ha regresado a la base 4 horas después de haber salido. Cuando el cortacésped se detecta en la Estación Base, las alertas se apagarán. Para apagar las alertas de apagado, pulse el botón Encendido/Apagado.
Todos los indicadores parpadean y el timbre suena durante 10 segundos.	La opción Anti Robo está encendida, y el cortacésped se ha retirado de la Estación Base cuando no estaba programado para funcionar. Para apagar las alertas, pulse el botón Encendido/Apagado.



5.2 Para Encender/Apagar el timbre

- Mantenga pulsado el botón Encendido/Apagado durante 10 segundos.
 - o Un pitido corto indica **Encendido**.
 - o Un destello indica **Apagado**.

5.3 Para desactivar el Funcionamiento Automático

Esta opción se utiliza para desactivar el funcionamiento automático del Robomow de acuerdo con los ajustes predeterminados.

Desactivar el funcionamiento automático no impide el funcionamiento manual del cortacésped.

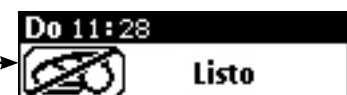
- Mantenga pulsado el botón Encendido/Apagado durante 2 segundos.

Se mostrará el símbolo "Programación de siega desactivada":

- ◆ Si el Robomow está actualmente en proceso de siega:
 - o El Robomow completará el ciclo de siega actual.
 - o Después de regresar a la Estación Base, el Robomow no saldrá para su próxima operación programada.

- Para **Activar** el Funcionamiento Automático

- ◆ Pulse y mantenga apretado el botón de encendido y apagado durante 2 segundos.
- ◆ Use el menú Encendido y apagado del programa (ver la sección 4.3.8)



Capítulo 6 Carga



¡Peligro de shock, lesiones, electrocución!

Nunca use la Centralita de Control o cargue el Robomow en las zonas con humedad extrema o donde pueda haber un contacto húmedo.

Nunca use una Centralita de Control si tiene los conductores dañados.

Solo debe utilizar la Centralita de Control recomendada para su Robomow.



Importante: Se recomienda colocar la Centralita de Control en un lugar protegido y seco. La Centralita de Control debe estar bien ventilada y debe evitarse que esté expuesta a la luz directa del sol o la lluvia.

No empaquete la Centralita de Control en el interior de una bolsa de plástico: se sobrecalentará.

Al final de cada sesión de siega, el Robomow se recargará automáticamente en la Estación Base.

El tiempo de carga dura hasta 2 horas, dependiendo de las condiciones.

6.1 Carga durante la temporada

La Estación Base es la principal fuente de carga cuando el Robomow está atracado y mantendrá la carga óptima de la batería a la espera de la salida.

6.2 Carga fuera de temporada

Fuera de los meses de temporada, como por ejemplo en invierno, es necesario:

1. Cargar a pleno la cortadora de césped en una de estas dos maneras:
 - En la estación base.
 - Directamente de la centralita de control (ver abajo)
2. Quite el fusible de la Robomow y guárdelo en la cavidad designada, debajo de la puerta del parachoques (ver la página VIII).
3. La cortadora de césped se debe almacenar a una temperatura superior a -10°C .

¡Nota! Durante la carga, el interruptor de seguridad debe estar encendido.

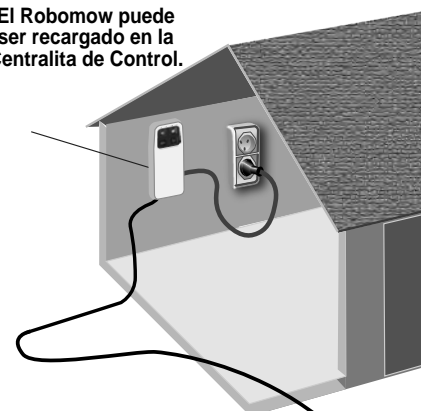
Si la cortadora de césped se almacena durante más de tres meses, es preciso recargar la batería cada tres meses hasta que su indicador indique que está cargada a pleno.

Instrucciones de carga de la centralita de control:

- Retire el Robomow de su Estación Base.
- Retire la tapa de la Estación Base (Adaptador de Carga) levantando la palanca frontal hacia arriba y empujando el adaptador hacia adelante desde detrás de la Estación Base. (Ver sección 2.6.3).
- Desenchufe el Cable de Extensión de 20 (65 pies) y el Cable de Perímetro de la tapa de la Estación Base.
- Coloque la tapa en el extremo del Cable de Extensión de 20 (65 pies) y en el conector expuesto para protegerlo de la lluvia y la corrosión. Cubra también el conector del Cable de Perímetro.



El Robomow puede ser recargado en la Centralita de Control.



20 m (65 pies)
Cable de extensión



- Desconecte el cable de corriente continua que va de la centralita de control al cable de extensión de 20 metros. Conecte el cable de corriente continua directamente al enchufe de CC, del lado inferior del cabezal de la estación base.
 - ◆ **Nota:** Se recomienda —aunque no sea necesario, cargar la cortadora de césped mediante el cable de extensión de 20 metros, para un sellado mejor del cabezal de la estación base durante la carga fuera de estación.
- Deslice los pin de la tapa de la Estación Base dentro de la ranura frontal del Robomow.
- La carga comenzará inmediatamente, y la pantalla LCD mostrará:
- Cuando la batería está a toda carga, se abre el mensaje **Listo**.
- Una vez que comience la temporada, sólo tiene que colocar el Robomow en su Estación Base para iniciar la operación automática como en la temporada anterior.

¡IMPORTANTE! Cargue siempre la cortadora de césped en posición horizontal. Al estar conectada a la fuente de alimentación, la cortadora de césped debe bien apoyada en el suelo.




ES

Capítulo 7 Solución de Problemas

7.1 Mensajes de error

El Robomow supervisa continuamente su funcionamiento. Crea mensajes de texto para ayudarle a que funcione sin problemas: mensajes de texto en caso de un fallo de funcionamiento así como mensajes de texto que solicitan al usuario que realice una determinada acción.

- Por lo general, si el cortacésped se detiene, se muestra un mensaje. El mensaje permanece encendido durante 15 minutos.
 - ◆ Si llega más tarde de los 15 minutos, la pantalla estará en blanco.
- Para activar el Robomow, y ver el último mensaje de texto mostrado antes de la parada, pulse .




En la tabla siguiente se muestran todas las pantallas de mensajes de error y sus causas más frecuentes. La siguiente tabla da detalles y posibles causas de otros errores, que no proporcionan mensajes de error.


Si un error no se puede solucionar con el uso de estas tablas, por favor, llame a su proveedor de servicios.

7.2 Mensajes de error y acciones correctivas

La lista es alfabética, por mensaje de texto

Mensaje mostrado	Posible Causa / Circunstancia	Acción del Usuario / Solución
Problema en la Base	- Robomow no consigue entrar en la Estación Base varias veces de forma continuada.	- Ajuste la posición de la Estación Base - Limpie los contactos con un cepillo o un trozo de tela.
Parachoques Presionado	- El parachoques está constantemente presionado.	- Separe el cortacésped del objeto que hace presión sobre el parachoques.
Comprobar tiempo de inactividad	- Se han fijado demasiados días u horas de inactividad para su área del césped. Los ajustes de corriente no se cambiarán. - La frecuencia de corte es demasiado alta para la configuración actual del tiempo de inactividad. La configuración del tiempo de inactividad se ajustará a los valores predeterminados. - El parámetro de área es demasiado alto para la configuración actual del tiempo de inactividad. La configuración del tiempo de inactividad se ajustará a los valores predeterminados.	- Reduzca la cantidad de días inactivos o de horas inactivas para que Robomow pueda completar el corte del césped. - Reduzca la frecuencia de corte (ver la sección 4.3.2.2) - Reducir el parámetro de área
Compruebe Altura de Siega	- El motor de corte ha soportado demasiado tiempo situaciones de sobrecorriente debido al césped alto o a un obstáculo atascado en la cuchilla o enrollado alrededor de ella. - Algo impide rotar a las cuchillas con normalidad Acumulación excesiva de hierba bajo la plataforma de siega; cuerda u objeto similar atrapado en las cuchillas.	- PRECAUCIÓN – Desconecte el interruptor de seguridad antes de revisar las cuchillas. - Inspeccione las cuchillas por si hubiera algún objeto o resto de algo que impidiera la rotación. - Limpie las briznas de hierba acumulada con un palito de madera.
Compruebe la Alimentación Eléctrica	- La Centralita de Control no está enchufada correctamente a la alimentación eléctrica principal.	- Confirme que la Centralita de Control está enchufada a la toma de corriente principal.
	- No hay corriente en el enchufe o interruptor principal está apagado.	- Conectar la alimentación a la toma de corriente principal. - Compruebe la toma de corriente usando otro aparato.
	- Los contactos del cortacésped o de la Estación de Carga están sucios.	- Limpie los contactos con un cepillo o un trozo de tela.
	- No se detecta la carga, a pesar de haber contacto físico entre el cortacésped y los contactos de la Estación Base.	- Confirme que hay una buena conexión de la Centralita de Control a la estación Base.

Mensaje mostrado	Posible Causa / Circunstancia	Acción del Usuario / Solución
Cruce Exterior	<ul style="list-style-type: none"> - El Cable de Perímetro está demasiado cerca del borde. - La pendiente de césped es demasiado grande. - El Robomow no consigue girar en el borde y hace que el cortacésped se deslice fuera de la zona. - El Robomow se ha salido del circuito del Cable de Perímetro por causa de un área inclinada o de césped mojado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Retirar el cable hacia el lado interior del césped. - No incluya áreas con pendientes muy pronunciadas. - Llene los agujeros y hoyos en el suelo. - Aumente la altura de corte.
Enfriamiento por Sobrecarga de los Motores de Inducción...	<ul style="list-style-type: none"> - Los motores de inducción han estado funcionando durante una gran cantidad de tiempo. 	<ul style="list-style-type: none"> - No debe hacer nada. - El Robomow reiniciará automáticamente el funcionamiento cuando se enfríen los motores de inducción.
Problema Rueda Delantera	<ul style="list-style-type: none"> - La Rueda Delantera ha abandonado el suelo durante más de 8-10 segundos. 	<ul style="list-style-type: none"> - Si el Robomow ha chocado con un obstáculo y se ha levantado la parte delantera: Quite o elimine este objeto de la zona de siega. - Si el Robomow se está utilizando en una zona con demasiada pendiente, no siendo segura la siega.: Elimine esta parte de la zona de siega. - Si la hierba está demasiado alta e impide a la rueda delantera rodar por el suelo. Aumente la altura de corte. - Si el suelo tiene agujeros o depresiones grandes por donde puede caer la rueda delantera al pasar: Rellene estas zonas con tierra y nivele.
Asa Levantada	<ul style="list-style-type: none"> - El asa se levanta al intentar iniciar el funcionamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> - Empuje el asa de transporte hacia abajo a su posición para permitir el funcionamiento automático.
Botón Presionado	<ul style="list-style-type: none"> - Uno de los botones del panel de funcionamiento está constantemente presionado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pulse  para confirmar el mensaje y para continuar el funcionamiento. Este mensaje se muestra solamente como información.
Botones Bloqueados	<ul style="list-style-type: none"> - Se ha activado la función de bloqueo para niños 	<ul style="list-style-type: none"> - Pulse el botón  y luego pulse el botón . El bloqueo para niños puede desactivarse en el menú Configuración.
Enfriamiento por Sobrecarga de Siega...	<ul style="list-style-type: none"> - Los motores de siega han estado funcionando durante una gran cantidad de tiempo. 	<ul style="list-style-type: none"> - No debe hacer nada – El Robomow reiniciará automáticamente el funcionamiento cuando se enfríen los motores de siega.
No señal de cable	<ul style="list-style-type: none"> - La Centralita de Control / Dispositivo de Perímetro no está encendido o no está conectado a la zona que se desea segar. - Quizá sea necesario reactivar la centralita de control. - El Cable de Perímetro no está conectado a la Estación Base / Dispositivo de Perímetro. - El Cable de Perímetro está cortado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Asegúrese de que la Estación Base está conectada a la red eléctrica. - Desconecte la Centralita de Control de la red eléctrica y vuelva a conectar después de 10 segundos. - Asegúrese de que el Dispositivo de Control del Perímetro está conectado a la zona correcta y de que está encendido. - Compruebe la conexión del Cable de Perímetro a la Estación Base / Dispositivo de Perímetro. - Compruebe si hay cortes en el Cable de Perímetro.
Lluvia Detectada	<ul style="list-style-type: none"> - La operación se retrasa mientras el Robomow detecta lluvia. - La Robomow reanudará el funcionamiento 30 minutos después que se detiene para detectar la lluvia. 	<ul style="list-style-type: none"> - No debe hacer nada - El mensaje se abre cuando la Robomow detectar condiciones de lluvia o humedad prolongadas. Le corte comenzará de manera automática.
Aumentar la altura de corte	<ul style="list-style-type: none"> - Se ha activado el modo Corte turbo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Se recomienda, antes de arrancar la cortadora de césped en el modo Corte turbo, aumentar la altura de corte. Consulte las secciones 3.1 y 4.3.7 del Manual del usuario.

Mensaje mostrado	Posible Causa / Circunstancia	Acción del Usuario / Solución
Recargar Batería	<ul style="list-style-type: none"> - Se ha llegado al tiempo máximo de funcionamiento (se muestra en la zona sin Estación Base). - El cortacésped está buscando la Estación Base pero el voltaje de la batería es muy bajo para continuar con el proceso de búsqueda. 	<ul style="list-style-type: none"> - Conecte el cargador al cortacésped o colóquelo en la Estación Base para cargarlo. - Dirija el cortacésped manualmente a la Estación Base para ponerlo a cargar.
Iniciar en otro lugar	<ul style="list-style-type: none"> - Los motores de inducción de las ruedas han estado funcionando durante una gran cantidad de tiempo durante el funcionamiento automático o manual. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que el cortacésped no se ha quedado pegado y que las ruedas pueden desplazarse. - Compruebe el suelo alrededor del cortacésped buscando agujeros o hendiduras. Rellenar con tierra y nivelar. - Asegúrese de que las ruedas están libres para girar y nada las bloquea. - Retire el cortacésped del lugar en el que se encuentra y reinicie la operación.
Iniciar dentro	<ul style="list-style-type: none"> - El funcionamiento automático se inicia mientras el robot se coloca fuera del circuito del Cable de Perímetro. 	<ul style="list-style-type: none"> - Coloque el cortacésped en el interior del césped y pulse el botón .
Atascado en el sitio	<ul style="list-style-type: none"> - El Robomow se ha quedado atascado. No puede continuar circulando. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que no hay agujeros o hendiduras en el suelo, en el lugar en el que el cortacésped se ha detenido y rellene con tierra y nivele, especialmente en el área cercana al perímetro, donde el Robomow gira.
	<ul style="list-style-type: none"> - El Robomow tiene dificultad para girar en el sitio debido a que la rueda delantera está bloqueada por un agujero o hendidura. Esto ha causado que el cortacésped gire sin detectar el cable o parachoques. 	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique que la zona no sea demasiado empinada. - Trabaje principalmente en condiciones secas. - Asegúrese de que el Cable de Perímetro no está demasiado cerca del borde – quitar si es necesario. - Verifique que la plataforma de siega no está demasiado baja.
Problema en la subzona X	<ul style="list-style-type: none"> - Problema de entrada en la subzona 1/2/3/4. - La cortadora de césped no deja o elude la estación base en su camino a la subzona o no consigue entrar en la subzona. - La cortadora de césped intentará cada dos horas llegar a la subzona. Si la cortadora de césped no llega a la subzona tras tres intentos, permanece en la estación base hasta el final del ciclo de corte en curso. - Si no logra llegar a la subzona actual, la cortadora de césped no pasa a la siguiente (si la hubiera). 	<ul style="list-style-type: none"> - Intente comenzar el corte manual (consulte la sección 4.5, Funcionamiento manual). Compruebe si algo molesta a la cortadora de césped desplazarse hacia atrás o circunvalar la estación base. Cuando la cortadora de césped parte de la estación base, compruebe que se desplaza a lo largo del cable perimetral y que no cae del borde. - Compruebe que la cortadora de césped puede seguir el cable perimetral a lo largo del paso estrecho hasta llegar a la subzona. Para ver instrucciones para definir adecuadamente un paso estrecho, consulte la sección 2.2.2.
Apagar antes de levantar	<ul style="list-style-type: none"> - El usuario está desplazando el Robomow manualmente mientras el Interruptor de Seguridad está Encendido. 	<ul style="list-style-type: none"> - Apague el Interruptor de Seguridad antes de llevar el Robomow.
Esperando Señal...	<ul style="list-style-type: none"> - El Robomow ha detenido su funcionamiento: no detecta señal. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe la alimentación eléctrica en la Centralita de Control - Puede ser una interrupción de energía eléctrica. No debe hacer nada. El Robomow reiniciará el funcionamiento tan pronto como la energía eléctrica se restablezca.

7.3 Otros problemas

Problema encontrado	Posible Causa / Circunstancia	Acción del Usuario / Solución
Mala calidad de siega	- Cuchillas desgastadas	- Intercambie las dos cuchillas para usar el lado afilado, que no se haya utilizado todavía. - Sustituya las cuchillas.
	- La hierba está demasiado alta en relación con la altura de corte establecida.	- Se recomienda no cortar más de 1/3 de la parte verde de la hierba. - Ajuste la altura de corte a una posición más alta y luego bájela sucesivamente. - Si es la estación de crecimiento rápido, utilice la Robomow con mayor frecuencia para mantener el césped (ver la sección 4.3.2, Amplitud de corte).
	- El césped está mojado. - Acumulación de briznas de hierba alrededor de la cuchilla.	- Para obtener un corte óptimo utilice el Robomow cuando la hierba esté seca. Se recomienda no cortar el césped en las primeras horas de la mañana. - Apague el Interruptor de Seguridad y use guantes gruesos para limpiar y quitar las briznas de hierba.
El Cortacésped no encuentra la Estación Base, o el cortacésped coge cable adyacente mientras sigue el cable en el modo "Cerca cable Seguir"	- Hay una Isla de Perímetro / Obstáculo o Paso Estrecho que impide que el cortacésped vaya hacia la Estación Base en el modo "Cerca cable Seguir"	- Reducir la distancia en el menú Cerca cable Seguir a una menor que la predeterminada 7.
El cortacésped no atraca correctamente y a veces no detecta los contactos de la Estación Base	- Diferencias de altura entre el césped y la superficie de la Estación Base.	- Rellenar parte del terreno para nivelar el césped con la Estación Base y permitir la entrada sin problemas a la estación.
	- El cable debajo de la Estación Base no está apretado ni colocado en el centro de la estación.	- Asegúrese de que el cable por debajo de la Estación Base está recto y centrado bajo la Estación Base.
	- La estación base está colocada en una pendiente.	- Mueva la Estación Base a un terreno relativamente llano.
	- La Estación Base está colocada demasiado cerca de la esquina del césped	- Mueva la Estación Base a 3 metros de una esquina.
Hace mucho tiempo que la cortadora de césped no parte de la estación base	- Hay varios motivos posibles para no haber partido, incluidos tiempos de inactividad, detección de lluvia, etc.	- Pulsar y mantener apretado el botón de flecha Arriba durante un segundo mientras la cortadora de césped está en la estación base. El código del motivo de no haber partido se mostrará en tres segundos. Consulte la sección 7.3.1 para ver una descripción detallada de códigos de no partida.
Desigual resultado de corte	- El Robomow no completa la siega en el tiempo mínimo, debido al Tiempo Inactivo durante el ciclo de siega.	- Minimizar el Tiempo Inactivo para que el Robomow complete el ciclo de siega más rápidamente y alcance un resultado de corte uniforme.
	- La hierba está creciendo muy rápido.	- Si es la estación de crecimiento rápido, cambie la frecuencia de corte (consulte la sección 4.3.2.2, Frecuencia de corte).
	- Césped con forma complicada, Pasos Estrechos, obstáculos e islas.	- En el césped de forma complicada el cortacésped tarda más tiempo en conseguir mejores resultados de corte. Aumente el porcentaje Horas de corte (%) (consulte la sección 4.3.2.1).
	- El área cortada es más pequeña que el área real de césped.	- Aumentar el área de la zona (consulte la sección 4.3.3 Editar una zona existente).

Problema encontrado	Posible Causa / Circunstancia	Acción del Usuario / Solución
El Robomow funciona en el momento equivocado.	- Los datos de Tiempo inactivo (días y horas) son incorrectos.	- Compruebe que la hora en el cortacésped está ajustada correctamente. - Ajuste la hora (consulte la sección 4.4.4 Hora y Fecha). - Restablecer el Tiempo inactivo (consulte la sección 4.3.1 Establecer tiempo de funcionamiento Inactivo(s)).
La Robomow funciona cuando llueve	- El sensor de lluvia está desactivado o la definición de su sensibilidad es demasiado baja	- Active el sensor de lluvia y de ser necesario, regule su sensibilidad (consulte la sección 4.4.3).
	- La característica Islas se fija como activada. En este caso, la cortadora de césped busca la base desplazándose por el césped. Este método de búsqueda especial toma más tiempo y, podría dar la impresión de que la cortadora de césped aún se mueve, cuando de hecho está buscando la estación base.	- No debe hacer nada. Para más información acerca de la característica Activación y desactivación de islas, consulte la sección 4.3.4.
El indicador de Cable Cortado parpadea en la Centralita de Control.	- El cable entre la Centralita y la Estación Base está desconectado o dañado.	- Asegúrese de que el cable está enchufado y los cables están firmemente conectados.
	- Cable de perímetro cortado	- Camine a lo largo del Cable de Perímetro. Busque cortes o interrupciones en el cable. Repare el Robomow con los conectores para empalmes
El indicador de Mala conexión parpadea en la Centralita de Control	- Conexiones defectuosas	- Revise y repare todas las conexiones deficientes / flojas o corroídas.
	- Cables enrollados o un tornillo de terminal, aislados con cinta aislante no son empalmes adecuados. La humedad del suelo hace que los conductores se oxiden con el tiempo. Esto causará un circuito roto.	- Utilice los conectores suministrados en la caja. Son impermeables y proporcionan una conexión eléctrica fiable.
El Robomow hace ruido y vibra	- Cuchillas dañadas o desequilibradas	- Asegúrese de que el césped está libre de ramas, piedras u otros objetos que puedan dañar la cuchilla antes de hacer funcionar el Robomow. - Sustituya las cuchillas.
La pantalla LCD está en un idioma extranjero.	- La configuración de idioma fue cambiada o no está correctamente ajustada.	- Pulse los botones CANCELAR + ABAJO durante más de 3 segundos. Esto es un acceso directo al menú Idioma . Cambiar el idioma...
Lo tiempos de siega o carga son más cortos de lo normal.	- Este comportamiento es normal a bajas temperaturas (por debajo de 15 °C (59 °F)).	- No debe hacer nada.

7.3.1 Descripción de códigos de no partida

Código	Descripción	Acción correctiva
00	Ninguna. La partida automática funciona correctamente	Ninguna. Espere a que el ciclo de carga en curso termine.
01	La batería de la cortadora de césped aún no requiere el estado de partida automática	Ninguna. Espere a que el ciclo de carga en curso termine. Podría tomar más tiempo de lo usual.
02	El tiempo de inactividad está activado. No hay partida automática durante el tiempo de inactividad	Ninguna. Valide la configuración del tiempo de inactividad (ver la sección 4.3.1).
03	El ciclo de corte ha finalizado. En espera de la próxima operación programada	Ninguna.
04	Durante los 30 últimos minutos se han detectado condiciones de humedad o lluvia	Ninguna. Si la lluvia se ha detenido, espere al menos otros 30 minutos. Si no hay lluvia en absoluto, considere regular la sensibilidad del sensor de lluvia (ver la sección 4.4.3) o comuníquese con la línea de servicio técnico (Hotline) de Robomow.
05	La cortadora de césped está apagada	Active el interruptor de seguridad.

Código	Descripción	Acción correctiva
07	Para poder seguir con la operación actual, se necesita la respuesta (interacción) del usuario	Confirme el mensaje en la pantalla.
08	Muchas operaciones de corte consecutivas son más cortas de lo esperado. Suele venir acompañado del mensaje de usuario «Los tiempos de corte o de carga son más cortos de lo usual» (ver la sección 7.2)	Inspeccionar la cuchilla y las ruedas de impulsión de la cortadora de césped. El tiempo de ejecución de la batería podría ser demasiado corto.
09	La instalación inicial está en ejecución	La instalación inicial debe completarse antes del funcionamiento automático.
11	El menú de encendido y apagado del programa ha desactivado el funcionamiento automático	Active el funcionamiento automático mediante el menú Encendido y apagado del programa (ver la sección 4.3.8).
12	La centralita de control ha puesto en pausa el funcionamiento automático	Anule la pausa del funcionamiento automático en la centralita de control, o a través del menú Encendido y apagado del programa (ver la sección 5.3).
13	Todos los días de la semana están definidos como días inactivos	Valide la configuración del tiempo de inactividad (ver la sección 4.3.1)
14	La centralita de control carga directamente la cortadora de césped (a través del conector de carga)	Desconectar la cortadora de césped del adaptador de carga (ver la sección 6.2). Coloque la cortadora de césped en la estación base.
15	La celdas de la batería se equilibran en un modo de carga especial	Ninguna. Espere a que el ciclo de carga en curso termine. Podría tomar más tiempo de lo usual.
16	La cortadora de césped está en la estación base, pero no hay suministro de tensión de carga	Inspeccionar la conexión de la centralita de control con la estación base. Confirmar que no hay nada que bloquee los conectores de carga.
17	Baja temperatura ambiente	Ninguna. La cortadora de césped parte automáticamente al calentarse.
18	Problema de entrada en la subzona. La cortadora de césped no ha podido entrar en una de las subzonas	Vea el mensaje «Problema en la subzona X» en la sección 7.2.

Capítulo 8 Características Técnicas

Tamaño máximo del césped

RS612/622/630: 1200 m²/2200 m²/3200 m².

Dimensiones

73,5 cm (L) x 66 cm (W) x 31 (H) / (29 "L x 26" W x 12.2 "H).

Peso

20 kg Incluye baterías.

Nivel de Ruido

Modo Eco: 66 dB medidos (garantizado: 66 dB).

Máxima Potencia: 72 dB medido (garantizado: 74 dB).

El ruido en los oídos de quien opera la máquina es inferior a 70 dBA

Ancho de corte

56 cm ancho de corte: 2 cuchillas de 28 cm (22 pulgadas).

Altura de corte

20-80 mm (0.8 "-3").

Motores de corte

Sin escobilla CC.

RPM del Motor de la cuchilla

4000 rpm (modo ECO – 3300 rpm).

Baterías y carga (modelo RS630)

26V Batería de hierro fosfato de litio (LiFePO4) 6Ah

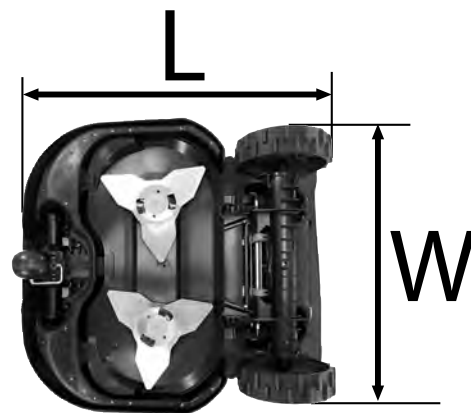
Tiempo de carga – Max. 2 horas.



VISTA LATERAL



VISTA TRASERA



VISTA INFERIOR

Código Antirrobo

Anote su código **antirrobo** de 4 dígitos.

Vuelva aquí, si olvida el código.

Número de serie del Robomow

Capítulo 9 Mantenimiento y Almacenaje

9.1 Mantenimiento de la plataforma de corte

El Robomow es un cortacésped "mulching". Puede acumular briznas bajo la plataforma de corte, especialmente cuando el césped está húmedo o mojado.



Advertencia

¡Peligro de lesiones graves!

Apague siempre el interruptor de seguridad antes de levantar el cortacésped. Las cuchillas están muy afiladas. Pueden causar cortes graves o laceraciones.

Use siempre guantes fuertes de trabajo cuando trabaje con las cuchillas o cerca de las mismas.

NUNCA use cuchillas dañadas o rotas. Utilice solamente cuchillas afiladas.

- Inspeccionar la parte inferior de la segadora una vez al mes. Limpiar si es necesario.
- Raspe cuidadosamente los restos de hierba recogida debajo de la plataforma de corte.

La mayor parte de la hierba acumulada puede limpiarse utilizando un palito u objeto similar.

Puede quitar las cuchillas para tener mejor acceso a las cámaras de siega.

⚠ IMPORTANTE ⚠ No coloque el cortacésped boca abajo.

Por el contrario, incline el cortacésped contra una superficie para tener acceso al área de la plataforma de corte.

⚠ IMPORTANTE ⚠ NUNCA use una manguera u otro tipo de líquido para limpiar la parte inferior del cortacésped. Los líquidos pueden dañar las piezas.

Sólo se debe pasar un paño húmedo o mojado a la superficie después de haberse raspado.



9.2 Mantenimiento de las cuchillas

- Examine las cuchillas de corte para comprobar daños una vez al mes.
- Utilice solamente cuchillas afiladas. Sustituya las cuchillas dañadas.
- Sustituya las cuchillas según la tabla de abajo, o más a menudo si están muy gastadas.

Tamaño de césped	Instrucciones
Menos de 1000 m ² (11000 pies ²)	Al final de la temporada , intercambiar las cuchillas, colocando la cuchilla izquierda en el motor derecho y la cuchilla derecha en el motor izquierdo. Cada año, sustituya las cuchillas.
Más de 1000 m ² (11000 pies ²)	A mitad de la temporada , intercambiar las cuchillas, colocando la cuchilla izquierda en el motor derecho y la cuchilla derecha en el motor izquierdo. Al final del año, sustituya las cuchillas.

- Para quitar las cuchillas:
 - ◆ Inserte la parte de la pinza de la herramienta para quitar cuchillas dentro de las hendiduras situadas al lado de las lengüetas de bloqueo a cada lado de la cuchilla.
 - ◆ Gire la herramienta para quitar cuchillas ligeramente de manera que la pinza se sitúe encima de las lengüetas de bloqueo de cada lado.
 - ◆ Apriete el mango de la herramienta para quitar cuchillas. Las lengüetas de bloqueo de cada lado se apretarán (1).
 - ◆ Tire del montaje de la cuchilla, hacia fuera del cortacésped (2).
 - ◆ Cuando vuelva a instalar la cuchilla, alinee las ranuras de casamiento y empuje hasta que oiga un clic, que indica que la cuchilla se ha colocado correctamente en el eje.



¡PRECAUCIÓN! ¡APAGUE SIEMPRE EL INTERRUPTOR DE SEGURIDAD ANTES DE REALIZAR EL MANTENIMIENTO DE LAS CUCHILLAS!

⚠ IMPORTANTE ⚠ Se recomienda sustituir **las dos cuchillas** juntas para un mejor resultado, y no una sola cuchilla. Está prohibido afilar cuchillas, pues podría provocar un desequilibrio.

9.3 Desechar la batería usada

⚠ IMPORTANTE ⚠ No tire las baterías usadas en su basura doméstica. La recogida, reciclaje y eliminación de la batería y las pilas deben hacerse respetando el medio ambiente. Devuelva la batería vieja a un centro de reciclaje de baterías aprobado.

9.4 Empalmar el Cable de Perímetro

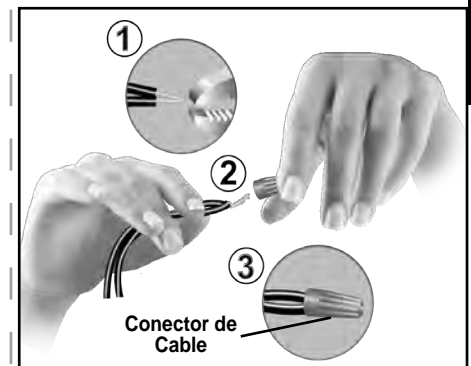
Si se necesita empalmar el Cable de Perímetro. Utilice los conectores suministrados en la caja de Robomow. Son impermeables y proporcionan una conexión eléctrica fiable.

⚠ IMPORTANTE ⚠ Antes de empalmar el cable perimetral, **desconecte** la centralita de control del enchufe.

- Pele 1 cm (0,5 pulgadas) de cada extremo del alambre.
- Enrolle juntos los extremos pelados usando unos alicates.
- Inserte los cables enrollados en el conector de empalme.
- Atornille el conector de cable a los cables enrollados; Asegúrese de que esté bien apretado.

⚠ IMPORTANTE ⚠ Ni Los cables enrollados, ni un conector de tornillo aislado con cinta aislante son empalmes adecuados.

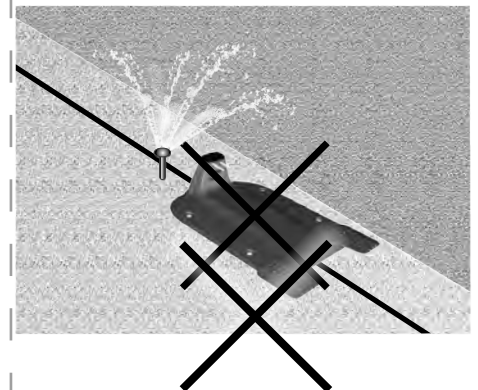
La humedad del suelo causará que esos conductores se oxiden y más adelante romperá el circuito.



ES

9.5 Mantenimiento del área de la Estación Base

- Mantenga el área de la Estación Base limpia de hojas, palos, ramas o suciedad, que normalmente se acumulan en esas zonas.
- **NUNCA** riegue con una manguera de agua directamente en la Estación Base.
- Tenga cuidado al recortar cerca de la Estación Base con una recortadora motorizada para malas hierbas, pues se puede dañar el Cable de Extensión.
- En caso de dañar cualquier parte del Cable de Extensión, deje de usar el cortacésped y la Estación Base, desconecte el Cable de Extensión y sustitúyalo.



9.6 Almacenar el cortacésped durante el invierno

- Siga las instrucciones en la sección 6.2 (Carga fuera de Temporada).

9.7 Servicio de invierno

- Para posibilitar un mejor mantenimiento y conservar la Robomow en buen estado, se recomienda llevarla a un distribuidor autorizado de Robomow para el servicio antes del almacenamiento de invierno.
- El servicio de invierno incluye operaciones como limpieza de las piezas y de la plataforma de corte del cortadora de césped, revisión de piezas desgastadas y su reemplazo si fuera necesario (por ejemplo, la cuchilla, las ruedas de impulsión y otras partes móviles) y reemplazarlas si fuera necesario, comprobación de las funciones y de componentes de seguridad de la cortadora de césped, revisión de la batería y carga de la versión más reciente del software, quizá con la inclusión de nuevas características añadidas.

Capítulo 10 Accesorios



Juego de cuchillas

Mantenga un juego de cuchillas de repuesto a mano. Las cuchillas afiladas son importantes para la seguridad y buen funcionamiento.



Cable de Perímetro

Para superficies más grandes y zonas adicionales.



Conectores de reparación de cables

Utilizados para reparar o empalmar los cables (según sea necesario).



Estación Base y Centralita de Control:

Utilizadas para habilitar ciclos múltiples de corte en una Zona Separada.



Dispositivo de Perímetro

Para las zonas que no están conectadas a la Estación Base.



Detector de la rotura del Alambre de perímetro

Utilizado para encontrar el lugar exacto de la rotura en el Alambre de perímetro.



Batería

Utilizada para renovar la vida de la batería existente y actualizar la capacidad de corte.



Juego de Estacas (50)

Para superficies más grandes y zonas adicionales.



Conectores del jardín

Utilizados para conectar la instalación completada del Cable de Perímetro al dispositivo de perímetro o la Estación Base.



Mando a distancia

Utilizado para circular y segar manualmente en cualquier lugar. Incluye una función de seguridad para evitar el uso accidental.



Pack de baterías para el Dispositivo de Perímetro

Preferible para las áreas donde la electricidad no está disponible o no lo suficientemente cerca del Dispositivo de Perímetro.



Módulo GSM

Permite las advertencias remotas con la Aplicación de la Robomow.

(* No se ofrece en todos los mercados.

Capítulo 11 Consejos para el Mantenimiento del Césped



Robomow® El cuidado del césped nunca ha sido tan fácil

El mejor momento para segar

Corte el césped cuando la hierba esté seca. Así se evitará que los recortes de hierba se amontonen y queden apilados sobre el césped.

Es mejor cortar el césped a última hora del día que en las horas de más calor.

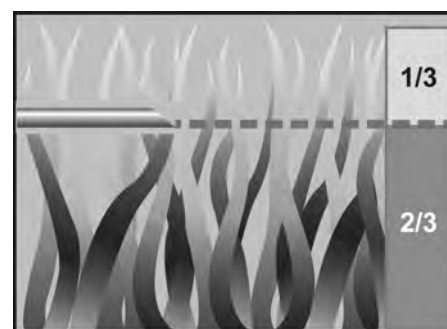
Frecuencia de siega

Cortar con frecuencia para producir briznas de hierba cortas y pequeñas. En la temporada de crecimiento activo, la frecuencia de la siega deberá aumentarse a una vez cada 3-5 días para no dejar que la hierba crezca mucho. Los recortes de hierba se descompondrán rápidamente sin llegar a cubrir la superficie del suelo. Si la hierba crece demasiado, habrá que aumentar la altura de corte, segar y después ir bajándola a lo largo de distintas pasadas.

Altura de corte

Se debe seguir la "regla de 1/3": no cortar más de 1/3 de la longitud de la hierba. Con una siega adecuada se obtendrá hierba cortada en pequeños trozos que no dará para cubrir la superficie total del césped.

En las temporadas en las que el césped crece más rápido, como es en la primavera, quizás sea necesario cortarlo más a menudo o pasar el cortacésped dos veces.



Agua

Con el reciclado del césped se requerirá menos agua, pues la hierba cortada contiene un 80-85% de agua. El reciclado ralentiza las pérdidas por evaporización desde la superficie del suelo, conservándose el agua. Con el sistema de reciclado la mayoría de los céspedes necesitarán menos agua.

Riego

Riegue su césped de 4 a 8 de la mañana. Así el agua podrá penetrar en el suelo antes de las horas de calor, evitando por tanto la evaporación.

El césped necesita 3-4 cm (1 a 1-1/2 pulgada) de agua a la semana. Un riego abundante permite desarrollar un sistema de raíces fuerte, haciendo más resistente el césped frente a las enfermedades y la sequía.

No regar en exceso

Regar con demasiada agua no sólo resulta costoso, sino que además puede provocar el crecimiento de la hierba y, consiguientemente, que sea necesario cortarla con mayor frecuencia. Deje que el suelo se seque parcialmente entre riegos. Riegue cuando los 5 primeros centímetros de la tierra estén totalmente secos. Utilice un objeto, como un destornillador, para comprobar el estado del suelo y medir la profundidad de la humedad.

Fertilizantes

Con el sistema de reciclado del césped se requiere menos cantidad de fertilizante para el césped ya que la hierba cortada proporciona en torno a 1/4 de las exigencias de abono que tiene el césped al año.

Cuchillas

Mantenga afiladas las cuchillas del cortacésped. Unas cuchillas bien afiladas ofrecen un corte limpio, seguro y óptimo. Si las hojas de las cuchillas están desgastadas, romperán y triturarán la hierba, lo que puede actuar como un punto de entrada para organismos con enfermedades y debilitarla. Se recomienda sustituir las dos cuchillas del Robomow una vez al año.

Capa de Materia Seca

La hierba cortada y la materia seca no tienen vinculación entre sí. Como se mencionó anteriormente, los recortes de la hierba tienen un alto contenido de agua, aproximadamente un 80-85%, y poca cantidad de lignina, por lo que su descomposición es rápida.

Si lo pensamos un poco, en los campos de golf, estadios deportivos y parques se lleva segando el césped y reciclándolo muchos años sin que sean necesarios recogedores de hierba.

Una pequeña capa de materia seca (de dos a cuatro dedos) es de hecho beneficiosa para el césped. Los recortes de hierba protegen al sistema de raíces del calor y de la pérdida de agua por evaporación.

Robomow®

Garantía limitada de la serie S

Friendly Robotics garantiza al comprador original que el producto de la serie S no presenta defectos de materiales ni de mano de obra al utilizarlo para fines domésticos* normales durante un periodo de tres años** (en el caso de modelos RS adquiridos en Europa), de dos años (modelos MC adquiridos en Europa), o de un año (todo modelo adquirido en Estados Unidos), de un año para las baterías, a partir de la fecha de compra. Los accesorios, incluidas las baterías adicionales tienen una garantía de 6 meses a partir de la fecha de la adquisición, a contar desde la fecha de la adquisición. Los accesorios, incluidas las baterías adicionales tienen una garantía de 6 meses a partir de la fecha de la adquisición. La presente garantía incluye el coste de las piezas y el trabajo de reparación de las partes defectuosas por parte de un servicio técnico autorizado de Friendly Robotics. A efectos de hacer uso de la garantía será necesario presentar un justificante de la compra.

La garantía limitada excluye gastos de transporte de cualquier tipo. Será el propietario el que deba hacerse cargo de los gastos de transporte a un servicio técnico autorizado de Friendly Robotics.

*Por uso doméstico normal se entiende la utilización del producto en el lugar de residencia principal. La utilización de este producto en más de un lugar se entenderá como uso comercial, no siendo aplicable en tal caso la presente garantía.

**El tercer año cubre únicamente mano de obra y piezas

Servicios y Condiciones excluidas en esta Garantía

La presente garantía expresa no cubre los siguientes servicios:

- El coste del mantenimiento regular de las piezas y los procedimientos, como por ejemplo las cuchillas y el afilado de las mismas.
- Cualquier producto o pieza que se haya alterado o utilizado mal o que requiera ser sustituida o reparada por un motivo accidental o un mantenimiento inadecuado.
- El desgaste habitual, incluyendo la decoloración de la pintura o de las piezas de plástico.
- El coste de la instalación, reinstalación o desinstalación así como los gastos y daños producidos por una mala instalación o un uso inadecuado del producto.
- Cualquier producto que haya sido abierto, reparado, modificado o alterado por terceros distintos de un centro de reparaciones autorizado de Friendly Robotics.
- Las reparaciones que deban hacerse a causa de un mal cuidado de la batería y/o del proceso de carga como la carga realizada en condiciones húmedas, irregularidades en el suministro eléctrico o una mala preparación del cortacésped o de la batería después de un periodo de inutilización.
- Las reparaciones que deban hacerse por los daños sufridos a consecuencia del agua, excluyendo la exposición fortuita a la lluvia, de la luz o de otros actos de fuerza mayor.

Instrucciones para Beneficiarse del Servicio de Garantía

En caso de considerar que el producto de Friendly Robotics presenta algún defecto en los materiales o en su ejecución, póngase en contacto con el minorista que le vendió el producto.

Responsabilidades del Propietario

El mantenimiento y el cuidado del producto de Friendly Robotics deben hacerse conforme a las instrucciones de mantenimiento y cuidado descritas en el manual del usuario. Cualquier mantenimiento rutinario, realizado por usted o por terceros, correrá a cargo suyo.

Condiciones Generales

El único remedio que recoge la presente garantía es la reparación por parte de un servicio técnico autorizado de Friendly Robotics. No existe ningún otro tipo de garantía expresa o implícita. Todas las garantías implícitas de aprovechamiento e idoneidad del uso se limitan a la duración de la garantía expresa. Friendly Robotics no se responsabilizará de los daños indirectos, fortuitos o resultantes del uso del Producto de Friendly Robotics objeto de la presente garantía, incluyendo el coste o gasto por la sustitución del equipo o por el servicio técnico por periodos razonables de mal funcionamiento o de inutilización pendientes de la reparación estipulada en esta garantía. Algunos Estados no permiten exclusiones de los daños fortuitos o resultantes ni limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita; en ese caso, la exclusión y las limitaciones arriba mencionadas no serán aplicables. La presente garantía concede ciertos derechos legales a su titular, pudiendo beneficiarse además de otros derechos en función del Estado de que se trate.

Se deben seguir siempre las instrucciones ofrecidas en este Manual.